



Ministry of  
**JUSTICE**

PRISON  
**REFORM**  
TRUST

## Informatie voor gedetineerden

© Prison Reform Trust and HM Prison Service/NOMS

This publication can be shared, copied, distributed and transmitted but not sold. It can not be altered in any way without the permission of the copyright owners.



**Ministry of  
JUSTICE**

The National Offender Management Service: part of the Ministry of Justice protecting the public and reducing re-offending by delivering probation and prison services.

**PRISON  
REFORM  
TRUST**

The Prison Reform Trust works to create a fair and decent prison system. We do this by looking at how prisons are working, giving information to prisoners, staff and people outside and by asking the government and officials to make changes.

First published in 2008 by Prison Reform Trust

ISBN: 0946209 86 3

For further information, contact:

Prison Reform Trust  
15 Northburgh Street  
London EC1V 0JR  
020 7251 5070  
[www.prisonreformtrust.org.uk](http://www.prisonreformtrust.org.uk)

Both HMPS and the Prison Reform Trust would like to thank prisoners and staff at HMP Wandsworth for helping with this book and Mencap for its work to make the book easier to read.

The Prison Reform Trust would like to thank the Big Lottery Fund and the Diana, Princess of Wales Memorial Fund for supporting our charity to improve information for prisoners.

# **Informatie voor gedetineerden**

# Wie werken er in de gevangenis?

De **directeur** (governor) of **gevangenisdirecteur** (director) heeft de leiding over de gevangenis. In dit boek gebruiken we het woord directeur.

**Gevangenenbewaarders** (prison officers)– werken in veel functies in en rond de gevangenis en zijn het personeel die u het meest zult zien.

**Supervisor Gedetineerden** (Offender supervisor) - uw supervisor gedetineerden zal met uw gedetineerdenmanager (offender manager) samenwerken om u te helpen de in uw detentieplan vermelde doelen te behalen.

**Mentoren** (personal officers)– dit is een gevangenenbewaarder die de tijd neemt om u te helpen en rapporten over uw voortgang zal schrijven. Zij kunnen ook met u aan uw detentieplan werken.

**Reclasseringswerker** (Probation officer) – iemand die met u werkt om u te helpen geen overtredingen te begaan nadat u de gevangenis hebt verlaten.

**Psychologen** (Psychologists) – maken beoordelingen over u en werken met ander personeel samen om cursussen over delictgedrag te leiden.

**Pastors** (Chaplains) – helpen u bij het uitoefenen van uw religie. Zij zullen uit verschillende geloofsrichtingen komen. U kunt ook met hen spreken over hoe u zich voelt.

**Scholings- en vormingswerkers** (Education and workshop staff)– leiden lessen en workshops.

**Medisch personeel** (Healthcare staff)– dit zijn verplegers, dokters, tandartsen etc.

**CARAT-medewerkers** (CARAT workers) – helpen gedetineerden met drugsproblemen.

**IMB-leden** (IMB members) – zijn mensen die controleren of gevangenen eerlijk worden bestuurd. Dit zijn vrijwilligers uit de directe omgeving.

**Officiële gevangenisbezoekers** (Official prison visitors) – dit zijn mensen uit de directe omgeving die gedetineerden kunnen bezoeken die weinig bezoek krijgen.

# Inhoud – wat staat er in dit boek

<b>Inhoud</b>	<b>Pagina</b>
<b>Over dit boek</b>	<b>4</b>
<b>Als u voor het eerst aankomt</b>	<b>5</b>
<b>Niet-veroordeelde gedetineerden</b>	<b>7</b>
<b>Civiele gedetineerden</b>	<b>16</b>
<b>Gedetineerde immigranten</b>	<b>18</b>
<b>Beroep aantekenen tegen uw veroordeling of straf</b>	<b>22</b>
<b>Bepalen hoe lang u in de gevangenis zult blijven</b>	<b>25</b>
<b>Zaken om te regelen – buiten de gevangenis</b>	<b>29</b>
<b>Mensen die u binnen de gevangenis kunnen helpen</b>	<b>37</b>
<b>Contact houden met familie en vrienden</b>	<b>39</b>
<b>Contact met uw advocaat of andere officiële personen</b>	<b>47</b>
<b>Het gevangenisleven</b>	<b>49</b>
<b>Uw gezondheid</b>	<b>65</b>
<b>Uw geloof</b>	<b>78</b>
<b>Gevangenisregels</b>	<b>83</b>
<b>Hoe moet u een klacht of verzoek indienen</b>	<b>110</b>
<b>Overtreding manager, detentieplanning en klaarmaken voor ontslag</b>	<b>118</b>
<b>Vrijlating op basis van tijdelijk verlof</b>	<b>134</b>
<b>Vrijlating en toezicht</b>	<b>138</b>
<b>Buitenlandse gedetineerden</b>	<b>151</b>
<b>Jonge gedetineerden en instellingen voor jonge gedetineerden</b>	<b>155</b>

# Over dit boek

**Dit boek gaat over de belangrijkste zaken die u moet weten over het verblijf in de gevangenis, zoals**

- ✓ Gevangenisregels en hoe dingen gedaan worden
- ✓ Uw rechten.

**Vraag een gevangenvaarder als iets in dit boek niet duidelijk is**

## Voor wie is dit boek?

Dit boek is voor mannelijke gedetineerden, inclusief jonge gedetineerden van 18 jaar en ouder.

## Waar gaat dit boek over?

- Dit boek zal u informatie geven over wat u over het gevangenisleven moet weten .
- De regels en hoe dingen gedaan worden kunnen in iedere gevangenis anders zijn. Soms veranderen gevangenisregels snel. U zult geïnformeerd worden over alle wijzigingen in de regels die op u van toepassing zijn.
- Er zijn exemplaren van de regels in de gevangenisbibliotheek.
- U kunt vragen deze regels in te zien, zelfs als u de bibliotheek niet in kunt.

## Waar kunt u een exemplaar van dit boek krijgen

- De gevangenisbibliotheek.
- Het gevangenispersoneel mag een exemplaar van dit boek of delen ervan kopiëren, als u het niet uit de bibliotheek kunt krijgen.
- Als u een gekopieerd exemplaar hebt, kunt u wellicht toestemming krijgen dit te houden of met anderen op uw vleugel te delen.
- Als u een exemplaar hebt, wees er dan zuinig op. Het is niet altijd makkelijk een ander exemplaar te verkrijgen.

# Als u voor het eerst aankomt

## Het volgende zal er gebeuren als u voor het eerst in een gevangenis aankomt

- ✓ U wordt naar de ontvangstafdeling van de gevangenis gebracht
- ✓ Vertel het personeel of u drugs of alcohol hebt gebruikt en hier hulp bij nodig hebt.
- ✓ Het gevangenispersonnel bepaalt welke kleding u draagt. U moet mogelijk gevangenskleding dragen als u een veroordeelde gedetineerde bent.
- ✓ Iemand van het gevangenispersonnel maakt een lijst van alles wat u bij zich heeft. U mag wellicht enkele dingen behouden. Al het overige zal op een veilige plaats voor u bewaard worden. U krijgt alles terug wanneer u vertrekt, met uitzondering van gevaarlijke of illegale spullen, zoals bijvoorbeeld messen of drugs.
- ✓ Iemand van het gevangenispersonnel zal u fouilleren. U kunt om een arts vragen als u medische problemen hebt waardoor het moeilijk voor u is om een full body search te ondergaan.
- ✓ U kunt om een arts of verpleger vragen als u gezondheidsproblemen hebt. Vertel de arts of verpleger of u medicijnen gebruikt, of als u problemen hebt met drugs of alcohol. Vertel hen ook of u erg van streek bent of zich zorgen maakt.
- ✓ U mag uw familie bellen. Er zal u verteld worden hoe u bezoek met hen kunt regelen.
- ✓ U krijgt een gedetineerdennummer.
- ✓ U wordt naar de cel gebracht waarin u zult slapen.
- ✓ U kunt een bad nemen of douchen als u dat wilt.
- ✓ U zult ander personeel ontmoeten. Mogelijk krijgt u een gesprek met iemand die mentor (personal officer) wordt genoemd.
- ✓ Het personeel kan uw vingerafdrukken nemen en een pasfoto maken.
- ✓ Het personeel zal u meer vertellen over het leven in de gevangenis en wat u moet doen. Dit wordt een introductie genoemd.

## Waar u zult slapen (uw cel)

- U zult mogelijk u uw cel met iemand anders moeten delen. In dat geval zal het gevangenispersoneel bekijken wie hiervoor het meest geschikt is. U kunt hen vertellen of u hier problemen mee hebt. U zult niet worden gevraagd een cel te delen met iemand die rookt als u dat zelf niet doet. Vertel het personeel als u zich zorgen maakt of onveilig voelt.
- Sommige gevangenis hebben een speciale ruimte waar gedetineerden de eerste nacht doorbrengen, zodat zij kunnen wennen aan het verblijf in een gevangenis.

### Wat te doen als...

#### **U erg overstuur bent of bezorgd bent wanneer u in de gevangenis aankomt**

Het is belangrijk dat u met iemand praat als u zich zo voelt.

U kunt het vertellen aan

- ✓ gevangenispersoneel. Mogelijk hebt u iemand die mentor wordt genoemd. Of u kunt met de verantwoordelijk werker van uw afdeling praten ((dit wordt de vleugel (wing of landing) genoemd))
- ✓ De arts of verpleger die het gezondheidsonderzoek uitgevoerd heeft
- ✓ De pastor
- ✓ Een gedetineerde die een 'listener' of 'buddy' wordt genoemd
- ✓ De Samaritanen

#### **U bent bezorgd over kinderen of anderen voor wie u zorgt**

- Praat met één van de mensen op de bovenstaande lijst.

#### **U wilt een advocaat (sollicitor) spreken – als u dat nog niet hebt kunnen doen voor het verlaten van de rechtbank**

- Vraag de gevangenisbewaarder bij aankomst om u te helpen een bezoek van uw advocaat te regelen.



# Niet-veroordeelde gedetineerden

## Wie zijn niet-veroordeelde gedetineerden?

- ✓ **Niet-veroordeelde gedetineerden** zijn personen die wachten om naar de rechtszaal te gaan voor hun proces.
- ✓ Niet-veroordeelde gedetineerden worden behandeld alsof zij **onschuldig** zijn. Dat is omdat zij nog niet naar de rechtszaal zijn geweest om voor hun overtreiding berecht te worden.
- ✓ Er zijn dingen die niet-veroordeelde gedetineerden mogen, maar die veroordeelde gedetineerden niet mogen. Zij mogen bijvoorbeeld stemmen en mogen normaal gesproken hun eigen kleding dragen.
- ✓ Niet-veroordeelde gedetineerden moeten nog steeds de meeste regels volgen die ook voor andere gedetineerden gelden.

Als niet-veroordeelde gedetineerde moet u hulp en ondersteuning krijgen bij

- het vragen van borgtocht (bail)
- het behouden van uw huis en baan
- het voorbereiden op uw proces (trial)
- het contact onderhouden met familie en vrienden
- het betrokken blijven bij of leiden van een bedrijf, zolang dit legaal is
- hulp bij eventuele problemen.

## **Borgtocht vragen als u een niet-veroordeelde gedetineerde bent**

Borgtocht vragen betekent dat u vraagt om vrijgelaten te worden uit de gevangenis terwijl u in afwachting bent van uw proces.

Hierover is meer informatie te vinden in de **Prison Service Orders (Gevangenis Servicevoorschriften) 6100 en 6101**.

Er is een exemplaar van beide in de bibliotheek te vinden.

### **Hoe u om borgtocht moet vragen**

#### **Hoofdpunten**

- ✓ U kunt dezelfde rechtbank, of iemand die 'Judge in Chambers' heet, meer dan eens om borgtocht vragen als dit de eerste keer geweigerd is. Dit kan alleen als u een nieuwe reden voor uw borgtocht aangeeft.
- ✓ Wanneer u borgtocht aanvraagt, geef dan alle redenen op basis waarvan de rechtbank u de borgtocht zou moeten toekennen.
- ✓ Als de rechtbank de borgtocht weigert, bekijk dan de redenen voordat u opnieuw borgtocht aanvraagt. Vraag de borgtocht informatiemedewerker, de rechtshulpmedewerker of uw advocaat als u niet weet waarom u geen borgtocht hebt gekregen.
- ✓ U kunt ook met de borgtochtmedewerker spreken als u hulp nodig hebt bij de aanvraag. Er is een programma dat Clearsprings heet, voor hulp bij huisvesting.
- ✓ Als u hulp nodig hebt bij het verzoek om juridische bijstand (geld voor hulp bij de kosten voor juridisch advies of vertegenwoordiging), spreek dan met de rechtshulpmedewerker.
- ✓ U moet een adres of verblijfplaats hebben voordat de rechtbank de borgtocht toekent.

## Een verblijfplaats

- Als u borgtocht aanvraagt, moet u een adres waar u woont als op borgtocht vrijkomt, aan de rechtbank geven. Dit kan in uw eigen huis zijn of bij vrienden of familie. (Uw vrienden of familie moeten de rechtbank eerst meedelen dat zij instemmen met uw verblijf.)
- Als u geen verblijfplaats hebt, vraag dan de borgtocht informatiemedewerker of rechtshulpmedewerker om hulp. Misschien kunnen zij helpen een verblijfplaats, zoals een hostel, te vinden.

## Als uw proces voorkomt bij een Magistrates' Court (vergelijkbaar met het kantongerecht)

U kunt iedere keer borgtocht aanvragen als u voor uw zaak naar het Magistrates' Court gaat. Of u kunt uw advocaat vragen dit te doen.

1. U moet enkele formulieren invullen om borgtocht aan te vragen. Uw advocaat of rechtshulpmedewerker moet u hierbij helpen.
2. Als de rechtbank geen borgtocht toekent, krijgt u een brief met uitleg. Bewaar deze brief. Deze van pas kan komen als u weer borgtocht aanvraagt.
3. Als het Magistrates' Court besluit u helemaal geen borgtocht toe te kennen, zullen zij u een document sturen, dat certificaat wordt genoemd, om u dit mee te delen.
4. Als het Magistrates' Court u dit certificaat stuurt, met de melding dat zij alle feiten hebben gehoord, dan kunt u dit naar het Crown Court sturen om borgtocht aan te vragen.
5. Als het Crown Court "nee" zegt, kunt u de zogenaamde Judge in Chambers van het High Court aanschrijven om borgtocht aan te vragen.

## Als uw proces bij een Crown Court dient

1. Schrijf naar de ambtenaar van het Magistrates' Court die u voor berechting naar het Crown Court stuurde. Of vraag uw advocaat dit te doen.
2. U kunt uw advocaat vragen dit rechtstreeks bij het Crown Court aan te vragen.
3. Als u niet genoeg geld hebt voor een advocaat en u hebt geen juridische bijstand, kunt u een pro-Deo advocaat vragen u te helpen. Vraag de rechtsbijstandmedewerker hoe dit moet. Over de pro-Deoadvocaat en andere juridische zaken staat meer in **Gevangenis Servicevoorschrift 2600**. U kunt een kopie uit de bibliotheek krijgen.

## Als het Magistrates' Court en het Crown Court uw aanvraag afgewezen hebben

U kunt de **Judge in Chambers** in de High Court om borgtocht vragen.

U kunt de Judge in Chambers op deze manier om borgtocht vragen

1. Vraag uw advocaat om dit voor u te doen. Als u een advocaat inhuurt, moet u hem hiervoor betalen.
2. Als u niet genoeg geld hebt voor een advocaat of geen juridische bijstand kunt krijgen, kunt u een pro-Deo advocaat vragen om borgtocht voor u aan te vragen. U moet een formulier invullen waarin u aangeeft hoeveel geld u hebt. Dit is om aan de pro-Deo advocaat te laten zien dat u niet genoeg geld hebt voor een advocaat.

## Als u voor uw berechting naar het Crown Court gaat

U kunt het Crown Court vragen u borgtocht te verlenen. Als het Crown Court u geen borgtocht verleent, kunt u de Judge in Chambers aan het High Court hierom verzoeken.

## Wat gebeurt er als u borgtocht krijgt?

Er zijn een paar regels die u moet volgen als u borgtocht krijgt.

Bijvoorbeeld

- U moet naar de rechtbank komen wanneer u dit wordt verteld, tenzij u goede redenen hebt niet te verschijnen.
- U kunt verschillende dingen moeten doen, zoals op een bepaald adres wonen, dagelijks naar een bepaald politiebureau gaan of een zender dragen.
- U moet mogelijk vrienden of familie vinden die geld willen betalen voor het geval u niet op de rechtbank verschijnt. Deze mensen worden **borgen** (sureties) genoemd.

Als u de regels overtreedt kunt u worden gearresteerd of er kan u een overtreding ten laste worden gelegd. Als u niet op de rechtbank verschijnt kan het zijn dat uw familie of vrienden die borg staan, al het geld moeten betalen waarvoor zij borg staan, of zelf naar de gevangenis gaan.

## Borgen (sureties)

- Borgen zijn vrienden of familie die overeenkomen geld te betalen als u op borgtocht vrijkomt en niet op de rechtbank verschijnt wanneer dat moet.

## **Hoe uw familie of vrienden borgen kunnen zijn**

### **Als u denkt dat u borgtocht kunt krijgen aan het Magistrates' Court**

Zorg ervoor dat de familie of vrienden die instemmen borg te staan, samen met u in de rechtbank verschijnen. Als u borgtocht krijgt en de rechtbank stemt in met de mensen die borg willen staan, wordt u onmiddellijk op vrije voeten gesteld.

### **Als u borgtocht krijgt wanneer u niet in de rechtbank bent**

1. Uw vrienden of familie moeten naar de rechtbank of het politiebureau gaan om te controleren of zij er mee instemmen borg te staan. Zij moeten documenten meenemen om aan te tonen dat zij het geld kunnen betalen wanneer dit het geval kan zijn.
2. Uw vrienden of familie moeten een document ondertekenen om ermee akkoord te gaan dat zij borg staan.
3. De rechtbank of het politiebureau zullen uw vrienden of familie een document geven, dat certificaat genoemd wordt, als zij ervan overtuigd zijn dat zij als borg kunnen optreden.
4. Uw vrienden of familie moeten dit certificaat meenemen naar de gevangenis, voordat u in vrijheid kunt worden gesteld. Dit is om aan de gevangenis te tonen dat de rechtbank of de politie ermee instemt dat zij borg staan.

## **Transport uit de gevangenis als u borgtocht krijgt**

- Als u borgtocht krijgt en geen geld hebt om van de rechtbank naar huis te reizen, kan het personeel dat u naar de rechtbank gebracht heeft, een reismachtiging (travel warrant) geven. Dit is een kaartje waarmee u gratis naar het adres kunt reizen waar u uw borgtochtperiode doorbrengt.
- U kunt ook een reismachtiging krijgen van het personeel dat u naar de gevangenis gebracht heeft. Of van gevangenispersonnel als u in de gevangenis zit en via een videoverbinding met de rechtbank hebt gesproken.

## **Vorbereiding om naar de rechtbank te gaan**

Spreek met de rechtshulpmedewerker in de gevangenis voor hulp bij de voorbereiding voor uw rechtszaak in de rechtbank en bij het vinden van een advocaat.

### **1. Getuigen vinden voor uw rechtszaak**

- Vraag uw advocaat om hulp om getuigen te vinden die op uw rechtszaak kunnen spreken.
- Als u geen advocaat hebt kunt u de rechtshulpmedewerker om hulp vragen.
- De rechtshulpmedewerker kan geen getuigen voor u regelen. Maar hij kan u helpen een brief aan uw vrienden of familie te schrijven om hen te vragen getuigen voor u te vinden.
- U kunt de politie aanschrijven om hen te vragen getuigen voor u te vinden. Maar de politie kan niet beloven dat deze mensen op de rechtszaak zullen komen.

## 2. Een computer gebruiken om u bij uw juridische werk te helpen

- U kunt uw eigen computer hiervoor niet gebruiken.
- Vraag de directeur als u een gevangeniscomputer wilt gebruiken voor hulp bij uw juridische werk.
- De directeur zal voor een gevangenislaptop zorgen als hij denkt dat u deze nodig heeft voor een eerlijk proces.
- U moet enkele regels opvolgen als de directeur u een gevangenislaptop laat gebruiken.
- Er is meer informatie beschikbaar in **Gevangenis Servicevoorschrift 2/2001**. Er is een kopie in de bibliotheek.

## 3. Uw spullen

- Neem, als u wordt vrijgelaten, al uw persoonlijke spullen mee naar de rechtbank. Als er na uw vrijlating nog spullen in de gevangenis liggen moet u contact opnemen met de gevangenis om deze op te halen.

## Andere zaken m.b.t. een niet-veroordeelde gedetineerde

### Uw gezondheid

- U hoeft **geen** NHS healthcare (vergelijkbaar met het ziekenfonds) gezondheidszorg van het gevangenis personeel te krijgen als u dat niet wilt.
- U kunt gezondheidszorg krijgen van een particuliere arts of tandarts, maar moet u hiervoor mogelijk betalen.
- Vraag het medisch personeel als u dit wilt doen. Zij en de directeur staan dit gewoonlijk toe.



## Stemmen

U kunt stemmen in de gevangenis als u

- niet veroordeeld bent
- veroordeeld maar nog niet gevonnist bent
- een civiele gedetineerde bent vanwege het niet betalen van boetes of het niet doen wat de rechtbank heeft opgedragen (dit heet minachting van het hof)

Voordat u kunt stemmen moet uw naam op een lijst staan die het **kiesregister** heet.

Als uw naam nog niet op het kiesregister staat:

1. Moet u een formulier invullen en opsturen naar iemand buiten de gevangenis die de Kiesregistratiebeambte (Electoral Registration Officer) genoemd wordt. De adressen waar dit formulier naartoe gestuurd moet worden staan in **Gevangenis Servicevoorschrift 4650**. In de bibliotheek is een exemplaar verkrijgbaar.
2. Vraag uw mentor of ander gevangenispersoneel naar het formulier of om meer informatie over stemmen.
3. **Gevangenis Servicevoorschrift 4650** heeft meer informatie over stemmen. Er staan ook dingen in over poststemmen (stemmen via de post) of gemachtigd stemmen (als iemand anders namens u stemt).

## Werk en salaris

- U hoeft **niet** in de gevangenis te werken als u dat niet wilt.
- Als u wilt werken maar er is geen werk, krijgt u elke week een klein bedrag om spullen te kopen die u nodig hebt.
- Als u aangeboden werk weigert krijgt u mogelijk geen geld van de gevangenis. En mogelijk krijgt u geen werk meer aangeboden.

# Civiele gedetineerden

Civiele gedetineerden zijn mensen die naar de gevangenis gaan vanwege

- het niet betalen van alimentatie voor het zorgen voor hun kinderen
- het niet betalen van boetes of schulden
- het niet betalen van geld dat zij overeengekomen waren om te betalen voor een bekende die op borgtocht vrij was en niet in de rechtbank verschenen is
- niet doen wat de rechtbank heeft opgedragen.

Civiele gedetineerden worden meestal net als andere gedetineerden behandeld. Maar er zijn enkele verschillen. Bijvoorbeeld, als u een civiele gedetineerde bent

- heeft u dezelfde rechten m.b.t. bezoeken, brieven en telefoon als onveroordeelde gedetineerden. **Zie pag. 40.**
- u hoeft zich niet onder andere gedetineerden te mengen als u dat niet wilt.
- u kunt uw eigen kleren dragen. Als u niet genoeg kleren hebt kunt het gevangenispersoneel hier om vragen.
- u mag mogelijk stemmen als u in de gevangenis zit vanwege minachting van het hof of het niet betalen van een boete. Er is meer informatie beschikbaar in **Gevangenis Servicevoorschrift 4650**. In de bibliotheek ligt een exemplaar.

## **Andere zaken m.b.t. civiele gedetineerden**

### **Vervroegde vrijlating uit de gevangenis**

- U kunt mogelijk niet vervroegd vrijgelaten worden, afhankelijk van de reden waarom de rechtbank u naar de gevangenis gestuurd heeft. Mogelijk moet u zelfs de hele straf utdienen. Het gevangenispersoneel zal dit beoordelen wanneer zij uw ontslagdatum bepalen.
- Vraag uw mentor, ander gevangenispersoneel of reclasseringswerker om hulp als
  - u niet zeker weet of u vervroegd kunt vrijkomen
  - u denkt dat u vervroegd vrij dient te komen maar het gevangenispersoneel dit niet heeft meegenomen in het bepalen van de vrijlatingsdatum.

### **Beroep aantekenen tegen gevangenzetting na minachting van het hof**

- Minachting van het hof betekent niet doen wat de rechtbank heeft opgedragen. U kunt beroep aantekenen als u hiervoor naar de gevangenis bent gestuurd. Beroep aantekenen betekent proberen de beslissing van de rechtbank te veranderen.
- Spreek eerst met de rechtshulpmedewerker in de gevangenis voor advies over hoe u dit kunt doen.

### **Als u door een Magistrates' Court naar de gevangenis bent gestuurd**

- Ga in beroep bij het Crown Court of vraag uw advocaat om dit binnen 21 dagen na het ontvangen van uw straf te doen.

### **Als u naar de gevangenis bent gestuurd door het Crown Court of het County Court (vergelijkbaar met de arrondissementsrechtbank)**

- Ga in beroep bij het Civil Appeal Court (vergelijkbaar met de burgerlijke rechtbank) of vraag uw advocaat om dit binnen 14 dagen na het ontvangen van uw straf te doen. Het adres waar u uw beroep naar toe kunt sturen is

Civil Appeal Court  
Royal Courts of Justice  
Strand  
London  
WC2N 2LL

# Gedetineerde immigranten

**Gedetineerde immigranten** Gedetineerde immigranten zijn mensen die niet uit het Verenigd Koninkrijk (Engeland, Schotland, Wales en Noord-Ierland) komen.

Dit zijn meestal mensen die in de gevangenis zitten voor een overtreding van de immigratiewetgeving of een andere overtreding en nu wachten op mogelijke terugzending (uitzetting) naar het land waar zij vandaan komen.

De Border and Immigration Agency (vergelijkbaar met de Immigratie en Naturalisatiedienst) beslist wat er met gedetineerde immigranten moet gebeuren.

**Border and Immigration Agency.** Dit is een groep mensen die voor de overheid werken. Zij hebben zeggenschap over wie er het land in komt om te werken, een bezoek af te leggen of om te wonen.

- ✓ De Border and Immigration Agency houdt in de gevangenis contact met u. Zij bestuderen uw zaak terwijl u in de gevangenis zit.
- ✓ U moet in de gevangenis dezelfde regels volgen als niet-veroordeelde gedetineerden.  
**Ga terug naar pagina 7 voor meer informatie**
- ✓ Probeer hulp te krijgen van een advocaat. Neem contact op met een groep die de Immigration Advisory Service (Immigratie Adviesdienst) genoemd wordt als u geen advocaat hebt. **Hun adres vindt u op pag. 20.** U moet met uw advocaat kunnen bellen, schrijven of zelfs faxen. Of zij kunnen u komen bezoeken.
- ✓ Als u hulp nodig heeft, vraag de volgende mensen dan om hulp
  - uw mentor, als u die heeft
  - de gevangenenbewaarder die de leiding over uw vleugel heeft
  - de race equality officer (rassengelijkheidsmedewerker)
  - of de foreign national prisoner coordinator (coördinator gedetineerden met buitenlandse nationaliteit) als uw gevangenis een dergelijke functionaris heeft.
- ✓ U kunt mogelijk een tolk krijgen als u die nodig heeft. (Dit is iemand die u kan helpen begrijpen wat er in het Engels gezegd wordt).
- ✓ U kunt voor meer informatie een folder bekijken genaamd **Information and Advice for Foreign National Prisoners**. Er is een exemplaar in de bibliotheek.

## Contact houden met medewerkers die uw zaak behandelen

- Mensen van De Border and Immigration Agency zullen contact met u houden tijdens uw verblijf in de gevangenis. Mogelijk werken zij al in uw gevangenis, of komen zij uw gevangenis bezoeken.
- U kunt ook contact met hen opnemen als u dat wilt.
- U kunt ook uw advocaat, een gevangenismedewerker of de directeur vragen contact op te nemen met het personeel van de immigratiedienst die uw zaak in behandeling hebben.

## Vragen om op borgtocht te worden vrijgelaten (dit betekent dat u om vrijlating vraagt terwijl uw zaak wordt bekeken)

- U kunt mogelijk verzoeken om op borgtocht te worden vrijgelaten.
- U moet een zogenaamd **IS 91R**-formulier invullen om dit aan te vragen.
- Op dit formulier staat meer informatie over vrijlating op borgtocht.
- Bij het aanvragen van borgtocht kunt u hulp krijgen van
  - de zogenaamde Immigration Advisory Service (**hun gegevens staan op pagina 20**)
  - immigratiemedewerkers die in uw gevangenis werken of deze bezoeken
  - uw advocaat of medewerkers in de gevangenis. Zij kunnen contact opnemen met de immigratiemedewerkers die uw zaak behandelen.

# Mensen die u kunnen helpen

## 1. De Immigration Advisory Service

Deze mensen geven gratis hulp en advies aan gedetineerde immigranten.

Immigration Advisory Service  
Head Office  
3rd Floor  
County House  
190 Great Dover Street  
London  
SE1 4YB

Algemeen telefoonnummer 0207 967 1200

De hulplijn 0207 967 1299 (tijdens kantooruren).

Fax 0207 403 5875

## 2. De Detention Advice Service (detentie-adviesdienst)

Deze mensen kunnen u advies geven en helpen met zaken betreffende gedetineerde immigranten. Zij kunnen u helpen bij het arrangeren van een bezoek van een advocaat en zij bezoeken vaak gevangenen.

Detention Advice Service  
Unit B3  
62 Beechwood Road  
London  
E8 3DY

Telefoon 0207 254 6888

Fax 020 7254 8555

### **3. The Joint Council for the Welfare of Immigrants (JCWI) (Verenigde Raad voor het Welzijn van Immigranten)**

Deze mensen geven gedetineerde immigranten hulp, informatie en advies.

Joint Council for the Welfare of Immigrants  
115 Old Street  
London  
EC1 9RT

Telefoon 020 7251 8706

Fax 0207 251 8707

**Als u een asielzoeker bent (iemand die zijn geboorteland verlaat omdat hij in gevaar is en wacht om te horen of hij in het Verenigd Koninkrijk kan blijven), neem dan contact op het**

### **4. Refugee Legal Centre (RLC)** (vergelijkbaar met het Centraal Orgaan opvang Asielzoekers)

Refugee Legal Centre  
Nelson House  
153-157 Commercial Road  
London  
E1 2DA

Telefoon 0207 780 3200

Fax 0207 780 3201

U kunt ook de volgende nummers bellen

1. Een **gratis telefoonnummer** 0800 592 3333 of 0207 780 3333

Dit nummer kunt u bellen op maandag, woensdag en vrijdag van 10:30 tot 13:00 en van 14:00 tot 16:30.

2. Als u iemand dringend moet spreken in geval van een **noodgeval**, belt u dan 07831 598057.

Dit nummer kunt u gedurende de week en het weekend bellen van 18:00 tot 08:00.

# In beroep gaan tegen uw veroordeling of vonnis

## Nuttige uitdrukkingen

**Uw veroordeling (conviction).** Wanneer de rechtbank besloten heeft dat u schuldig was aan het misdrijf.

**Uw vonnis (sentence).** Wat er volgens de rechtbank moet gebeuren omdat u veroordeeld bent.

**Beroep aantekenen (making an appeal).** Als u de beslissing van de rechtbank over uw veroordeling of vonnis probeert te veranderen.

U kunt proberen de beslissing over zowel uw **veroordeling** als uw **vonnis** te veranderen. Dit heet beroep aantekenen. Uw advocaat kan u adviseren of, en waarover, u beroep kunt aantekenen.

## Hoofdpunten

- Denk goed na voordat u besluit in beroep te gaan. Soms, als het beroep geen succes heeft, kan de rechtbank beslissen dat de tijd die u in de gevangenis heeft doorgebracht tijdens uw beroep, bij uw straf wordt opgeteld.
- Zorg dat u advies van uw advocaat heeft gekregen voordat u beslist.
- U moet mogelijk snel in beroep gaan. Meestal binnen 28 dagen na uw veroordeling of vonnis. Mogelijk kunt u hierna in beroep gaan. Vraag uw advocaat om advies.
- Vraag om met een rechtshulpmedewerker in de gevangenis te mogen spreken. Zij kunnen uitleggen hoe u in beroep moet gaan.
- Als u in beroep gaat zult u hiervoor geld nodig hebben. U kunt wat geld aanvragen dat rechtshulpfonds (Legal Services Funding) heet.



## Hoe u in beroep gaat

1. Spreek met uw advocaat. Als u hem niet in de rechtbank heeft kunnen spreken, vraag dan aan de directeur of hij u kan bezoeken.

Uw advocaat zal

- u vertellen wat volgens hem de kans op een succesvol beroep is
- de formulieren invullen als u besluit in beroep te gaan.

2. Vraag om met een rechtshulpmedewerker te mogen spreken. Hij kan u uitleggen hoe u in beroep moet gaan.

3. De rechtshulpmedewerker kan u vertellen welke formulieren u moet invullen en waar u deze naartoe moet sturen. Dit is afhankelijk van het feit of u in een Crown Court of een Magistrates' Court veroordeeld bent.

4. Als uw beroep doorgaat, dien dan een aanvraag in voor geld waarmee het beroep betaald kan worden. Het geld dat u moet aanvragen heet **Legal Services Funding**.

Het Legal Services Funding (geld) dat voor uw proces betaald is, is alleen bestemd voor advies over hoe u in beroep kunt gaan en niet voor het beroep zelf.

### Wat te doen als...

#### U van advocaat wilt veranderen.

- Spreek met uw huidige advocaat en vertel hem waarom u van advocaat wilt veranderen. Hij zal de rechter vragen of dit mag.
- Of u kunt zelf betalen voor een advocaat of juridisch adviseur naar keuze.

#### Wilt u op borgtocht vrijkomen terwijl u wacht totdat uw beroep in behandeling wordt genomen?

- U moet dan een zogenaamd **B-formulier** (Form B) invullen en dit naar het Court of Appeal sturen.

## Als u beroep wordt afgewezen (oftewel, niet succesvol is)

- U kunt een groep mensen genaamd de Criminal Cases Review Commission (Strafzaken Beoordelingscommissie) vragen uw zaak te bekijken.
- Zij kunnen zaken bekijken waarvan ze vermoeden dat er fouten zijn gemaakt. Ze kunnen de zaak terugsturen naar de Court of Appeal.
- U moet hen **nieuwe informatie of nieuw bewijs** kunnen laten zien, dat niet tijdens de rechtszaak of het beroep behandeld is.
- U kunt mogelijk hulp krijgen van een advocaat.
- U kunt mogelijk Legal Services Funding krijgen om u te helpen. Voor het aanvragen van dit geld moet u formulieren **CDS1** en **CDS2** invullen.
- In **Gevangenis Servicevoorschrift 4400**, hoofdstuk 3, staat meer informatie. Er is een exemplaar beschikbaar in de bibliotheek.

# Bepalen hoe lang u in de gevangenis zult blijven

## Hoofdpunten

- De rechtbank bepaalt hoe lang uw straf duurt, maar het duurt enige tijd om alle details uit te werken.
- U krijgt te horen wanneer uw straf afloopt als u in de gevangenis aankomt. Als de gevangenis op gegevens over de duur van uw straf wacht, dan kunt u te horen krijgen dat de informatie **voorlopig** is. Dit betekent dat het kan veranderen.
- Als u gevangenisregels overtreedt moet u mogelijk langer in de gevangenis blijven. Dit is geen onderdeel van uw straf. **Zie pagina 83 voor meer informatie.**
- Spreek met uw mentor of een andere gevangeniswerker als u hulp nodig heeft bij het begrijpen van uw gevangenisstraf.

**Over uw straf – dit geldt niet voor levenslang, of detentie voor onbepaalde duur ter bescherming van de maatschappij.**

## Uw straf is bepaald met inachtneming van

- de datum waarop u veroordeeld bent
- de duur van uw straf
- de datum waarop u het misdrijf begaan heeft
- als het misdrijf vóór 4 april 2005 is begaan, dan zal de gevangenisdienst rekening houden met de tijd die u in voorarrest heeft gezeten
- als uw overtreding na 4 april 2005 is begaan, dan kan de rechtbank de gevangenis opdracht geven geen rekening te houden met de tijd die u in voorarrest heeft doorgebracht.

## Hoe lang blijft u in de gevangenis?

Dit hangt af van de datum waarop het misdrijf is gepleegd. Er staat meer informatie aan het begin van **pagina 145**.

### Veroordelingen volwassenen tot 12 maanden

- Uw vrijlating is onvoorwaardelijk (AUR).
- U wordt **niet** onder toezicht gesteld van een supervisor gedetineerden.
- U krijgt informatie in de vorm van een bekendmaking (notice). Deze bekendmaking zal uitleggen wat dit betekent en u moet dit ondertekenen.

### Overtredingen begaan vóór 4 april 2005

#### Als uw straf korter dan 1 jaar is

- U wordt halverwege de strafperiode onvoorwaardelijk vrijgelaten (tenzij u jonger bent dan 21 jaar).

#### Als uw straf langer dan 1 jaar en korter dan 4 jaar is.

- U wordt vrijgelaten na het uitspelen van **de helft** van uw straf.
- Als dit gebeurt moet u met iemand van de reclassering spreken die controleert of u alle regels van uw voorwaardelijke vrijlating naleeft.
- Uw voorwaardelijke invrijheidstelling stopt nadat driekwart van uw straf verlopen is.

#### Als uw straf 4 jaar of langer is.

- U kunt voorwaardelijke vrijlating aanvragen na het uitspelen van **de helft** van uw straf.
- Als u voorwaardelijk vrijkomt zal iemand van de reclassering u na uw vrijlating blijven controleren.
- Als de voorwaardelijke invrijheidstelling **niet** is toegekend kunt u dit misschien elk jaar opnieuw aanvragen, tenzij u nog minder dan 13 maanden moet uitspelen.
- Als u **niet** voorwaardelijk vrijkomt, wordt u vóór het einde van uw straf vrijgelaten. De datum waarop u wordt vrijgelaten heet uw Non-Parole Date. U moet iemand van de reclassering spreken die met u zal werken en zal controleren of u alle regels van uw voorwaardelijke invrijheidstelling naleeft.

## Meer over overtredingen begaan vóór 4 april 2005

### Langdurige straffen

- U kunt een langdurige straf hebben voor een gewelds- of zedenmisdrijf.
- De datum waarop u de gevangenis verlaat hangt af van hoe lang de rechter aangeeft dat u in de gevangenis moet blijven.
- Als u voorwaardelijk vrijkomt krijgt u misschien een langere voorwaardelijke periode.
- Als u **niet** voorwaardelijk vrijkomt dan kunt u dit misschien elk jaar opnieuw aanvragen.
- Indien dit niet het geval is, dan wordt u vóór het einde van uw straf vrijgelaten. De datum waarop u wordt vrijgelaten heet uw Non-Parole Date. U moet iemand van de reclassering spreken die met u zal werken en zal controleren of u alle regels van uw voorwaardelijke invrijheidstelling naleeft.

## Overtredingen op of na 4 april 2005 gepleegd.

### Als uw straf langer dan 1 jaar maar korter dan 4 jaar is.

- U wordt vrijgelaten na het uitdienen van **de helft** van uw straf.
- U moet iemand van de reclassering spreken die met u zal werken en zal controleren of u alle regels van uw voorwaardelijke invrijheidstelling naleeft.

### Langdurige straffen

- Als u een langdurige straf hebt, moet u een **verzoek** indienen om voorwaardelijk vrij te kunnen komen. Dit kunt u doen na de hechtenisperiode van uw straf.
- Als u **niet** voorwaardelijk vrijkomt kunt u dit misschien elk jaar opnieuw aanvragen.

## Overtredingen begaan vóór 1 oktober 1992

- U kunt voorwaardelijke vrijlating aanvragen na het utdienen van **éénderde** van uw straf.
- Als de voorwaardelijke invrijheidstelling is toegekend komt u voorwaardelijk vrij totdat tweederde van de straf verlopen is.
- Als de voorwaardelijke invrijheidstelling **niet** is toegekend kunt u dit misschien elk jaar opnieuw aanvragen, tenzij u nog minder dan 13 maanden moet utdienen. Als u nooit voorwaardelijk invrijheidsstelling krijgt, dan wordt u vrijgelaten nadat u **tweederde** van uw straf heeft uitgediend.
- Als u opnieuw een misdrijf pleegt tijdens uw voorwaardelijke invrijheidsstelling moet u mogelijk de rest van uw straf utdienen.

**Vanaf pag. 141 vindt u meer informatie over voorwaardelijke invrijheidstelling.**

# Zaken om te regelen – buiten de gevangenis

## 1. Kinderen of anderen voor wie u zorgt

- Indien u zorg/opvang voor kinderen of andere mensen moet regelen, dan moet u dit onmiddellijk aan het gevangenispersoneel vertellen.

### Betalingen van het Child Support Agency (Kinderalimentatieagentschap)

- Als u kinderalimentatie betaalt moet u het Child Support Agency laten weten dat u in de gevangenis zit.
- U moet het Child Support Agency hier binnen 1 week van op de hoogte brengen. Het is een misdrijf als u hen niet binnen een week van veranderingen op de hoogte brengt.
- U hoeft **geen** kinderalimentatie te betalen als u niet werkt of een uitkering krijgt.

U kunt hen aanschrijven op het onderstaande adres

Child Support Agency  
National Helpline  
PO Box 55  
Brierly Hill  
DY5 1YL

Telefoon 08457 138 924

## 2. Uitkeringen

### Als u al een uitkering krijgt.

- Spreek zo snel mogelijk met het plaatselijke kantoor van Jobcentre Plus (het arbeidsbureau) om de zaken te regelen. Of vraag een familielid om dit te doen.
- Als u langer dan 21 dagen in de gevangenis zit is huursubsidie (Housing Benefit) normaal gesproken de enige vorm van uitkering die u zult ontvangen.
- Als u vindt dat uw Jobcentre Plus-kantoor u geld verschuldigd is, stuur hen dan een brief en vraag hen of het geld naar u in de gevangenis gestuurd kan worden. Zij moeten dan een **giro**-overschrijving op naam van de **directeur** sturen. Het geld wordt dan in op uw contante rekening gestort.
- Als u dit geld niet kunt krijgen, dan kunt u dit na uw vrijlating opeisen.

### Als u een baan had.

- Uw familie moet mogelijk een uitkering aanvragen als u in de gevangenis of in voorarrest zit.
- Zij moeten zo snel mogelijk contact opnemen met het plaatselijke Jobcentre Plus-kantoor.

**Neem zo snel mogelijk contact op met het Jobcentre Plus-kantoor. Anders krijgen u of uw familie nu en na uw vrijlating mogelijk problemen bij het krijgen van een uitkering.**

## 3. Huur of hypotheek betalen.

- U of uw familie kunnen mogelijk **Housing Benefit** (vergelijkbaar met huursubsidie) krijgen om te helpen met het betalen van de huur of hypotheek.
- Het is een goed idee om hierover advies te vragen, omdat dit afhankelijk is van het feit of u veroordeeld bent of in voorarrest zit.



## Huur betalen – wat moet u doen.

**Stuur een brief naar uw huurbaas of makelaar en laat hen weten dat u in de gevangenis zit. Vertel hen:**

- hoe lang u in de gevangenis zult zitten
- of iemand op uw huis past.

**Als u bij uw familie woonde en al Housing Benefit ontving.**

- Schrijf een brief naar het kantoor van de Housing Benefit en laat hen weten dat u in de gevangenis zit.
- Uw familie dient ook een brief te sturen waarin gevraagd dient te worden of zij tijdens uw verblijf in de gevangenis uw uitkering kunnen overnemen.

**Als uw familie vanaf nu Housing Benefit moet krijgen.**

- Zij moeten het Housing Benefitkantoor aanschrijven om hier aanspraak op te kunnen maken.

**Als u op zichzelf woonde.**

- U kunt in voorarrest tot 52 weken aanspraak op Housing Benefit maken. Of wanneer u minder 13 weken in de gevangenis zit.
- Als u nog geen Housing Benefit kreeg, stuur dan een brief naar uw gemeente voor een aanvraagformulier.

**Als u de huur niet kunt betalen en geen Housing Benefit kunt krijgen.**

- U wilt wellicht uw huis aan de huurbaas of aan de makelaar teruggeven. Dit is misschien beter dan hen veel geld verschuldigd te zijn en schulden op te lopen.
- Uw huurbaas wil wellicht een andere woning voor u zoeken wanneer u uit de gevangenis komt.
- **Vraag eerst NACRO of het Citizens' Advice Bureau (adviesbureau voor burgers) om advies.**
- Deze organisaties kunnen de gevangenis bezoeken. Indien dit niet het geval is, dan kunt u NACRO bellen op nummer 0800 0181 259.

## Uw hypotheek

U of uw familie kunnen mogelijk hulp krijgen bij het betalen van de **rente** van uw hypotheek als

- u bij uw familie woont en zij in het huis blijven wonen
- u **niet** bent veroordeeld of als u op uw vonnis wacht en u zelf een huis koopt.

### Wat moet u doen.

- ✓ U of uw familie moet het plaatselijk Jobcentre Pluskantoor aanschrijven wanneer u of uw familie Housing Benefit willen aanvragen.
- ✓ Vertel uw hypotheekverstrekker, bank of woningstichting dat u in de gevangenis zit.
- ✓ Vertel hen ook wat u denkt dat er zal gebeuren. Bijvoorbeeld, of u alleen de rente over uw hypotheek wilt betalen. Of dat u denkt helemaal niet te kunnen betalen.
- ✓ U kunt de betalingen mogelijk enige tijd stopzetten. Of u kunt het huis verkopen.

### Hoe de Housing Benefit wordt betaald

#### Als u uw huis vóór 2 oktober 1995 heeft gekocht

- Week 1 t/m 8            U krijgt **geen** geld voor woonkosten
- Week 9 t/m 27        U krijgt het halve bedrag
- Vanaf week 27        U krijgt het volledige bedrag

#### Als u uw huis na 2 oktober 1995 hebt gekocht

- Week 1 t/m 39        U krijgt **geen** geld voor woonkosten
- Vanaf week 39        U krijgt het volledige bedrag

## 4. Gemeentebelasting

### Wat moet u doen

- ✓ Vertel uw plaatselijke gemeente dat u in de gevangenis zit. U hoeft mogelijk geen belasting te betalen of uw familie hoeft mogelijk minder te betalen.
- ✓ U moet een folder over gemeentebelasting krijgen als u voor het eerst in de gevangenis komt. Bij de folder moeten formulieren zitten. Vul deze formulieren in om uw gemeente op de hoogte te stellen.

## 5. Rekeningen zoals water, gas, elektriciteit en telefoon

U kunt hier **geen** hulp bij krijgen terwijl u in de gevangenis zit..

### Wat moet u doen.

- ✓ U kunt deze bedrijven aanschrijven en aangeven dat u in de gevangenis zit. Vraag personeel voor hulp bij het schrijven van de brief.
- ✓ U kunt hen vragen of u de rekeningen bij het verlaten van de gevangenis mag betalen. Of u kunt vragen of het gas, het water en de elektriciteit afgesloten kunnen worden.

## 6. Sociale verzekering

**Als u premies voor Sociale verzekeringen betaalde vóór uw komst naar de gevangenis.**

- U krijgt **geen** sociale uitkeringen als u in de gevangenis zit.
- Maar als u 16-18 jaar oud bent krijgt u wel belastingtoeslagen.
- U kunt ook toeslagen krijgen als u 60-65 jaar oud bent.

## Sociale verzekeringspremies die u betaalt

Tijdens uw verblijf in de gevangenis

kunt u het volgende **niet** betalen:

- Bepaalde soorten sociale verzekeringen genaamd Class 1 en Class 2 (hebben te maken met het hebben van een baan)
- U kunt dit **mogelijk wel** betalen als u een speciaal project in de gevangenis doet. Bijvoorbeeld als u betaald wordt voor gemeenschapswerk.

Het volgende kunt u **wel** betalen

- Een soort Sociale verzekering genaamd Class 3.
- Stoppen met het betalen van deze premie kan invloed hebben op uw pensioen of overlijdensuitkering. Dit hangt af van zaken zoals de duur van uw straf.

**Neem voor meer informatie contact op met uw Jobcentre Plusk-kantoor, of schrijf naar**

HM Revenue & Customs  
National Insurance Contributions Office  
Benton Park View  
Newcastle on Tyne  
NE98 1ZZ

Telefoon 0845 302 1479

## 7. Uw AOW (State pension)

U krijgt **geen** AOW:

- Als u bent veroordeeld
- Als u in voorarrest zit of op uw proces wacht.

U krijgt **wel** AOW:

- Als u wordt vrijgelaten zonder te zijn veroordeeld. U krijgt het geld bij uw vrijlating.

### Als u een partner heeft

- Uw partner krijgt wel AOW tijdens uw verblijf in de gevangenis, tenzij zij de zogenaamde dependent's increase (afhankelijkheidstoeslag) krijgen.
- Indien zij hier niet zeker van zijn moeten zij dit bij hun Jobcentre Pluskantoor controleren.

### Schrijf voor meer informatie naar de Pension Service op

National Pension Centre  
Tyneview Park  
Whitley Road  
Benton  
Newcastle-upon-Tyne  
NE98 1BA

Telefoon 0845 6060 265

## 8. Inkomstenbelasting

- Het is belangrijk dat u alles wat met belastingen te maken heeft goed in de gaten houdt tijdens uw verblijf in de gevangenis.
- Het Citizens Advice Bureau (adviesbureau voor burgers) kan naar de gevangenis komen en u helpen uw belastingzaken te regelen.

### Wat moet u doen

- ✓ Neem contact op met uw belastingkantoor als u hulp nodig hebt. Geef indien mogelijk uw National Insurance Number (burgerservicenummer).
- ✓ Vraag het plaatselijke belastingkantoor als u niet weet welk kantoor voor u is.
- ✓ U moet nog steeds uw belastingformulieren invullen als u een gevangenisstraf heeft gekregen. Of als u inkomsten heeft moet u hen hiervan op de hoogte stellen.
- ✓ Iemand kan namens u contact opnemen met het belastingkantoor. Maar u moet schriftelijk vastleggen dat u daarmee akkoord gaat.
- ✓ Als uw werkgever uw baan voor u vasthoudt terwijl u in de gevangenis zit, vraag hem dit schriftelijk vast te leggen zodat u dit zwart op wit hebt.
- ✓ U kunt in de gevangenis nog steeds **personal allowances** (persoonlijke aftrek van inkomstenbelasting) krijgen.  
Dit is het bedrag aan jaarlijkse inkomsten waarover u geen belasting hoeft te betalen.

### U kunt contact opnemen met uw belastingkantoor als u wilt weten of u

- ✓ De kinderbijslag kunt overzetten op naam van uw vrouw of partner als deze werkt.
- ✓ Belasting terug kunt krijgen die over bank- of hypotheekrente is betaald. Hiervoor moet u een formulier invullen.
- ✓ Inkomstenbelasting terug kunt krijgen die u sinds 5 april heeft betaald, als u een baan en een zogenaamd P45-document heeft.
- ✓ Advies wilt krijgen als u voor uzelf werkte (eigen ondernemer)

# Mensen die u in de gevangenis kunnen helpen

- U kunt met het gevangenis personeel spreken over al uw problemen tijdens uw verblijf in de gevangenis.
- Maar er zijn ook andere mensen die u kunnen helpen.
- Het gevangenis personeel moet u vertellen wie u nog meer zou kunnen helpen. In uw vleugel moet hierover ook meer informatie beschikbaar zijn.

**Hier is een lijst met mensen die u in de gevangenis kunnen helpen. Op de volgende pagina staan nog meer mensen.**

**Als u overstuur of bezorgd bent en met iemand wilt spreken, kunt u spreken met**

- ✓ **Een pastor of iemand anders met een religieuze achtergrond.**
- ✓ **De Samaritanen.** Vertel het personeel dat u met de Samaritanen wilt spreken. U kunt privé met hen spreken als u erg overstuur of bezorgd bent en uzelf misschien iets wil toebrengen of zelfmoord wil plegen. De Samaritanen zijn 24 uur per dag beschikbaar. U kunt een Samaritaan ontmoeten, privé via de telefoon spreken (u moet naar het plaatselijke nummer vragen) of hen aanschrijven op  
Chris  
PO Box 9090  
Stirling  
FK8 2SA
- ✓ **Andere gedetineerden die listeners of buddies worden genoemd.** Listeners zijn **gedetineerden** die getraind zijn om naar u te luisteren en u te ondersteunen als u erg overstuur of bezorgd bent. Zij zullen het gevangenis personeel **niet** vertellen wat u heeft gezegd, tenzij zij denken dat u zichzelf of een ander zult verwonden. Sommige gevangenis hebben ook buddies. Dit zijn gedetineerden die klaarstaan om te luisteren als u met iemand wilt spreken. Zij mogen het gevangenis personeel vertellen wat u heeft gezegd als zij dat nodig vinden.
- ✓ **Officiële gevangenisbezoekers.** Dit zijn plaatselijke mensen die gedetineerden kunnen bezoeken die weinig bezoek krijgen of met iemand van buiten de gevangenis willen spreken. Spreek met een zogenaamde official prison visit liaison officer (officiële gevangenisbezoeker contactmedewerker) om te vragen of één van deze mensen u kan bezoeken.

## Andere mensen die u kunnen helpen

### Als iemand u pijn doet of gewelddadig is

- ✓ Spreek onmiddellijk met **iemand** van het gevangenis personeel. Zij kunnen u helpen.

### Hulp bij andere zaken

- ✓ **Andere organisaties** kunnen gedetineerden ook helpen. Het Citizen's Advice Bureau helpt bijvoorbeeld bij zaken zoals geld en de wetgeving. Alcoholics or Narcotics Anonymous (Anonieme Alcoholisten of Druggebruikers) helpen bij drugs- of alcoholproblemen. Vraag het gevangenis personeel welke hulp u in uw gevangenis kunt krijgen.
- ✓ **De New Bridge Foundation.** Dit is een organisatie die gedetineerden helpt door hen te bezoeken en hen te helpen zich voor te bereiden op het leven na de gevangenis. Vraag het gevangenis personeel als u een vrijwilliger wilt ontvangen. Of u kunt contact opnemen met de New Bridge Foundation op

The New Bridge Foundation  
27a Medway Street  
London  
SW1P 2BD  
Telefoon 0207 976 0779

### Met wie moet u spreken over problemen in de gevangenis

- ✓ **De Independent Monitoring Board (Onafhankelijke Monitoringcommissie)** Deze mensen controleren gevangenis en zorgen ervoor dat ze goed en eerlijk worden bestuurd. Ze werken niet voor de gevangenis. Dit zijn vrijwilligers uit de omgeving. Als u een klacht hebt over het gevangenisleven kunt u vragen iemand van de Onafhankelijke Monitoringcommissie, of zelfs het hele bestuur, te spreken wanneer zij weer in de gevangenis zijn. Hiervoor moet u een speciaal formulier invullen. Er moeten een formulier en een brochure over de Onafhankelijke Monitoringcommissie op uw vleugel verkrijgbaar zijn.
- ✓ U kunt ook een kacht indienen bij het personeel of iemand genaamd de Prisons and Probation Ombudsman (gevangenis- en reclasseringombudsman). **Zie pagina 115 voor meer informatie.**



# Contact houden met familie en vrienden

Uw gevangenis moet u helpen contact te houden met familie en vrienden.

In de gevangenis kunt u

- brieven schrijven
- telefoontjes plegen
- bezoek ontvangen.

Vraag een gevangenismedewerker om hulp als u dit nodig hebt.

## Bezoek van familie of vrienden

**Hoofdpunten (er zijn nog meer op de volgende pagina)**

- ✓ U moet gewoonlijk een zogenaamd Bezoekformulier (Visiting Order) invullen voordat iemand u kan bezoeken (tenzij u een niet-veroordeelde of civiele gedetineerde bent).
- ✓ De bezoeken vinden plaats in een hal in de gevangenis. Gevangenispersoneel zal u vertellen in welk gedeelte van de hal u kunt zitten.
- ✓ De directeur van elke gevangenis bepaalt de tijden en dagen voor de bezoeken. Gewoonlijk zijn er **geen** bezoeken op nationale feestdagen (zoals Kerstmis en Pasen).
- ✓ Gevangenispersoneel kan een beslissing moeten nemen of kinderen u mogen bezoeken. Dit hangt af van zaken zoals de overtreding die u hebt begaan en uw gedrag in de gevangenis. Gevangenispersoneel zal u op de hoogte stellen indien dit gebeurt.

- ✓ Gewoonlijk kunnen per keer maximaal 3 volwassenen met kinderen u bezoeken. Zij moeten u allen tegelijk bezoeken. Hun namen moeten allemaal op het Bezoekformulier staan.
- ✓ Kinderen moeten gewoonlijk begeleid worden door een volwassene. Maar 16 tot 18-jarigen mogen in sommige gevangenissen alleen op bezoek komen.
- ✓ Het is een goed idee om uit te vinden wie u zal bezoeken. Als een andere groep mensen op dezelfde dag langskomt, mogen ze u misschien niet bezoeken.
- ✓ Er is meer informatie beschikbaar in **Gevangenis Servicevoorschrift 4410**. In de bibliotheek ligt een exemplaar.

## Voor niet-veroordeelde en civiele gedetineerden

- ✓ Uw familie moet gewoonlijk met de gevangenis bellen voor een bezoekspraak. U hoeft **geen** bezoekformulier in te vullen.
- ✓ Gewoonlijk mag u 3 bezoeken per week ontvangen. Deze bezoeken duren elk 1 uur. Eén van de bezoeken mag in het weekend plaatsvinden.
- ✓ In sommige gevangenissen mag u kortere bezoeken op meer dagen ontvangen.
- ✓ U kunt mogelijk meer of langere bezoeken ontvangen. Dit hangt af van zaken zoals uw gedrag en de gevangenis waarin u zit. **Zie pagina 64.**
- ✓ Maximaal 3 volwassenen met kinderen kunnen op elk bezoek komen.
- ✓ Controleer met het gevangenispersoneel wanneer er tieners komen. In sommige gevangenissen worden tieners als volwassenen gerekend.
- ✓ U mag wellicht een familielid bezoeken als deze een niet-veroordeelde gedetineerde in een andere gevangenis is. Dit kan gewoonlijk alleen plaatsvinden als u beiden waarschijnlijk nog een maand in de gevangenis zit. Vraag het gevangenispersoneel wanneer u dit wilt doen.

## Voor alle andere gedetineerden

- ✓ U mag elke 4 weken tenminste 2 bezoeken ontvangen. Deze bezoeken duren een uur.
- ✓ Afhankelijk van uw gedrag in de gevangenis mag u mogelijk meer bezoek ontvangen.  
**Zie pagina 64.**

## Hoe u een bezoek moet regelen

1. Vul het zogenaamde **Bezoekformulier** in. U krijgt elke 2 weken een nieuw Bezoekformulier.
2. Schrijf de namen op van alle personen op die u op bezoek wilt hebben. Inclusief de namen van alle kinderen die u wilt ontvangen.
3. Stuur het Bezoekformulier naar één van de mensen die u wilt zien.
4. De mensen die op bezoek komen moeten het formulier meenemen.

## Andere informatie over bezoeken

### Een familielid in een andere gevangenis bezoeken

U kunt een direct familielid in een andere gevangenis bezoeken. U kunt dit éénmaal per 3 maanden aanvragen. U moet hiervoor beiden een Bezoekformulier invullen. Het kan enige tijd duren voordat het bezoek geregeld kan worden.

## Als u naar een gevangenis wordt overgebracht die ver van uw familie of vrienden verwijderd is

- U kunt bezoeken opsparen. U kunt tenminste 3 en mogelijk tot 26 bezoeken opsparen. Dit zijn zogenaamde **opgespaarde bezoeken** (accumulated visits). Vraag het gevangenispersoneel hoe dit moet. Misschien moet u hierop wachten omdat gevangenissen erg druk zijn.
- U kunt ook de directeur vragen of u **tijdelijk** naar een andere gevangenis dichterbij uw familie of vrienden mag worden overgeplaatst. Dit kunt u doen na 6 maanden in uw huidige gevangenis.
- U moet de bezoekenregels van uw nieuwe gevangenis opvolgen.
- U kunt weer bezoeken opsparen als u in uw oude gevangenis bent teruggekeerd.

## Hulp bij de reiskosten van bezoekers

- Bezoekers kunnen mogelijk financiële ondersteuning krijgen voor de reiskosten wanneer zij u bezoeken. Om deze ondersteuning te krijgen moeten zij ouder zijn dan 18 jaar, een uitkering ontvangen en niet veel geld verdienen.
- Zij moeten een **formulier** invullen om het geld te kunnen aanvragen bij de zogenaamde Gevangenis Bezoekhulpinstelling (Assisted Prison Visits Scheme).
- Informatie hierover is te vinden in het **Gevangenis Servicevoorschrift 4405** en in de hal waar men u komt bezoeken.
- U kunt het formulier krijgen en invullen in de gevangenis, het bezoekerscentrum en bezoekhal. Neem contact op met de Gevangenis Bezoekhulpeenheid op

Assisted Prison Visits Unit  
PO Box 2152  
Birmingham  
B15 1SD

Telefoon 0845 300 1423 of 0121 626 2000  
(Maandag tot vrijdag van 10:15-11:45 en 14:15-15:45)  
Textphone: 0845 304 0800 (op dezelfde tijden)

# Brieven

## Hoofdpunten

- ✓ In **Gevangenis Servicevoorschrift 4411** staat wat er wel en niet in uw brieven mag staan. Vraag het personeel om hulp als u niet zeker weet wat er in het voorschrift staat, omdat u de regels moet kennen.
- ✓ U mag elke week gratis 1 brief versturen. U hoeft de postzegel dus niet te betalen. Als niet-veroordeelde gedetineerde mag u 2 gratis brieven per week versturen.
- ✓ Dit verandert niet, zelfs al krijgt u straf.
- ✓ Voor elke andere brief moet u betalen.
- ✓ Als iemand u om wat voor reden dan ook niet kan bezoeken, kunt u in plaats daarvan een gratis brief versturen.
- ✓ U kunt mogelijk een extra gratis brief versturen in speciale situaties of noodgevallen. Bijvoorbeeld als u plotseling naar een andere gevangenis moet en u moet uw familie hierover inlichten.
- ✓ U kunt zoveel brieven ontvangen als u wilt.

## Hoe privé zijn uw brieven?

- Alle brieven die u verstuurt en ontvangt worden door het personeel geopend. Dit is om te controleren of er geen verboden dingen met de brieven verstuurd worden. Dit geldt niet voor brieven van advocaten, rechtbanken en enkele andere vertrouwelijke organisaties. **Zie pagina 47.**
- Het gevangenispersoneel leest de meeste brieven **niet**. Maar af en toe zullen ze een paar brieven lezen.

## Meer over brieven

- Het gevangenispersoneel **kan** al uw brieven lezen als
  - u een Categorie A gedetineerde bent
  - zij denken dat u uit de gevangenis zou kunnen ontsnappen
  - zij denken dat u een gevaar voor kinderen zou kunnen zijn (dit wordt minstens elke 6 maanden gecontroleerd)
  - als u in voorarrest zit, of bent veroordeeld voor intimidatie
  - u een straatverbod of een rechterlijke voorziening hebt (dit kan elke 6 maanden worden gecontroleerd)
  - als het gevangenispersoneel denkt dat datgene wat in de brief staat een gevaar voor de gevangenis of andere mensen kan zijn.

## Telefoongesprekken

### Hoofdpunten (er zijn nog meer op de volgende pagina)

- ✓ Het gevangenispersoneel zal u een formulier geven om een lijst te maken van alle telefoonnummers die u wilt bellen. Bijvoorbeeld, familieleden, uw vrienden en uw advocaat.
- ✓ Het gevangenispersoneel moet dan aangeven of deze lijst in orde is. In sommige gevallen mag u een nummer bellen zonder toestemming van het gevangenispersoneel. Dat hangt van uw beveiligingscategorie af .
- ✓ Het gevangenispersoneel geeft u een zogenaamd **PIN**-nummer. Dit nummer moet u intikken vóór **ieder** telefoongesprek dat u voert.
- ✓ U moet een formulier ondertekenen om aan te geven dat u akkoord gaat met enkele regels over het telefoongebruik.

- ✓ U kunt de gesprekken betalen door zogenaamd **krediet** te kopen. U betaalt uw beginsaldo. Iedere keer wanneer u telefoneert worden de belkosten daarvan afgeboekt.
- ✓ U kunt in de gevangeniswinkel met uw eigen contant geld of geld dat u verdiend heeft krediet kopen.
- ✓ Afhankelijk van uw gedrag in de gevangenis kunt u mogelijk langer telefoneren. **Zie pagina 64.**
- ✓ Als u dringend met uw advocaat moet spreken kunt u om een privé-telefoon vragen. Of als er een andere belangrijke reden is. De directeur beslist of dit mag.

Er is meer informatie beschikbaar in **Gevangenis Servicevoorschrift 4440 hoofdstuk 4**. Er is een exemplaar in de bibliotheek te verkrijgen.

## **Als uw familie of vrienden in het buitenland wonen**

- Net als de andere telefoontjes kunt u hen gewoonlijk 1 keer per maand **gratis** bellen. Het gesprek mag 5 minuten duren. Dit gesprek is **niet** gratis als uw familie of vrienden u in de afgelopen maand hebben bezocht.
- Buitenlandse nationaliteiten (mensen zonder een Brits paspoort) of gedetineerden met naaste familie in een ander land, kunnen meer van hun eigen geld gebruiken om familie of vrienden in dat land te bellen.

## **Hoe privé zijn uw telefoongesprekken?**

- Als u tot een groot of buitengewoon risico Categorie A gedetineerde bestempeld bent, kan het personeel naar **al** uw gesprekken luisteren.
- Zo niet, dan kan het personeel naar **enkele** van uw gesprekken luisteren.
- Het personeel kan beide personen in het gesprek horen. Ze kunnen de gesprekken ook opnemen om er kopieën van te bewaren.
- Het gevangenispersonnel vertelt u of dit in uw gevangenis kan gebeuren.
- Het personeel kan uw gesprek stoppen als u iets zegt dat niet is toegestaan.
- Personeel luistert niet naar gesprekken met uw advocaat of andere vertrouwelijke organisaties.

## Trouwen of een geregistreerd partnerschap

- U kunt een aanvraag indienen om te mogen trouwen of een geregistreerd partnerschap aan te gaan terwijl u in de gevangenis zit.
- Vul hiervoor een aanvraagformulier in of schrijf naar de directeur en geef het aan het gevangenispersoneel om door te geven.
- De directeur beslist of het huwelijk of de ceremonie in de gevangenis of in een nabijgelegen bureau burgerzaken plaatsvindt.
- U en uw partner moeten alle regelingen treffen. U moet bijvoorbeeld de juiste mensen benaderen, de juiste formulieren invullen en eventuele kosten betalen.
- De pastor kan u bij een aantal voorbereidingen helpen.

### Meer informatie

- Er staat meer informatie over trouwen in **Gevangenis Servicevoorschrift 4450**.
- Er staat meer informatie over het geregistreerd partnerschap in **Gevangenis Servicevoorschrift 4445**.

Er bevinden zich exemplaren van deze servicevoorschriften in de bibliotheek.



# Contact met uw advocaat en andere functionarissen

## Brieven van en naar uw advocaat, de rechtbanken of andere officiële organisaties

- Het gevangenispersoneel opent of leest **geen** brieven over juridische zaken die aan uw advocaat of aan de rechtbanken gericht zijn , tenzij daar een goede reden voor is. Dit heet **Regel 39** post.
- Dit geldt ook voor brieven naar sommige andere organisaties zoals de gevangenis en de reclasseringsombudsman, uw MP (member of parliament, vergelijkbaar met een lid van de tweede kamer) en de Samaritanen. Zie **Gevangenis Service-voorschrift**

## Hoe u brieven naar uw advocaat, de rechtbanken of andere officiële organisaties stuurt

Naast uw naam en adres moet u de volgende informatie op de envelop schrijven voordat u dit voor verzending aan het gevangenispersoneel geeft

- Schrijf **Prison Rule 39** (Gevangenis Regel 39) op de envelop met brieven naar uw advocaten of de rechtbanken
- Schrijf **Confidential Access** (vertrouwelijke informatie) op de envelop met brieven naar andere functionarissen.

## Hoe u brieven van uw advocaat, de rechtbanken of andere officiële organisaties ontvangt

Degene die u de brief stuurt moet het volgende op de envelop schrijven

- uw naam en gedetineerdnummer
- hun adres en telefoonnummer
- Prison Rule 39, of Confidential Access
- uw advocaat moet de envelop ondertekenen en moet hem in een andere envelop doen en aan de directeur adresseren. Of zij kunnen een korte toelichting schrijven als begeleiding.

- Schrijf alleen **Rule 39** op de brief als het om juridische zaken gaat.
- Schrijf **geen** zaken in de brief die u **niet** mag versturen.
- Personeel mag de brief in uw bijzijn openen als zij denken dat er iets mis is. Zij moeten eerst de directeur vragen of zij dit mogen doen.

## **Bezoek en telefoon van uw advocaat of andere functionarissen**

- Uw advocaat en andere officiële bezoekers (zoals juridische personen) kunnen u in de gevangenis bezoeken.
- Als zij u bezoeken zal er een gevangenenbewaarder bij aanwezig zijn. Maar die zal zo ver bij u vandaan zitten dat hij uw gesprek niet kan horen.
- Het gevangenispersoneel zal **niet** naar gesprekken met uw advocaat of juridische personen luisteren.

## **Contact met kranten, TV, radio of tijdschriften**

U mag naar kranten, TV, radio of tijdschriften schrijven onder voorwaarde dat

- u niet schrijft over uw overtredingen of overtredingen van een ander (tenzij u iets zinvols wilt zeggen over misdaad, veroordeling, justitie, berechting of de gevangenisdienst)
- u niet schrijft over gedetineerden of gevangenispersoneel als hieruit blijkt wie die persoon is. U mag bijvoorbeeld niemands bij naam noemen
- u alle regels betreffende brieven naleeft
- u **geen** geld krijgt voor wat u doet (tenzij u een niet-veroordeelde gedetineerde bent).

U moet de directeur vragen of u telefoon of bezoek mag ontvangen van journalisten.

Er is meer informatie te verkrijgen in **Gevangenis Servicevoorschrift 4470**. Er is een exemplaar beschikbaar in de bibliotheek.

# Het gevangenisleven

## Uw gedetineerdnummer

Als u voor het eerst in de gevangenis komt krijgt u een gedetineerdnummer. U behoudt dit nummer als u naar een andere gevangenis verhuist. Het nummer helpt het gevangenispersoneel om u en uw spullen te kunnen volgen.

## Uw gevangenisgegevens

Uw gevangenisgegevens is **informatie** die de gevangenis over u op papier en in de computer bijhoudt.

Het bevat zaken zoals

- uw naam en geboortedatum
- in welke cel u zit
- informatie over wanneer u voorgekomen bent
- rechterlijke uitspraken die u tijdens uw verblijf in de gevangenis heeft ontvangen
- informatie over uw gezondheid
- informatie over het werk dat u doet en opleidingen die u volgt.

## **Prison Service Orders (PSO) and Prison Service Instructions (PSI) (Gevangenis Servicevoorschriften (PSO) en Gevangenis Service- instructies (PSI))**

Deze leggen de gevangenisvoorschriften (regels) uit en hoe gevangenen dingen doen.

## Wat gevangenispersoneel met de informatie over u doet

- ✓ Het gevangenispersoneel houdt uw informatie privé. Maar het kan zijn dat zij anderen, zoals de politie en de rechtbanken, inzicht in deze informatie moeten geven.
- ✓ U kunt de informatie die de gevangenis over u heeft inkijken. Het kost £10 om **alle** informatie te bekijken.
- ✓ Hiervoor moet een zogenaamd **Subject Acces Request Form** (betrokkene toegangs-aanvraagformulier) invullen. Vraag een gevangenisbewaarder hierom. Of u kunt een briefje schrijven om hierom te vragen.
- ✓ Stuur het formulier of het briefje naar discipline/custody office (hechteniskantoor) of de personeelsafdeling.
- ✓ Volgens de wet moet de gevangenis bepaalde informatie voor u achterhouden. Ze mogen u bijvoorbeeld geen informatie geven die nodig is bij het oplossen van een misdaad.
- ✓ Er is meer informatie beschikbaar in **Gevangenis Servicevoorschrift 9020**. Er is een exemplaar in de bibliotheek verkrijgbaar.
- ✓ Om meer te weten te komen over hoe gevangenis informatie over u gebruiken, kunt u schrijven naar

The information manager  
H M Prison Service  
Room 330  
Bell House  
John Islip Street  
London

# Uw beveiligingscategorie

## Bruikbare uitdrukkingen

**Open gevangenissen.** Dit zijn gevangenissen waarin u meer dingen mag en meer bewegingsvrijheid heeft dan in andere gevangenissen. U kunt uw eigen cel met uw eigen sleutels hebben. U kunt in een open gevangenis worden geplaatst als het personeel denkt dat u te vertrouwen bent.

**Gesloten gevangenissen.** De meeste gedetineerden zitten in gesloten gevangenissen. Dit zijn veilige gevangenissen en ontsnappen is niet mogelijk.

## Wat is uw beveiligingscategorie?

- Uw beveiligingscategorie gaat over wat voor soort gedetineerde u bent.
- Het gevangenispersonnel kijkt naar zaken zoals of u anderen kunt verwonden, of zult proberen te ontsnappen en hoe gevaarlijk u bent als u zou ontsnappen.
- Het gevangenispersonnel beslist in welke beveiligingscategorie u komt en zij zullen u hiervan op de hoogte brengen.
- Als u in een hoge beveiligingscategorie zit (zoals A of B) hebt u minder vrijheid dan andere gedetineerden om in de gevangenis dingen te doen. Het gevangenispersonnel zal meer doen om u te controleren en te voorkomen dat u ontsnapt.
- Jonge gedetineerden hebben andere veiligheidscategorieën dan volwassen gedetineerden.

## Hieronder staan de veiligheidscategorieën voor volwassenen

1. **Categorie A.** Het gevangenispersoneel denkt dat u anderen buiten de gevangenis kwaad wilt doen en/of dat u mogelijk wilt ontsnappen, dus al het mogelijke zal worden gedaan om te voorkomen dat u zult ontsnappen.
2. **Categorie B.** Het gevangenispersoneel vindt dat u geen kans moet krijgen om te ontsnappen.
3. **Categorie C.** Het gevangenispersoneel denkt dat u niet zult ontsnappen, maar dat u niet vertrouwd kunt worden in een open gevangenis.
4. **Categorie D.** Het gevangenispersoneel denkt dat u in een open gevangenis te vertrouwen bent.

## Hieronder staan de veiligheidscategorieën voor jonge gedetineerden

1. **Categorie A.** Het gevangenispersoneel denkt dat u anderen kwaad wilt doen en dat al het mogelijke gedaan moet worden om te voorkomen dat u uit de jeugdgevangenis kunt ontsnappen
2. **Beperkte status.** Het gevangenispersoneel denkt dat u in een veilig deel van de jeugdgevangenis moet blijven.
3. **Gesloten condities.** Het gevangenispersoneel denkt dat u weinig risico vormt, maar dat het niet veilig is om u in een open instelling te plaatsen.
4. **Open condities.** Het gevangenispersoneel denkt dat u in een open instelling voor jonge gedetineerden te vertrouwen bent.

## Uw beveiligingscategorie controleren om te zien of deze juist is

Het gevangenispersoneel zal blijven controleren of u in de juiste categorie zit. Zij zullen uw beveiligingscategorie wijzigen als zij denken dat u gevaarlijker of juist minder gevaarlijk bent geworden.

- **Als uw straf 1 tot 4 jaar is**

Het gevangenispersoneel beoordeelt uw beveiligingscategorie iedere 6 maanden .

- **Als uw straf meer dan 4 jaar is**

Het gevangenispersoneel beoordeelt uw beveiligingscategorie ieder jaar.

- **Als u een Categorie A gedetineerde bent**

Personeel op het hoofdkantoor van het gevangeniswezen zal uw beveiligingscategorie controleren.

- **Als u een Categorie D gedetineerde bent**

Het gevangenispersoneel hoeft uw beveiligingscategorie niet vaak te controleren.

Als u vindt dat uw beveiligingscategorie niet correct is dan kunt u hierover een klacht indienen. **Zie pagina 110.**

## Waar u uw straf zult uitdienen

- ✓ Uw straf begint in een plaatselijke gevangenis of instelling voor jeugdige overtreeders dicht bij de rechtbank waar u werd veroordeeld.
- ✓ Als u een korte straf heeft kunt u mogelijk de hele tijd in dezelfde gevangenis blijven.
- ✓ Als u een langere straf hebt zult u snel naar een andere gevangenis worden overgebracht.
- ✓ U kunt de gevangenis waar u naartoe gaat **niet** kiezen. Maar u kunt het gevangenispersoneel vragen u over te plaatsen naar een gevangenis dicht bij uw familie of vrienden. Zij kunnen u hierbij **misschien** helpen.
- ✓ Overplaatsing kan lang duren omdat er veel gedetineerden zijn die naar een andere gevangenis willen worden overgeplaatst.

# De verschillende soorten gevangenissen

## 1. Plaatselijke gevangenissen

- U gaat eerst naar een plaatselijke gevangenis of instelling voor jeugdige gedetineerden als u
  - net in de rechtbank bent veroordeeld of gevonnist.
  - in voorarrest zit en op uw proces wacht.
- U krijgt hier uw beveiligingscategorie toegewezen.
- U blijft hier, of wordt overgeplaatst naar een andere gevangenis of instelling voor jeugdige gedetineerden. Dit hangt af van de duur van uw straf.
- Plaatselijke gevangenissen zijn allemaal gesloten gevangenissen.

## 2. Trainingsgevangenissen

- U kunt kort na aankomst in een plaatselijke gevangenis naar een trainingsgevangenis overgeplaatst worden .
- Trainingsgevangenissen kunnen open of gesloten gevangenissen zijn.
- U kunt hier cursussen en trainingen volgen om u te helpen geen andere overtredingen te begaan wanneer u vertrekt. U moet mogelijk enige tijd wachten voor u de training of cursus krijgt.

## 3. Instellingen voor jeugdige gedetineerden

- Dit zijn plaatsen voor jonge mensen van 15 t/m 21 jaar die een misdaad hebben begaan.



## **Meer over verschillende soorten gevangenissen**

### **4. Gesloten gevangenissen**

- Deze zijn voor gedetineerden met een categorie A of B beveiligingscategorie.
- Er zijn momenteel 8 gesloten gevangenissen. Het zijn: Belmarsh, Frankland, Full Sutton, Long Lartin, Manchester, Wakefield, Whitemoor, en Woodhill.

### **5. Gevangenissen geleid door particuliere bedrijven (ook wel Contracted Prisons genoemd)**

- Deze gevangenissen worden door particuliere bedrijven bestuurd.
- Gedetineerden volgen dezelfde regels en hebben dezelfde rechten als in andere gevangenissen.
- Het personeel kan anders zijn. Bijvoorbeeld, particuliere gevangenissen worden bestuurd door een “director” en niet door een “governor”.
- Gevangenbewaarders worden prison custody officers (gevangenis hechtenismedewerkers) genoemd.
- Er zijn momenteel 11 private gevangenissen. Het zijn: Altcourse, Ashfield, Bronzefield (vrouwen), Doncaster, Dovegate, Forest Bank, Lowdham Grange, Parc, Peterborough (mannen en vrouwen), Rye Hill en The Wolds.

# Wat u wel en niet in de gevangenis mag hebben

## Hoofdpunten

- ✓ U mag niet veel dingen in de gevangenis hebben.
- ✓ U moet de extra spullen die u niet kunt bewaren meegeven aan mensen die u komen bezoeken.
- ✓ Het is aan te bevelen waardevolle spullen op te sturen of aan bezoekers mee te geven. De reden hiervoor is dat de gevangenis niets kan doen wanneer uw spullen verloren gaan of beschadigd worden, tenzij kan worden aangetoond dat het personeel dit heeft gedaan.
- ✓ Alles wat u niet aan bezoekers mee kunt geven wordt binnen of buiten de gevangenis veilig in verzegelde zakken bewaard, tot op het moment waarop u vertrekt.
- ✓ Het gevangenispersonnel zal u vragen een formulier (eigendomskaart) te tekenen wanneer
  - u in de gevangenis komt, om te bewijzen dat u gezien heeft wat het personeel in de zak heeft gedaan, en dat de zak in uw bijzijn is gesloten.
  - u in een nieuwe gevangenis komt, of vertrekt, om te bewijzen dat uw spullen in orde zijn
  - u uit de gevangenis komt, om te bevestigen dat al uw spullen er nog zijn.
- ✓ Als u uit de gevangenis ontslagen wordt krijgt u al uw spullen terug, behalve dingen die u niet mag hebben of die illegaal zijn.

## Wat u in uw cel kunt houden

- U mag net zoveel spullen in uw cel houden als er in **2** dozen passen.
- U mag het volgende ook hebben
  - een stereo of iets om muziek op af te spelen
  - iets groters. Bijvoorbeeld een gitaar
  - juridische papieren die u in uw bezit mag hebben.
- Het gevangenis personeel zal vaak controles uitvoeren om te kijken of u niet teveel of verkeerde spullen hebt.
- U kunt het recht verdienen om bepaalde spullen in uw cel te hebben. **Zie pagina 64.**

Er is een lijst met dingen die u **misschien** in uw cel mag hebben. Dit kan per gevangenis verschillen en kan van uw beveiligingscategorie afhangen.

### U mag mogelijk de volgende dingen in uw cel hebben

- ✓ Kranten, boeken en tijdschriften.
- ✓ Iets om muziek op af te spelen en een hoofdtelefoon.
- ✓ Een computer en bijbehorende zaken zoals floppy's.
- ✓ Rookwaren. **Veroordeelde** gedetineerden mogen tot 62,5 gram losse tabak of 80 sigaretten, sigaren of een mix van beide hebben.  
**Niet-veroordeelde** gedetineerden mogen tot 137,5 gram losse tabak of 180 sigaretten hebben. U mag wellicht alleen in uw cel roken.
- ✓ Spelletjes, inclusief elektronische spelletjes.
- ✓ Hobbymateriaal. Bijvoorbeeld teken- of schrijfmaterialen.

## Andere dingen die u mogelijk in uw cel mag hebben

- ✓ 1 vogelkooi en een kleine vogel (alleen als de gevangenis gekooide vogels toestaat, wat niet veel gevangenis doen).
- ✓ Een horloge.
- ✓ Een elektrisch scheerapparaat.
- ✓ Hulpmiddelen als u een handicap heeft.
- ✓ Batterijen.
- ✓ Toiletartikelen (bijvoorbeeld tandenborstel, tandpasta en deodorant)
- ✓ Een trouwring of andere gewone ring.
- ✓ Een medaillon.
- ✓ Boeken en andere dingen die met uw geloof te maken hebben. Wierook e.d.
- ✓ Foto's en afbeeldingen (als ze in een lijst zonder glas zitten).
- ✓ Wenskaarten (zoals verjaardagskaarten zolang er geen bladvulling op zit).
- ✓ Een kalender, agenda of PDA.
- ✓ Een adresboek.
- ✓ Postzegels en enveloppen.
- ✓ Medicijnen (personeel zal u vertellen of u deze in uw cel mag houden).

## Als u naar een andere gevangenis gaat en ergens moet overnachten

U kunt de volgende dingen meenemen: zeep, washandje, kam, tandenborstel, tandpasta, scheermes, scheerschuim, shampoo, deodorant, radio, boek, pen en papier. U moet zelf op uw spullen letten.

## Uw geld

### Hoofdpunten

- ✓ Uw vrienden of familieleden kunnen u geld sturen terwijl u in de gevangenis zit.
- ✓ Dit geld heet uw **privé geld**.
- ✓ Dit geld krijgt u niet rechtstreeks. Het wordt door de gevangenis voor u bewaard.
- ✓ U kunt het geld uitgeven. Hoeveel u kunt uitgeven hangt van uw gedrag in de gevangenis af.
- ✓ Bijvoorbeeld, als u een **veroordeelde** gedetineerde bent kunt u £4,00, £15,50 of £25,50 per week uitgeven. Dit hangt af van uw gedrag.
- ✓ Als u een **niet-veroordeelde** gedetineerde bent kunt u £22, £47,50 of £51,00 per week uitgeven, afhankelijk van uw gedrag.
- ✓ U kunt hier meer over lezen op **pagina 64**.
- ✓ Soms kan de directeur toestemming geven om meer van uw geld uit te geven. Bijvoorbeeld als u geld nodig heeft voor juridische zaken of als u een buitenlandse gedetineerde bent en uw familie in een ander land moet bellen.

## Hoe vrienden en familie geld naar u in de gevangenis kunnen sturen

- Zij moeten proberen cheques of postbewijzen te sturen. Deze moeten ten name van **HM Prison Service** zijn en naar de **governor** worden gestuurd.
- Als ze contanten moeten versturen moet er een briefje bij de brief zitten waarop staat hoeveel geld er in de envelop zit.
- Het volgende moet op de envelop worden geschreven
  - hun naam en adres
  - uw naam en gedetineerdennummer.

## De gevangeniswinkel – ook wel canteen (kantine) genoemd

- U kunt elke week dingen in de winkel kopen, zoals bijvoorbeeld tabak, batterijen, snoep en toiletartikelen (zoals tandenborstels en deodorant).
- De winkels hebben per gevangenis verschillende dingen.
- Als u iets speciaals nodig heeft, zoals iets voor uw huid of haar, vraag dan in de winkel of zij het voor u kunnen bestellen.
- U kunt misschien toestemming krijgen iets van sommige bedrijven via postorder te kopen (dit is wanneer bedrijven datgene wat u gekocht heeft via de post versturen). Vraag gevangenispersoneel voor meer informatie hierover.

## Roken

- In de gevangenis mag u alleen in uw cel roken. U moet de deur van uw cel dichthouden als u rookt.
- Als u niet rookt hoeft u **geen** cel met een roker te delen.

## Meer over roken

U mag niet roken

- in plaatsen voor mensen onder de 18
- in gevangenisvoertuigen
- in cellen met veel bedden (slaapzalen)
- in cellen of gebieden waarvan het gevangenispersoneel heeft gezegd dat u er niet mag roken.

Vraag het medisch personeel om hulp als u met roken wilt stoppen.

## Eten

- Gevangenispen moeten regelmatig controles uitvoeren om te kijken of het eten goed genoeg is. Bijvoorbeeld of het gezond en veilig is en dat u voldoende voedsel krijgt.
- Spreek met het cateringpersoneel (mensen die in de keuken werken) als u problemen heeft met het eten.
- Vóór de maaltijd kunt u het eten van een menu kiezen.

Dit menu moet het volgende bevatten

- iets met vlees of vis
- vegetarisch voedsel
- veganistisch voedsel
- halal voedsel
- koosjer voedsel
- U kunt rijst kiezen in plaats van aardappels.
- Als u vanwege uw gezondheid speciaal voedsel nodig heeft, zal het medisch personeel u hierover informeren.
- Wanneer er een religieus feest of evenement is kan de gevangenis mogelijk speciaal voedsel, dat met uw geloof te maken heeft, voor u krijgen.

# Kleren

## Veroordeelde gedetineerden

- U moet de kleren dragen die de gevangenis u geeft. Dit is inclusief ondergoed, sokken en shirts.
- Het gevangenispersoneel moet ervoor zorgen dat de kleren schoon en in goede staat zijn en u warm en gezond houden.
- Het gevangenispersoneel moet u regelmatig schone kleren geven.
- In sommige gevangenissen mag u soms, als u zich goed gedraagt, uw eigen kleding dragen. **Zie pagina 64.**

## Niet-veroordeelde gedetineerden

- U mag uw eigen kleren dragen, zolang deze toegestaan zijn en schoon en netjes zijn.
- Maar u moet mogelijk de kleren dragen die de gevangenis u geeft als
  - u een gedetineerde met veiligheidscategorie A bent
  - de directeur denkt dat u kunt proberen te ontsnappen. Mogelijk moet u dan kleren dragen waardoor het personeel makkelijk kan zien of u probeert te ontsnappen.
  - u onderweg naar de rechtbank bent. In dat geval zal het gevangenispersoneel alles doen om ervoor te zorgen dat anderen u niet in deze kleren zien.
- U familie en vrienden kunnen kleren meebrengen en deze meenemen om te wassen.
- U moet uw eigen kleren dragen als u
  - in de rechtbank bent
  - de gevangenis verlaat als u niet veroordeeld bent.
- Vraag het personeel om kleren als u zelf niet voldoende kleren heeft.



## **Beddengoed – dekens en lakens voor uw bed**

- Beddengoed moet
  - schoon en in goede staat zijn
  - warm zijn.
- Matrassen en beddengoed moeten minstens 1 uur per week worden gelucht.
- Er is een wasserette (waar u uw kleren kunt wassen) in de gevangenis. Daar moet u uw kleding en beddengoed 1 keer per week heen kunnen brengen.

## **Bad, douche en toilet**

- U moet het toilet en de wasbak te allen tijde kunnen gebruiken.
- U moet minstens 3 keer per week een warm bad of douche kunnen nemen.
- Het gevangenispersoneel kan u mogelijk toiletpullen (zoals tandpasta, een tandenborstel en deodorant) geven als u niet genoeg geld heeft om dit zelf te kunnen kopen.

## **Tijd in de open lucht**

- Alle gedetineerden moeten elke dag tussen 30 minuten en 1 uur in de open lucht kunnen doorbrengen. De tijd die u buiten mag zijn is in elke gevangenis anders.
- Soms gebeurt dit niet. Bijvoorbeeld bij slecht weer, of wanneer er een andere reden is om u binnen te houden.
- U moet gelegenheid tot beweging krijgen, zoals wandelen. Het gevangenispersoneel vertelt u wat voor beweging u in uw gevangenis kunt doen.
- Veel gevangenissen maken tijd vrij waarin u kunt sporten en andere dingen kunt doen, zodat u tijd buiten uw cel kunt doorbrengen.

# Aanmoedigingen en verworven voorrechten (ook wel IEP's/Incentives and earned privileges genoemd)

Dit gaat over extra dingen die u kunt krijgen als u

- de regels volgt
- op een goede manier aan werk en andere activiteiten, zoals uw detentieplan, deelneemt .
- de extra dingen die kunt krijgen of kunt doen verschillen per gevangenis.

Bijvoorbeeld, als u de regels volgt en goede dingen voor uzelf doet in de gevangenis, mag u misschien dingen doen zoals

- meer van uw geld uitgeven
- meer bezoek van familie en vrienden ontvangen
- meer geld verdienen
- een TV in uw cel hebben
- uw eigen kleren dragen
- meer tijd buiten uw cel doorbrengen.

**Maar als u de regels niet naleeft kan u dit weer worden afgenomen.**

## Hoe het werkt

Het gevangenis personeel zal u vertellen u hoeveel extra dingen u kunt krijgen of doen afhankelijk van uw gedrag. Er zijn 3 AVV-niveaus

**Basisniveau** Als u op het basisniveau zit houdt dit in dat u volgens de wet bepaalde dingen mag hebben, zoals brieven en bezoeken. U krijgt niets extra's.

**Standaardniveau.** Dit betekent dat u meer bezoek en brieven mag krijgen. U krijgt misschien toestemming om een TV in uw cel te hebben en u mag wellicht meer van uw geld uitgeven.

**Uitgebreid niveau** Dit houdt in dat u nog meer extra's mag hebben. U mag bijvoorbeeld meer bezoek ontvangen, een TV in uw cel hebben of meer van uw geld uitgeven.

# Uw gezondheid

**Hoofdpunten - er staan nog meer op de volgende pagina.**

## Uw lichamelijke gezondheid

- ✓ Gedetineerden kunnen dezelfde gezondheidszorg krijgen als iemand buiten de gevangenis.
- ✓ In de gevangenis is een ruimte voor gezondheidszorg. Er is mogelijk ook een ziekenhuis in de gevangenis.
- ✓ Er zal een gezondheidsteam in de gevangenis zijn. Dit zijn mensen die gezondheidszorg geven, zoals dokters, verpleegkundigen en tandartsen.
- ✓ U moet veel informatie kunnen krijgen over de gezondheidszorg in de gevangenis.
- ✓ Al het medisch personeel is op hetzelfde hoge niveau opgeleid als medisch personeel buiten de gevangenis.
- ✓ Licht het medisch personeel in als u
  - problemen heeft met zaken als drugs en alcohol
  - HIV of AIDS heeft
  - medicijnen moet innemen.

## **Uw geestelijke gezondheid**

Veel mensen in de gevangenis hebben behoefte aan psychische hulp. Er zijn mensen die u kunnen helpen.

Vertel het medisch personeel als u

- ✓ Bij een psychiater of een sociaal psychiatrisch verpleegkundige kwam, of tijd in het ziekenhuis heeft doorgebracht als gevolg van psychische problemen.
- ✓ In de maatschappij medicijnen nam voor uw geestelijke gezondheid.
- ✓ Bezorgd of overstuur bent.
- ✓ Bedroefd of depressief bent.
- ✓ Verontrust of bang bent.
- ✓ Moeite heeft met slapen, of erg moe bent.
- ✓ Denkt dat mensen over u praten.
- ✓ Stemmen in uw hoofd hoort.
- ✓ Erg boos bent.
- ✓ In de war of vergeetachtig bent.
- ✓ U steeds dezelfde gedachten heeft.
- ✓ Erover denkt uzelf te verwonden.

## Medisch personeel in de gevangenis

Een aantal van het medische personeel in de gevangenis zijn

- dokters
- verplegers
- tandartsen
- apothekers (dit zijn mensen die in apotheken werken en u medicijnen kunnen geven die door uw dokter zijn voorgeschreven)
- personeel om met drugs- en alcoholproblemen te helpen
- personeel om met uw geestelijke problemen te helpen. Dit zijn psychiaters en psychologen.
- personeel om u met uw seksuele en algemene gezondheid te helpen.

### Een dokter of verpleger spreken

- Vertel het aan een gevangenvaarder op uw vleugel als u een dokter of verpleger wilt spreken. Verplegers en apothekers kunnen met veel problemen omgaan zonder dat u daarvoor een dokter hoeft te zien. Maar als u zich zorgen blijft maken, vraag dan om een afspraak met een dokter.
- U kunt verzoeken iemand anders van het medisch team te spreken als u het niet eens bent met wat de dokter, de verpleegkundige of een ander lid van het medisch personeel u over uw gezondheid heeft verteld.
- Als uw gezondheidsproblemen niet door het medisch personeel van de gevangenis kan worden opgelost, kan één van de volgende dingen gebeuren
  - De gevangenis kan een specialist naar de gevangenis laten komen om u te onderzoeken
  - U kunt worden overgeplaatst naar een andere gevangenis om de benodigde gezondheidszorg te krijgen
  - U kunt naar een ziekenhuis buiten de gevangenis worden gebracht. In dat geval blijft de gevangenis verantwoordelijk voor u.

## Naar een tandarts of een opticien (voor uw ogen) gaan

- Informeer het gevangenispersoneel als u naar een tandarts of een opticien moet.
- Elke behandeling is gratis, tenzij het niet voor medische redenen is.
- Als u het nodig heeft, kunt u een gratis bril of andere zaken voor uw ogen krijgen.

## Medicijnen

- U mag **geen** medicijnen behouden die u meeneemt naar de gevangenis.
- Als u medicijnen gebruikt vertel dit dan aan het personeel in de receptie, een dokter of een lid van het medisch team.
- Een dokter in de gevangenis zal u de benodigde medicijnen voorschrijven. U kunt deze medicijnen via apotheker van de gevangenis krijgen.
- Hierna mag u de medicijnen bij u houden. Het gevangenispersoneel beslist of u dit mag doen en zal u dit laten weten.

## **Uw medische gegevens (medisch personeel houdt een dossier bij op papier en de computer over uw gezondheidsproblemen en gezondheidszorg die u krijgt)**

- De gevangenis begint gewoonlijk een nieuw dossier zodra u in de gevangenis komt. De gevangenis heeft normaalgesproken **niet** de beschikking over uw oude dossiers van buiten de gevangenis.
- Dokters in de gevangenis kunnen informatie uit uw oude dossiers opvragen als dat nodig is. Maar dit mag alleen als u toestemming geeft.
- Als u dat wenst kunt u verzoeken uw medische dossiers in te zien. Gewoonlijk kunt u de informatie die de gevangenis over uw gezondheid heeft bekijken. Maar het kan enige informatie bevatten die u niet mag zien.
- Vraag iemand van het medisch team als u uw dossier wilt inzien. Of vul een formulier in om te vragen of u uw medisch dossier in mag zien.
- Normaalgesproken duurt het niet meer dan 40 dagen voordat het gevangenispersoneel u de gevraagde informatie geeft. Als uw medisch dossier in een andere gevangenis ligt, zal het naar uw gevangenis worden gestuurd.
- U **mag** de informatie inzien die dokters aan de rechtbanken of de reclassering geven, tenzij een dokter zegt dat u dat niet mag.

# Gezondheidsproblemen en ziektes

## HIV en AIDS

- AIDS wordt veroorzaakt door het zogenaamde **HIV**-virus (Human Immunodeficiency Virus).
- Mensen krijgen HIV voordat ze AIDS krijgen.
- AIDS ontwikkelt zich pas later als iemands lichaam niet kan voorkomen dat het ziek wordt.
- Mensen met HIV kunnen er gezond uitzien en zich gezond voelen. Maar ze kunnen nog steeds anderen met HIV besmetten.

## Hoe u HIV/AIDS kunt oplopen

- U kunt HIV krijgen als u het bloed of sperma van iemand met HIV in u krijgt.
- De voornaamste manieren waarop u HIV kunt krijgen zijn door
  - seks zonder een condoom
  - het delen van naalden of 'works' (bijvoorbeeld voor druggebruik, nemen van tatoeages of het piercen van uw oren of lichaam). Works is een andere naam voor naalden en apparatuur voor het injecteren van straatdrugs.

U kunt **geen** HIV van iemand krijgen via alledaagse dingen zoals

- met hen spreken
- hun hand schudden
- hen aanraken als u hen passeert
- hetzelfde bord of bestek gebruiken
- hetzelfde toilet gebruiken



## Geneesmiddelen en medicijnen

- Er is **geen** remedie voor HIV of AIDS. Maar er zijn medicijnen die u kunt innemen om HIV en AIDS onder controle te houden.

## Wat u kunt doen

### Om uzelf tegen HIV/AIDS te beschermen

- ✗ Heb **geen** seks zonder een condoom.
- ✗ Deel **geen** naalden met een ander, **om wat voor reden dan ook**.

Als u zich zorgen maakt om HIV/AIDS

- ✓ Kunt u onder vier ogen met iemand van het medisch team spreken.
- ✓ Of u kunt om een afspraak vragen met een consulent of een lid van het Communicable Disease Management Team (Management Team Besmettelijke Ziektes).
- ✓ U kunt in de gevangenis een HIV-test doen. De uitslag van deze test is **privé**.
- ✓ Als u deze nodig heeft, vraag het medisch team dan om condooms, dental dams (voor orale seks) of glijmiddelen voor seks. Het medisch personeel moet dit verstrekken als zij van mening zijn dat er een kans bestaat dat u anders HIV oploopt.
- ✓ Als u om wat voor reden dan ook naalden met anderen deelt, spreek dan met iemand van het medisch team. Misschien kunnen zij u iets geven om de naalden en andere spullen (works) schoon te maken.

## **Hepatitis B en Hepatitis C**

- Dit zijn virussen die u van iemand anders kunt krijgen. U kunt deze door contact met iemands bloed en via seks met een ander oplopen.
- Er is een vaccin tegen Hepatitis B, maar niet voor Hepatitis C. Een vaccin is een middel dat u helpt het virus niet te krijgen.
- Spreek met iemand in het medisch team als u zich zorgen maakt over Hepatitis B of C en meer informatie wilt.

## **Seksueel overdraagbare aandoeningen en infecties – ziektes die u kunt krijgen door seks met een ander Ook wel SOA's genoemd**

- Er zijn veel verschillende seksueel overdraagbare aandoeningen en infecties. Enkele voorbeelden zijn chlamydia en herpes (Herpes genitalis).
- De meeste aandoeningen kunnen behandeld worden en worden genezen als u direct met iemand van het medisch team spreekt.
- De meeste gevangenissen hebben speciaal medisch personeel waar u naartoe kunt gaan met seksuele gezondheidsproblemen. Maar veel dokters en ander medisch personeel kunnen seksueel overdraagbare aandoeningen en infecties ook behandelen.
- Spreek met het medisch team als u bang bent dat u een ziekte heeft opgelopen via seks. U kunt hen onder vier ogen spreken.

# Drugs- en alcoholproblemen

## Hoofdpunten

- ✓ Spreek zo snel mogelijk met iemand van het medisch team als u problemen heeft met alcohol of drugs.
- ✓ Zij kunnen ervoor zorgen dat u de juiste hulp krijgt.
- ✓ U kunt in de gevangenis veel hulp krijgen om te stoppen met het gebruik van alcohol of drugs.
- ✓ Informeer uw mentor of iemand van het gevangenis personeel als andere gedetineerden proberen drugs of alcohol aan u te verkopen, of deze zaken de gevangenis in brengen.

## Testen op het gebruik van drugs

Het gevangenis personeel kan een test doen om te kijken of u drugs heeft gebruikt. Hiervoor nemen ze een urinemonster en testen dit om te zien of u drugs gebruikt heeft.

- U kunt in de gevangenis op drugsgebruik worden getest als
  - het personeel u wil testen. Het gevangenis personeel zal iedere maand een klein willekeurig aantal gedetineerden testen.
  - gevangenis personeel denkt dat u drugs hebt gebruikt
  - u in het verleden veel drugs hebt gebruikt en er bij tests is aangetoond dat u in de gevangenis klasse A drugs hebt gebruikt. In dit geval kunt u vaak getest worden.

## Meer over het testen van drugs

- Het personeel wil er zeker van zijn dat u geen drugs heeft gebruikt voordat zij toestaan dat u bepaalde dingen mag hebben. Bijvoorbeeld voordat u korte tijd uit de gevangenis mag, of voordat ze u een baan laten hebben waarbij mensen u moeten kunnen vertrouwen.
- U kunt getest worden vóór overplaatsing naar een andere gevangenis, of als u voor het eerst in de gevangenis aankomt.

## Wat gebeurt er als u een drugtest krijgt?

1. Het gevangenis personeel vertelt u wat er gebeurt en waarom u wordt getest.
2. U moet het personeel een monster van uw urine geven dat ze kunnen testen.
3. U kunt dit privé doen, maar het gevangenis personeel moet kunnen zien dat u niets met uw urinemonster doet.
4. Uw urinemonster wordt in een zogenaamd laboratorium getest om te kijken of er drugs in zitten.
5. Het gevangenis personeel geeft u zo snel mogelijk de testuitslag.
6. Het gevangenis personeel geeft de uitslag aan het medisch team als blijkt dat u drugs heeft gebruikt. Dit is nodig om ervoor te zorgen dat u geen medicijnen gebruikt die de uitslag van de test kunnen beïnvloeden. U moet toestemming geven voordat het personeel het medisch team kan inlichten.
7. Als uit de test blijkt dat u drugs heeft gebruikt moet u aangeven of u **schuldig** of **niet schuldig** bent aan drugsgebruik. U moet naar een arbitragecommissie om hierover te praten (onderstaande treft u hierover meer informatie aan ).

## Als u aangeeft dat u niet schuldig bent

- U krijgt dan nog een drugstest om te kijken of de uitslag van de eerste test correct of niet was.
- Als de uitslag van deze test hetzelfde resultaat oplevert, dan kunt u een monster voor een nieuwe test naar een laboratorium buiten de gevangenis sturen.
- Het gevangenispersoneel zal u documentengeven als uit de uitslag van de tests blijkt dat u drugs heeft gebruikt, of als u voor de extra test wilt betalen. Deze zijn
  - Information to Prisoners on Mandatory Drug Testing (Informatie voor gedetineerden over verplichte drugstesten)
  - Information for Solicitors and Prisoners on Obtaining the Independent Analysis of a Mandatory Drug Test Sample (Informatie voor advocaten en gedetineerden voor het verkrijgen van de onafhankelijke analyse van een monster van de verplichte drugtest).

## Als u zegt dat u schuldig bent of als de tests aantonen dat u drugs heeft gebruikt.

1. Als u drugs heeft gebruikt heeft u **Gevangenisregel 51(9)** of **Jeugdige Gedetineerdenregel 55(10)** overtreden.
2. U wordt gewoonlijk aangeklaagd wegens een overtreding en u zult naar een arbitrage moeten. Een arbitrage is waar u en de directeur, of een rechter van buiten de gevangenis, met u over de overtreding spreken en beslissen dat u schuldig bent.
3. Als u schuldig wordt bevonden beslist de gevangenis wat het beste is. U kunt een straf krijgen of enkele van uw voorrechten verliezen. Of u kunt doorverwezen worden voor hulp bij uw drugsprobleem. Bijvoorbeeld naar een groep die CARAT heet (Counselling, Assessment, Referral, Advice and Thoroughcare, ofwel, Raad, Beoordeling, Verwijzing, Advies en Zorg).

## Het personeel om drugstesten vragen (vrijwillige drugtests)

Als u wilt kunt u om een drugstest vragen. Dit kan bijvoorbeeld als u wilt stoppen met drugsgebruik. Het gevangenis personeel zal u zoveel mogelijk helpen als u aangeeft dat u wilt stoppen met drugsgebruik.

U kunt 2 dingen doen

1. Verzoeken om naar een gevangenisafdeling te gaan, de **vrijwillige drugtestingeenheid**. Dit is een veilig deel van de gevangenis waar u kunt verblijven en hulp kunt krijgen bij het stoppen van uw drugsgebruik. U moet een formulier ondertekenen waarmee u met enkele regels over het verblijf in dit deel van de gevangenis instemt. U moet ook enkele drugtests ondergaan.
2. U kunt ook hulp krijgen bij het stoppen met drugs zonder naar een ander deel van de gevangenis te gaan. U kunt vragen deel te nemen aan het vrijwillige drugstestingprogramma. U moet een formulier ondertekenen waarin u instemt met enkele regels hierover. U moet ook enkele drugtests ondergaan.

- ✓ U moet een formulier ondertekenen waarmee u instemt met enkele regels als u met drugsgebruik wilt stoppen.
- ✓ Het formulier vertelt wat er gebeurt als uit tests blijkt dat u nog steeds drugs gebruikt.
- ✓ U krijgt geen straf als blijkt dat u nog steeds drugs gebruikt. Maar het personeel kan andere dingen doen, zoals u uit dat deel van de gevangenis verwijderen.

- In sommige gevangenissen kunt u extra privileges krijgen als u instemt met drugstesten en als hieruit blijkt dat u geen drugs gebruikt. U kunt bijvoorbeeld extra bezoek krijgen of u mag meer van uw geld uitgeven.
- Vraag het gevangenis personeel hiernaar. U moet een formulier ondertekenen waarmee u instemt met enkele regels en dat u geen drugs zult gebruiken. Het formulier vertelt wat u moet doen en wat er gebeurt als blijkt dat u drugs gebruikt.

## Hulp die u voor drugs- en alcoholproblemen kunt krijgen

**Iedere** gedetineerde kan hulp krijgen bij het stoppen met drugs of alcohol.

U kunt hulp krijgen van

- 1. Het medisch team.** Zij kunnen veel doen om u te helpen bij het stoppen drugs of alcohol te gebruiken.
- 2.** U kunt in uw vleugel hulp krijgen of verhuizen naar een andere afdeling die de vrijwillige drugtestingeenheid genoemd wordt. **Zie pagina 76.**
- 3. De CARAT-dienst** (Counselling, Assessment, Referral, Advice and Thoroughfare). Deze mensen werken ofwel buiten de gevangenis, of zijn gevangenismedewerkers. Zij helpen gedetineerden met het stoppen van het drugsgebruik. Kort nadat u in de gevangenis komt kunt u iemand van CARAT spreken. Zij werken met u samen en maken een plan om u te helpen met drugs te stoppen.
- 4. Drugsrehabilitatieprogramma's.** Uw CARAT-medewerker kan u meer vertellen over deze andere soorten hulp die u kunt krijgen. Uw CARAT-medewerker moet eerst aangeven of u deze hulp mag krijgen. U kunt voor deze hulp misschien naar een andere gevangenis overgebracht worden.

Voor deze soorten hulp moet u mogelijk drugstesten ondergaan. Als blijkt dat u drugs gebruikt kan deze hulp worden stopgezet.

- Maakt u zich geen zorgen over de conversaties met diegenen die u helpt met uw druggebruik. Zij zullen u vertellen welke informatie zij privé kunnen houden en welke informatie zij aan anderen moeten vertellen.
- Als u zich zorgen maakt over drugsgebruik in uw familie, of hoe uw drugsgebruik hen beïnvloedt, spreek hier dan over met iemand van CARAT. De CARAT-medewerker kan misschien hulp of informatie voor uw familie regelen.

# Uw geloof

- ✓ U kunt uw geloof in de gevangenis uitoefenen.
- ✓ Als u voor het eerst in de gevangenis aankomt kunt u het gevangenispersoneel vertellen wat uw geloof is. Zij zullen u helpen met wat u voor het uitoefenen van uw geloof nodig heeft.
- ✓ De gevangenis moet zorgen voor een plek waar u uw geloof kunt uitoefenen. Bijvoorbeeld om te bidden of om naar religieuze bijeenkomsten te gaan.
- ✓ Elke gevangenis heeft een team dat u zal helpen bij het uitoefenen van uw geloof. Dit heet het **pastorale team**.
- ✓ U kunt vragen een pastor te spreken, ook als u geen religie hebt. Pastors zijn er voor **iedere** gedetineerde die met iemand wil spreken. Als zij bijvoorbeeld overstuur of bezorgd zijn.
- ✓ De gedetineerden moeten op de hoogte zijn van data en tijden voor gebeden en religieuze feestdagen.
- ✓ U kunt altijd naar de algemene dienst voor uw geloof gaan. U kunt bijvoorbeeld nog steeds gaan als u in afzondering zit, op de ontsnappingslijst staat of in het ziekenhuis ligt. Vertel een pastor vóór de dienst of u nog steeds naar de dienst wilt gaan.
- ✓ Spreek met een pastor of een **diversiteitsmedewerker** als er in de gevangenis niet aan uw religieuze wensen tegemoet kan worden gekomen.
- ✓ Er is meer informatie beschikbaar in **Gevangenis Servicevoorschrift 4550**. In de bibliotheek ligt een exemplaar.



## Mensen die u bij het uitoefenen van uw geloof kunnen helpen

- Het pastorale team bestaat uit mensen van verschillende geloven die u kunnen helpen bij het uitoefenen van uw geloof.
- Het team is in elke gevangenis anders, maar gewoonlijk zijn er pastors van de volgende religies en geloven
  - Anglicaanse kerk
  - Rooms-Katholiek, Methodisten en Vrije Kerken
  - Moslim
  - Boeddhisme
  - Joods
  - Hindoestaans
  - Sikh

Ook mensen van andere religies en geloven kunnen indien nodig naar de gevangenis komen.

Rastafarianisme wordt in gevangenissen niet als religie erkend. Maar het pastorale team zal proberen u te helpen als u een Rastafariaan bent. U kunt vegetarisch of veganistisch eten en andere zaken, zoals boeken, krijgen.

## Zorgen dan het gevangenis personeel van uw geloof afweet

- Vertel het gevangenis personeel van uw geloof als u in de gevangenis komt. De reden hiervoor is dat het personeel ervoor kan zorgen dat u krijgt wat u nodig heeft om uw geloof uit te oefenen.
- Als u voor het eerst in de gevangenis aankomt zult u gevraagd worden wat uw geloof is. U kunt het personeel vertellen wat uw geloof is of aangeven dat u niet gelovig bent.
- Dit heet uw geloof **registreren**.

## **Meer over uw geloof**

- Als u mee wilt doen aan religieuze diensten of daar op volgende activiteiten, ga dan naar de diensten voor het geloof waaronder u bent geregistreerd.
- Als u voor het eerst in de gevangenis komt zal een pastor u bezoeken om te kijken of u bij het juiste geloof bent geregistreerd en of u religieuze behoeften heeft.

## **Als u uw geloof wilt veranderen**

- U kunt het geloof dat u geregistreerd heeft wijzigen in een ander geloof.
- U moet een formulier invullen en ondertekenen, om aan te geven dat u van geloof wilt wijzigen.
- Het pastorale team zal u helpen de juiste pastor voor uw nieuwe geloof te vinden.

## **Als u een pastor van een ander geloof wilt spreken zonder uw geloof te wijzigen**

Dit kunt u doen onder voorwaarde dat

- de directeur en pastorale medewerkers ermee instemmen dat u meer wilt weten over een ander geloof, of dit wilt belijden.
- de directeur en pastoraal werkers denken dat u dit vanwege een goede reden doet en geen problemen wilt veroorzaken.

## **Naar religieuze diensten of andere geloofsactiviteiten gaan**

- De gevangenis moet minstens 1 uur per week voor religieuze diensten reserveren.
- Het pastorale team zal u de data en tijden van religieuze diensten, bijeenkomsten of activiteiten vertellen.
- U kunt naar de hoofddienst gaan van het geloof waaronder u bent geregistreerd.
- U kunt naar andere groepen of activiteiten gaan als daar nog plaatsen zijn.
- U kunt religieuze diensten bezoeken, ook als u de gevangenis heeft verteld dat u niet gelovig bent.
- U kunt mogelijk naar diensten van verschillende geloven gaan. Spreek hierover eerst met uw pastor.
- Soms vallen de tijden van activiteiten in de gevangenis, zoals sport of het bezoeken, samen met belangrijke zaken die met uw geloof van doen hebben. Wanneer dit gebeurt kan het gevangenispersoneel u mogelijk helpen om naar uw religieuze gebeurtenis te gaan.

## **Wat de pastor voor u kan doen**

- Pastors kunnen u helpen contact te houden met de wereld buiten de gevangenis. Ze kunnen bijvoorbeeld een ontmoeting in de gevangenis regelen met iemand van uw eigen kerk, moskee, tempel of gemeenschap.
- Zij kunnen misschien ook helpen contact te onderhouden met uw familie. Zij kunnen met uw familie of anderen, zoals de reclassering, samenwerken om dit te regelen.
- Als u uit een ander land komt (een buitenlandse gedetineerde ) kan de pastor u misschien helpen contact met uw familie in dat land te onderhouden.

## **Andere hulp. Bijvoorbeeld met zaken zoals voorwaardelijke vrijlating**

- U kunt de pastor vragen iets over u te zeggen of te schrijven voor verslagen die tijdens uw verblijf in de gevangenis worden gemaakt.
- Het gevangenispersoneel zal verslagen over u schrijven met informatie over zaken zoals uw gedrag en dingen die u gedaan heeft, zoals werk of opleiding. Deze verslagen worden gebruikt bij het nemen van beslissingen over u. Bijvoorbeeld, mensen van de reclassering zullen de verslagen bekijken om te beslissen of u vervroegd kunt vrijkomen of niet.

# Gevangenisregels

## Hoofdpunten

- Gevangenisregels gelden in elke gevangenis, maar de directeur kan ook plaatselijke regels ingevoerd hebben.
- Het breken van de gevangenisregels heet een **overtreding**.
- U kunt voor een overtreding worden aangeklaagd en een straf krijgen.
- **Gevangenisregel 51** en **Instelling voor Jeugdige Overtreders regel 55** gaan over de overtredingen.
- De gevangenisregels kunnen moeilijk te begrijpen zijn. U kunt deze doorlezen in een boek genaamd Handboek voor Gevangenisdiscipline . Dit heet ook wel **Gevangenis Servicevoorschrift 2000**. Er moet op iedere vleugel en in de bibliotheek een exemplaar aanwezig zijn.

**Als u één van de dingen op de volgende pagina's doet heeft u de gevangenisregels overtreden en een overtreding begaan.**

**Zich gedragen op een manier die aanstootgevend, bedreigend of pijnlijk voor iemand kan zijn**

- Als u iemand beledigt of slaat, of met iemand vecht.
- Als u iemand om zijn ras beledigt of slaat (ras heeft te maken met huidskleur en iemands achtergrond of cultuur).
- Als u iets zegt of doet waardoor iemand overstuur kan raken of zich bedreigd of bang voelt. En als u dit doet vanwege iemands ras.
- Als u iemand tegen zijn wil bij anderen weghoudt. Bijvoorbeeld, als u hem ergens opsluit.
- Als uw gedrag anderen in gevaar brengt of hun gezondheid kan schaden.
- Als u grof bent tegen het personeel of bezoekers.

## **Het gevangenispersoneel beletten hun werk te doen**

- Als u iemand die in de gevangenis werkt belet naar zijn werk in de gevangenis te gaan. Door bijvoorbeeld een barricade in uw cel op te werpen, zodat niemand uw cel binnen kan komen.
- Als u gevangenispersoneel belet hun werk uit te voeren.

## **Uit de gevangenis ontsnappen**

- Als u uit de gevangenis of de hechtenis ontsnapt. Bijvoorbeeld als u bij een escorte wegloopt.
- Als u niet terugkeert nadat u een kort bezoek buiten de gevangenis heeft mogen afleggen. Dit heet voortvluchtig zijn.

## **Drugs en alcohol**

- Als u uw urine moet laten testen en u blijkt verboden drugs te hebben gebruikt, zelfs als u deze heeft gebruikt tijdens uw kort verblijf buiten de gevangenis.
- Als u ervoor kiest alcohol te drinken of wanneer u dronken bent na het drinken van alcohol.

## **Schade berokkenen aan de gevangenis of instelling voor jonge gedetineerden**

- Als u het gebouw of iets in het gebouw in brand steekt.
- Als u enig deel van het gebouw, of iets dat niet van u is vernielt.
- Als u iets aan de muur hangt of iets schrijft of tekent dat iemand overstuur kan maken, bedreigen of bang maken.
- Of als u één van deze dingen doet vanwege iemands ras.

## Dingen die u wel en niet mag hebben

- Als u iets heeft dat u niet mag hebben. Bijvoorbeeld een mobiele telefoon, een mes of drugs.
- Als u meer van iets heeft dan toegestaan is.
- Als u iets wat u niet in de gevangenis mag hebben van een bezoeker aanneemt. Bijvoorbeeld drugs.
- Als u iets dat u niet mag hebben aan iemand geeft of verkoopt.
- Als u iets dat alleen u mag hebben aan een ander geeft of verkoopt.
- Als u iets dat niet van u is van iemand of van de gevangenis meeneemt of steelt.

## Ergens in de gevangenis zijn waar u niet behoort te zijn

- Als u een plaats waar u behoort te zijn verlaat.
- Als u ergens naartoe gaat waar u **niet** behoort te zijn.

## Niet doen wat het gevangenispersoneel u opdraagt

- Als u wordt gevraagd te werken en u dit **niet** goed of helemaal niet doet.
- Als u een opdracht of regel **niet** opvolgt.
- Als u een gevangenisregel overtreedt of iemand helpt dit te doen.

## De gevangenisregels overtreden terwijl u korte tijd buiten de gevangenis bent

- Als u de regels overtreedt terwijl u voor een korte tijd uit de gevangenis bent vrijgelaten. Dit gaat over **Gevangenisregel 9** of **Instelling voor Jonge Gedetineerden regel 5**.

## Overtreden van gevangenisregels

Het breken van de gevangenisregels heet een **overtreding**.

### Wat gebeurt er als u een overtreding begaat?

1. Een gevangenvaarder zal u direct (of binnen 48 uur) mededelen als zij denken dat u een overtreding heeft begaan en wat deze overtreding is. Zij zullen u een formulier geven met meer informatie over de overtreding.
2. U zult naar een hoorzitting (ook wel arbitrage genoemd) moeten gaan. Hier zullen u en het gevangenispersoneel de overtreding bespreken en wat er volgens u allen is gebeurd. De hoorzitting wordt voorgezeten door de directeur of een zogeheten onafhankelijke externe arbiter.
3. U moet in de hoorzitting aangeven of u schuldig of onschuldig bent aan de overtreding.
4. De directeur of onafhankelijke arbiter beslissen of u schuldig of onschuldig bent. Zij zullen dit doen nadat zij u en andere betrokkenen hebben gehoord.
5. Als u schuldig wordt bevonden krijgt u een straf. Er is een lijst van straffen **op pagina 87**. Als u onschuldig wordt bevonden gebeurt er verder niets.



# Straffen

## Hoofdpunten

- ✓ De straffen die u kunt krijgen worden besproken in **Gevangenisvoorschrift 55 & 55A** en **Jeugdige Overtredersregel 60 & 60A**.
- ✓ De straf die u krijgt hangt af van de ernst van de overtreding.
- ✓ De gevangenis kan de politie inschakelen als zij denken dat de overtreding ernstig is.
- ✓ Als u meer dan 1 overtreding begaat kunt u voor elke overtreding gestraft worden. De straffen kunnen elkaar opvolgen.
- ✓ Mogelijk moet u langer in de gevangenis blijven als de overtreding ernstig genoeg is.
- ✓ Maar als u langer moet blijven mag het aantal extra dagen straf dat u per overtreding krijgt niet meer dan 42 zijn.
- ✓ Elke straf, met uitzondering van een waarschuwing, kan tot 6 maanden worden opgeschort. Dit betekent dat uw straf kan starten als u in die tijd een andere overtreding begaat.
- ✓ Een directeur kan u elke straf opleggen, behalve extra dagen.
- ✓ Een onafhankelijke arbiter (een districtsrechter) is de enige persoon die u extra dagen kan opleggen, maar ook elke andere straf kan geven.

## Hier is een lijst van straffen die u kunt krijgen voor het begaan van een overtreding

- U kunt een waarschuwing krijgen.
- Uw privileges (zoals een TV in uw cel) kunnen u maximaal 42 dagen worden afgenomen. Of maximaal 21 dagen voor een jonge gedetineerde.
- Het geld dat u verdient kan maximaal 84 dagen worden geblokkeerd. Of maximaal 42 dagen voor een jonge gedetineerde. Maar u krijgt genoeg geld om postzegels te kopen en met uw familie te bellen.
- U kunt maximaal 35 dagen alleen in een cel worden opgesloten, weg van de andere gedetineerden. Of maximaal 16 dagen voor jonge gedetineerden, ouder dan 18 jaar. Dit heet eenzame opsluiting. U wordt eerst door een arts of verpleger gecontroleerd om te kijken of u hiervoor gezond genoeg bent.
- U kunt maximaal 21 dagen geen toestemming krijgen om samen met andere gedetineerden te werken.
- Als u in voorarrest zit kunnen uw privileges afgenomen worden.
- U kunt maximaal 28 dagen uit de vleugel of wooneenheid gehaald worden. Of maximaal 21 dagen voor een jonge gedetineerde.

De volgende straffen zijn **alleen voor jonge gedetineerden**

- U kunt maximaal 21 dagen belet worden aan activiteiten mee te doen.
- U zult maximaal 21 dagen 2 uur per dag extra werk moeten doen.

### Extra dagen

- Als de overtreding ernstig genoeg is kunt u maximaal 42 extra dagen straf krijgen, naast andere straffen.
- Extra dagen zijn geen onderdeel van uw veroordeling maar u zult de extra tijd in de gevangenis doorbrengen.
- Alleen onafhankelijke arbiters (districtsrechters) kunnen u extra dagen opleggen.

## Meer over extra dagen

- Als u in voorarrest zit krijgt zult u alleen de extra dagen moeten uitzitten als u bent veroordeeld en een straf opgelegd hebt gekregen.
- U krijgt geen extra dagen als u een levenslange straf uitdient, gevangen zit ter bescherming van de maatschappij, een civiele gedetineerde bent of een buitenlandse gedetineerde die gevangen zit in afwachting van zijn immigratie.

## Gevangenisarbitrages – ook wel hoorzittingen genoemd

### Hoofdpunten

- ✓ U moet naar een hoorzitting om over de overtreding te praten.
- ✓ De hoorzitting wordt voorgezeten door de directeur of kantonrechter (ook wel een onafhankelijke arbiter genoemd) van buiten de gevangenis.
- ✓ De hoorzitting vindt gewoonlijk plaats de dag nadat het gevangenis personeel u over de overtreding geïnformeerd heeft waarvan u wordt verdacht.
- ✓ U krijgt minimaal 2 uur de tijd om u op de hoorzitting voor te bereiden.
- ✓ U kunt tot de hoorzitting van de andere gedetineerden worden afgezonderd.
- ✓ U krijgt de gelegenheid te vertellen wat er volgens u is gebeurd.
- ✓ U kunt ook getuigen laten horen op de hoorzitting.
- ✓ U kunt mogelijk hulp krijgen van andere mensen. Bijvoorbeeld een advocaat of een zogenaamde McKenzie friend. **Zie pagina 94.**
- ✓ Spreek met een gevangenisbewaarder of uw advocaat als u niet begrijpt wat er gebeurt en vragen wilt stellen.

## Wat gebeurt er vóór de hoorzitting?

- U wordt **geverbaliseerd**. Een gevangenebewaarder zal u dan informeren waarvan u wordt verdacht.
- De gevangenebewaarder moet u onmiddellijk vertellen (of binnen 48 uur) van welke overtreding u wordt verdacht.
- De hoorzitting vindt gewoonlijk de volgende dag plaats (tenzij het een zondag of nationale feestdag is).
- U krijgt minimaal 2 uur de tijd om u op de hoorzitting voor te bereiden.

Vóór de hoorzitting krijgt u **2** formulieren

1. **Formulier 1127A**. Hierin staat van welke overtreding de gevangenebewaarder u verdenkt. U **moet** aangeven als u niet begrijpt wat er in dit formulier staat.
2. **Formulier 1127C**. Hierin staat wat er tijdens de hoorzitting gebeurt.

Op dit formulier kunt u

- een verklaring afleggen over wat u denkt dat er gebeurd is. Doe dit op de achterzijde van het formulier. Vraag om meer papier als u dat nodig hebt
- schrijf de namen op van getuigen die u naar de hoorzitting wilt laten komen als u in deze fase al weet wie zij zijn. U kunt desgewenst op de hoorzitting zeggen wie u als uw getuige wilt hebben.

## Meer over hoorzittingen

- Vóór de hoorzitting kan uw gezondheid door een arts of verpleegkundige gecontroleerd worden om te kijken of u gezond genoeg bent voor de hoorzitting.
- U kunt tot uw hoorzitting van de andere gedetineerden worden afgezonderd.

## Wat u moet doen vóór de hoorzitting

- ✓ Denk na over wat u tijdens de hoorzitting wilt zeggen.
- ✓ Bedenk of iemand heeft gezien wat er is gebeurd. Zij kunnen tijdens de hoorzitting voor u getuigen.
- ✓ Het kan handig zijn vóór de hoorzitting het zogenaamde Gevangenis Disciplinair Handboek in te kijken. Dit heet ook wel **PSO 2000**. Er moet een exemplaar op uw vleugel en de gevangenisbibliotheek liggen. Vraag om een exemplaar als u niet naar de bibliotheek kunt komen.
- ✓ U kunt vragen de hoorzitting uit te stellen als u het Gevangenis Disciplinair Handboek niet vóór de hoorzitting in kunt kijken.
- ✓ Als u moeite hebt met lezen of schrijven, of iets niet begrijpt, vraag dan een gevangensbewaarder of uw advocaat om hulp.

## Wat gebeurt er tijdens de hoorzitting?

1. De directeur zal controleren of
  - u formulieren **1127A** en **1127C** heeft
  - u begrijpt waarom u op de hoorzitting bent en wat er gaat gebeuren
  - u genoeg tijd heeft gehad om u op de hoorzitting voor te bereiden. Bijvoorbeeld om na te denken over wat u wilt zeggen.
  - u hulp nodig heeft, zoals juridisch advies of een tolk.
2. Iemand zal de aanklacht voorlezen. De aanklacht is de overtreding waarvan het gevangenispersoneel u verdenkt.
3. U zult gevraagd worden of u **schuldig** of **onschuldig** bent aan de overtreding.

## Als u schuld bekent

- De gevangenebewaarder die u verbaliseerde zal een verklaring voorlezen over wat er is gebeurd.
- U moet dan zeggen wat u ervan vindt. U kunt bijvoorbeeld vragen stellen.
- Zeg het als u het **niet** eens bent met wat de gevangenebewaarder heeft gezegd. U kunt ook verzoeken getuigen op te roepen als u het **niet** eens bent met wat de bewaarder gezegd heeft.
- De directeur moet alles waar u het niet mee eens bent onderzoeken.
- De directeur kan besluiten dat de feiten kloppen en dat er geen verder onderzoek nodig is. In dat geval zal hij of zij u vragen of u **verzachtende omstandigheden** wilt aanvoeren. Dit is het moment waarop u de directeur alles kunt vertellen waarvan u denkt dat het uw overtreiding minder ernstig zal maken.
- Iemand van het gevangenis personeel zal dan voorlezen hoe u zich hebt gedragen sinds het moment dat u in de gevangenis aankwam. En over hoorzittingen die u eerder hebt gehad.
- U kunt dan zeggen wat u van de voorgelezen informatie vindt.
- De directeur zal u vertellen wat uw straf is. U krijgt vervolgens een exemplaar van het formulier waarin staat wat uw straf is. Dit formulier heet **Formulier 256D**.
- Als de directeur op enig moment denkt dat uw overtreiding ernstig genoeg is om extra dagen op te leggen, zal hij een onafhankelijke arbiter vragen uw zaak te bestuderen.
- U kunt maximaal 28 dagen moeten wachten om de onafhankelijke arbiter te spreken.

## Als u schuld ontkent of niet weet hoe u moet pleiten

- De gevangenvaarder die u verbaliseerde zal een verklaring voorlezen over wat men denkt dat er is gebeurd.
- U kunt zeggen wat u hiervan vindt of vragen stellen.
- De directeur zal de gevangenvaarder een aantal vragen stellen. Zij mogen ook getuigen oproepen.
- De directeur en u kunnen de getuigen vragen stellen.
- U zult vervolgens gevraagd worden wat u van de aanklacht vindt (wat het personeel denkt dat u heeft gedaan) en het bewijs dat zij hebben aangevoerd.
- Als u wilt, kunt u getuigen voor uw verdediging oproepen (tenzij de directeur een goede reden heeft waarom dit niet zou mogen).
- De gevangenvaarder ,de directeur en u kunnen de getuigen vragen stellen.
- U zult de gelegenheid hebben om de belangrijkste redenen aan te voeren waarom u denkt niet schuldig te zijn.
- De directeur zal u dan vertellen welke beslissing hij/zij heeft genomen. Dit heet de uitspraak. De directeur moet er zeker van zijn dat u de overtreiding heeft begaan voordat hij/zij u schuldig verklaart.
- Als u schuldig wordt bevonden zal de directeur u zeggen wat uw straf is. De directeur geeft u dan een exemplaar van het formulier waarin staat wat uw straf is. Dit formulier heet **Formulier 256D**.
- Als de directeur op enig moment denkt dat uw overtreiding ernstig genoeg is om extra dagen op te leggen, zal hij een onafhankelijke arbiter vragen uw zaak te bestuderen.

## Andere hulp die u tijdens de hoorzitting kunt krijgen

U kunt mogelijk op uw hoorzitting de volgende soorten hulp krijgen

- juridisch advies
- juridische vertegenwoordiging (een advocaat komt naar de hoorzitting om u te vertegenwoordigen)
- een vriend of adviseur is aanwezig (deze persoon heet een McKenzie friend). Deze persoon kan aanwezig zijn en notities voor u maken en u advies geven. Maar ze kunnen u **niet** vertegenwoordigen en mogen alleen spreken met toestemming van de directeur. Uw McKenzie friend kan bijvoorbeeld de pastor, een gevangenebewaarder of een andere gedetineerde zijn.

## Als de hoorzitting door de directeur wordt geleid

U **kunt** juridisch advies krijgen. Dat kan via de telefoon, briefwisseling of tijdens een bezoek van uw advocaat.

Tenzij de directeur anders beslist, kunt u **geen** juridisch advies krijgen als gevolg van zaken zoals

- de ernst van de overtreding en de straf die u kunt krijgen
- mogelijke vragen over de wet
- hoeveel u begrijpt van wat er gebeurt
- dingen die de zaak vertragen of problemen kunnen veroorzaken. Bijvoorbeeld als u problemen heeft gehad om uw verdediging rond te krijgen doordat u van andere gedetineerden werd afgezonderd.

Voor dit soort hoorzittingen kunt u gewoonlijk **geen** McKenzie friend of een adviseur krijgen .

Maar u kunt mogelijk een McKenzie friend of adviseur krijgen als u niet begrijpt wat er gebeurt, als de zaak moeilijk is, of de directeur denkt dat het eerlijk is om dit toe te staan.



## **Als de hoorzitting wordt geleid door een onafhankelijke arbiter (een arrondissementsrechter)**

- U **kunt** altijd juridische vertegenwoordiging krijgen (een advocaat komt u vertegenwoordigen).
- De directeur of rechtshulpmedewerker kunnen u helpen bij problemen met het krijgen van juridische vertegenwoordiging.

## **Een beoordeling van de hoorzitting of de straf verzoeken**

U kunt

- ✓ Een beoordeling vragen als u denkt dat de hoorzitting verkeerd is gegaan of als u denkt dat uw straf te zwaar is.
- ✓ De directeur kan hier iets aan doen als hij van mening is dat de hoorzitting niet op de juiste manier uitgevoerd is.
- ✓ Extra dagen aanvragen die u terug heeft gekregen.

## **Wat gebeurt er als de hoorzitting niet op de juiste manier is uitgevoerd of als u denkt dat de straf te zwaar is?**

### **1. Als de directeur denkt dat de hoorzitting niet op de juiste manier is uitgevoerd**

#### **Als de hoorzitting door een directeur werd geleid**

- De directeur kan de uitslag van de hoorzitting wijzigen. Bijvoorbeeld, hij kan uw schuldbevinding veranderen en de straf die u heeft gekregen wijzigen.

#### **Als de hoorzitting door een onafhankelijke arbiter (arrondissementsrechter) werd geleid**

De directeur kan

- de zaak aan de senior district judge teruggeven om dit opnieuw te beoordelen.

## 2. Als u denkt dat de hoorzitting niet op de juiste manier uitgevoerd is of als uw straf te zwaar is.

### Als uw hoorzitting door een directeur werd geleid

- Vraag een gevangenebewaarder op uw vleugel om een **ADJ1-formulier**.
- Vul het formulier in en stuur het binnen **6** weken na de hoorzitting naar de directeur.
- Een zogenaamde regiomanager zal over uw zaak beslissen.
- Als de regiomanager vindt dat uw zaak verkeerd was, kan hij of zij uw schuldbevinding of uw straf wijzigen.

### Als uw hoorzitting werd geleid door een onafhankelijke arbiter

- Schrijf een brief op **gewoon papier** naar de directeur en leg uit waarom u de uitkomst van uw hoorzitting wilt laten bekijken. Vul **geen** ADJ1 formulier in. U moet de directeur binnen 14 dagen na de hoorzitting aanschrijven.
- Uw brief wordt naar een rechter, de senior district judge, gestuurd om dit te bekijken. De rechter is van het Westminster Magistrates' Court.
- De senior district judge kan besluiten uw straf te wijzigen. Maar hij kan uw schuldbevinding **niet** veranderen.

### Als u hierna nog steeds niet tevreden bent

- U kunt de **Gevangenis- en Reclasseringsombudsman (Prisons and Probation Ombudsman)** vragen uw zaak te bekijken. Deze persoon werkt niet voor de gevangenis. Het is hun taak om klachten van gedetineerden over het gevangenisleven te bekijken.
- U kunt de ombudsman aanschrijven om hem te vragen uw zaak te bekijken. Of u kunt uw advocaat vragen dit te doen.
- De ombudsman zal eerst proberen het conflict tussen de directeur en u op te lossen.

## Meer over de ombudsman

- Als dit niet werkt, dan zal de ombudsman een verslag schrijven over wat hij denkt dat er moet gebeuren.
- Uw hoorzitting kan **niet** overgedaan worden. Maar de ombudsman kan adviseren dat de gevangenis uw schuldbevinding of straf verandert.

Schrijf naar de ombudsman op

Prisons and Probation Ombudsman  
Ashley House  
2 Monck Street  
LONDON  
SW1P 2BQ

## Een rechterlijke toetsing

- U kunt een rechter vragen uw zaak te bekijken. Maar dit kan geweigerd worden. Het is dus beter klachten eerst op de hiervoor behandelde manier in te dienen.
- Als u een rechter naar uw zaak wilt laten kijken, vraag uw advocaat dan dit te regelen.

## Extra dagen terugkrijgen

- U kunt een aanvraag indienen om enkele van de extra dagen die u zijn gegeven terug te krijgen.
- U kunt normaalgesproken een aanvraag indienen om maximaal de **helft** van de dagen terug te krijgen.
- U kunt **6 maanden**, nadat u voor het laatst schuldig werd bevonden aan een overtreding, de aanvraag indienen om de extra dagen terug te krijgen. Of 6 maanden na de laatste keer dat u een aanvraag voor extra dagen ingediend heeft.
- Als u een jonge gedetineerde bent kunt u na **4 maanden** een aanvraag indienen.

## Hoe u teruggave van extra dagen kunt aanvragen

- Spreek met een medewerker op uw vleugel. De medewerker zal kijken of het mogelijk is de extra dagen terug te krijgen.
- U zult gevraagd worden op te schrijven waarom u vindt dat u de extra dagen terug moet krijgen.
- Een medewerker op uw vleugel zal dan een verslag over u schrijven en zal dit naar de directeur sturen. Met dit verslag zal ook informatie meegestuurd worden over overtredingen die u begaan heeft.
- U krijgt waarschijnlijk niet alle dagen terug. Maar u kunt later nog een keer een aanvraag indienen om meer terug te krijgen.

## Afzondering, doorzoeken van uw cel en andere dingen die het personeel kan doen om de gevangenis veilig te houden

- ✓ Er zijn andere dingen die het personeel kan doen om grip te houden op wat er in de gevangenis gebeurt.
- ✓ Deze dingen mogen **niet** als straf worden gebruikt. Maar ze kunnen waar nodig worden gebruikt om anderen te beschermen en de gevangenis veilig te houden.
- ✓ Deze dingen worden zelden gebruikt.

## **Afzondering** (meer informatie in **Gevangenis servicevoorschrift 45**)

### **Wat is afzondering?**

- Afzondering is wanneer u van de andere gedetineerden wordt gescheiden .
- De directeur beslist of u wordt afgezonderd of niet.
- U kunt in een ander deel van de gevangenis, genaamd de afzonderingseenheid, worden geplaatst. U wordt bij andere gedetineerden weg gehouden. U kunt mogelijk bij andere gedetineerden geplaatst worden die ook in afzondering zitten.
- Het kan zijn dat u niet mag werken en u kunt langer in uw cel moeten blijven dan andere gedetineerden.

### **Waarom wordt u in afzondering geplaatst?**

- Wanneer u of het personeel denken dat u gevaar loopt. U kunt bijvoorbeeld van andere gedetineerden worden afgezonderd als u denkt dat ze u kwaad willen doen vanwege de overtreding die u hebt begaan. Bijvoorbeeld als u een seksueel misdrijf hebt begaan. Uw advocaat of de politie hebben u hierover mogelijk informatie gegeven.
- Als u zich zo gedraagt dat het personeel denkt dat u anderen in gevaar brengt of problemen voor de rest van de gevangenis veroorzaakt.

### **Hoe lang blijft u in afzondering?**

- De directeur kan u de eerste keer maximaal 3 dagen in afzondering plaatsen.
- Daarna kunt u maximaal 1 maand in afzondering worden geplaatst. Daarna iedere keer maximaal 1 maand.
- Gedetineerden onder 21 jaar kunnen maximaal 14 dagen afgezonderd worden.
- Na de eerste 3 dagen moet de directeur minimaal elke 14 dagen beoordelen of u nog steeds in afzondering moet blijven.

## Zaken om over na te denken als u in afzondering geplaatst wilt worden

- ✓ In afzondering gaan is een serieuze zaak. Denk er goed over na voordat u vraagt in afzondering geplaatst te worden.
- ✓ U kunt alleen in afzondering gaan als de directeur ook vindt dat het verstandig is.
- ✓ Als u in afzondering gaat kunnen andere gedetineerden dingen over u denken waardoor het moeilijker kan worden weer op de vleugel te komen.

## Hulp die u tijdens de afzondering kunt krijgen

Als u zich tijdens de afzondering ergens zorgen over maakt, spreek dan met een gevangenvaarder of de directeur.

Deze mensen bezoeken de afzonderingseenheid **elke dag**.

- een gevangenvaarder
- de directeur
- een dokter of verpleegkundige.

Deze mensen bezoeken de afzonderingseenheid ook, maar niet elke dag.

- de pastor
- iemand van de Onafhankelijke Monitoringcommissie (dit zijn mensen die controleren of gevangenvaarden goed en eerlijk worden bestuurd).

## Speciale accommodatie en mechanische vrijheidsbeperkingen

Deze worden niet vaak gebruikt.

Maar gevangenis personeel kan deze gebruiken als

- u zich gewelddadig gedraagt
- u zichzelf, anderen of de gevangenis kunt verwonden of beschadigen.

**Speciale accommodatie** is een cel waarin het gevangenispersoneel u kan opsluiten als u zich gewelddadig gedraagt. Er hoeft geen meubilair in de cel te zijn. U wordt in de cel opgesloten tot u kalm bent.

**Mechanische vrijheidsbeperkingen** zijn dingen die op uw lichaam geplaatst kunnen worden om ervoor te zorgen dat u uzelf of anderen niet kunt verwonden. Een **body belt** is het soort vrijheidsbeperking dat gebruikt wordt. Het is een riem waar handboeien aan zitten en die rond uw middel geplaatst wordt .

- U krijgt een body belt om als opsluiting in een speciale cel niet gewerkt heeft.
- U kunt alleen een body belt krijgen als u ouder bent dan 17 jaar.
- Het gevangenispersoneel kijkt elke 4 uur hoe het met u gaat.
- Iemand van de Onafhankelijke Monitoringcommissie (de mensen die controleren of gevangenen goed en eerlijk worden bestuurd) bezoeken u binnen 1 dag. Deze persoon zal er zoveel mogelijk bij zijn als gevangenispersoneel kijkt hoe het met u gaat.

## Hoofdpunten

- ✓ De directeur moet ermee instemmen dat u in een speciale cel wordt opgesloten of een body belt om krijgt.
- ✓ Gevangenispersoneel moet het medisch team hiervan op de hoogte brengen.
- ✓ Een dokter of verpleegkundige zal zo snel mogelijk bij u komen kijken.
- ✓ Iemand van de Onafhankelijke Monitoringcommissie (de mensen die controleren of gevangenen goed en eerlijk worden bestuurd) moet u binnen 1 dag bezoeken.
- ✓ De Onafhankelijke Monitoringcommissie kijkt ook of het personeel juist heeft gehandeld door u in een speciale cel te zetten of een body belt om te doen.
- ✓ Het personeel zal vaak kijken hoe het met u gaat. Zodra u zich niet meer gevaarlijk gedraagt zal het personeel u uit de speciale cel halen en/of de body belt verwijderen.

## Gevangenisopstand

Als u aan een ernstig oproer in de gevangenis deelneemt kan men u **gevangenisopstand** ten laste leggen.

Gevangenisopstand is wanneer u en andere gedetineerden dingen doen om te proberen de gevangenis over te nemen en de directeur en ander personeel te beletten de leiding van de gevangenis te houden.

U kunt voor gevangenisopstand worden aangeklaagd als

- personeel of gedetineerden gewond raken
- de gevangenis beschadigd is
- de directeur de leiding in een deel van de gevangenis kwijtraakt.

Als u van gevangenisopstand wordt beschuldigd kunt u

- een gevangenisstraf tot 10 jaar krijgen
- een boete krijgen waardoor u een bedrag moet betalen
- of beiden.

### **Als andere gedetineerden in uw omgeving een gevangenisopstand beginnen**

- doe dan **niet** mee
- verlaat de plek waar het gebeurt
- zo niet, dan kan het personeel denken dat u aan de opstand meedeed en kan men u aanklagen voor gevangenisopstand.



## Uw cel en spullen doorzoeken

- Het gevangenis personeel kan uw cel en uw spullen op elk gewenst moment doorzoeken om de gevangenis veilig te houden.
- Er is geen regel die zegt hoe vaak dit kan gebeuren. Het hangt van de gevangenis af, of hoe veilig het gevangenis personeel u inschat.

## Wat gebeurt er als uw cel of spullen worden doorzocht?

- U krijgt een full body search in uw cel voordat uw cel wordt doorzocht.
- U moet alle verboden dingen aan het gevangenis personeel geven.
- U wordt naar een ander deel van de gevangenis overgebracht terwijl uw cel wordt doorzocht.
- Het personeel kan zaken voor onderzoek uit uw cel meenemen. Voor nader onderzoek kunnen röntgenapparaten worden gebruikt.
- Het personeel kan uw juridische papieren controleren, maar zal ze niet lezen.

## U onderzoeken

### Het gevangenis personeel kan twee soorten onderzoek op u uitvoeren

#### 1. Een foullering

Het gevangenis personeel kan

- u vragen uw schoenen uit te doen en uw zakken leeg te maken
- uw mond, neus (neusgaten), oren en haar controleren.

- ✓ Gevangenis personeel kan u op ieder gewenst moment foulleren.
- ✓ Ieder personeelslid, inclusief vrouwen, kan een foullering uitvoeren. Vertel het personeel als u vindt dat niet door een vrouw gefouilleerd moet worden. Bijvoorbeeld vanwege religieuze redenen.
- ✓ Een foullering kan plaatsvinden voor en na overplaatsing naar een ander deel van de gevangenis.

## 2. Een full body search

Het gevangenispersoneel kan

- uw kleding doorzoeken
- uw lichaam onderzoeken. Het personeel kan u vragen te bukken of te hurken zodat zij kunnen kijken of er niets in de anale of genitale streken is verborgen. Zij mogen uw lichaam hierbij niet aanraken.
- u heeft altijd een aantal kleren aan tijdens het onderzoek. Het personeel zal eerst één helft van uw kleding doorzoeken en u kunt deze kleren weer aandoen voordat men de andere helft zal controleren.

### Meer over een full body search

- ✓ Iedere gevangenisbewaarder, senior bewaarder, hoofdbewaarder of directeur kan een full body search op u uitvoeren.
- ✓ Het onderzoek wordt altijd door een mannelijk personeelslid uitgevoerd.
- ✓ Full body searches kunnen ieder moment worden uitgevoerd. Bijvoorbeeld
  - iedere keer wanneer u de gevangenis verlaat of binnenkomt
  - vlak voordat uw cel wordt gecontroleerd
  - wanneer u naar de afzonderingseenheid gaat
  - na bezoeken aan vrienden, familie of uw advocaat
  - na elk bezoek als u een hoge beveiligingscategorie A gedetineerde bent.
- ✓ Het personeel moet precies uitleggen wat er gebeurt vóórdat zij de full body search uitvoeren.
- ✓ Full body searches moeten op een goede en veilige manier worden uitgevoerd.
- ✓ Alleen het gevangenispersoneel dat het onderzoek uitvoert is normaalgesproken bij het onderzoek aanwezig.

## Hoe u in de gevangenis behandeld dient te worden

U moet in de gevangenis goed worden behandeld. Als dit niet zo is kunt u proberen er iets aan te doen.

Op de volgende bladzijde staat informatie over sommige wetten die er voor uw veiligheid zijn, en over dingen die de gevangenis moet doen om ervoor te zorgen dat u juist behandeld wordt.

### Human Rights Act 1998 (Mensenrechtenverordening 1998)

- Deze wet gaat over mensenrechten. Iedereen heeft mensenrechten, zoals het recht om te leven of het recht op een eerlijk proces.
- Als u denkt dat u uw mensenrechten niet heeft gehad, dan kunt u naar de rechtbank stappen.
- Lees, om meer te weten te komen over de Human Rights Act, de folder **Guide to the Human Rights Act** en het informatiepakket **The Human Rights Act**. Deze zijn beide in de bibliotheek te vinden.

### Geweld of pesten

- Iedere gedetineerde heeft het recht zich veilig te voelen.
- Informeer onmiddellijk het gevangenis personeel als iemand gewelddadig is of u pest. U kunt dit aan ieder personeelslid vertellen, zoals gevangenenbewaarders, de pastor en scholingspersoneel.
- Geweld en pesten zijn bijvoorbeeld wanneer u wordt geslagen of bedreigd (bijvoorbeeld als iemand zegt dat hij u pijn gaat doen of u iets zal aandoen).
- Personeel zal u helpen als dit gebeurt.

## Rassengelijkheid – mensen van verschillende rassen

- Iemands ras heeft betrekking op veel zaken, zoals hun achtergrond en cultuur en hun huidskleur.
- Volgens de wet moeten gevangenen er voor zorgen dat mensen van alle rassen goed en eerlijk worden behandeld. De directeur en de senior managers moeten ervoor zorgen dat dit gebeurt.
- Het **Gevangenis Servicevoorschrift 2800** gaat over wat de gevangenis moet doen om te zorgen dat mensen van alle rassen goed en eerlijk worden behandeld. Er ligt een exemplaar in de gevangenisbibliotheek.
- U kunt ook een exemplaar van het gevangenisplan lezen over hoe er voor wordt gezorgd dat mensen van alle rassen goed en eerlijk worden behandeld. Dit heet het **Actieplan Rassengelijkheid** .

### Hoe u behandeld moet worden

De gevangenis moet ervoor zorgen dat u

- goed en eerlijk wordt behandeld
- dingen die met uw geloof en cultuur te maken hebben kunt doen. Bijvoorbeeld, kleding dragen die met uw geloof te maken heeft, religieuze boeken hebben en religieuze evenementen volgen
- voedsel volgens uw geloof kunt eten
- informatie zoals dit boek in andere talen kunt krijgen als dat nodig is, of hulp kunt krijgen van een tolk.

## Wat u moet doen als u slecht behandeld bent vanwege uw ras, of als u ziet dat dit bij een ander gebeurt

- ✓ Spreek met iemand van de leiding of vul een zogeheten **COMP 1** formulier in of een formulier genaamd **Racist Incident Reporting Form** (racistisch incident aangifteformulier).
- ✓ Als u denkt dat u dit niet kunt, kunt u de directeur, regiomanager of de voorzitter van de Onafhankelijk Monitoringcommissie op een meer persoonlijke manier vragen om te kijken wat er is gebeurd.
- ✓ Vul hiervoor een zogeheten **COMP2 confidential access complaint form** (vertrouwelijke toegang klachtenformulier) in. U kunt het formulier in een verzegelde envelop doen. Dit wordt vertrouwelijk behandeld.
- ✓ Als u hierna nog steeds niet tevreden bent, kunt u contact opnemen met de zogeheten Gevangenis en Reclasseringsombudsman (Prisons and Probation Ombudsman).
- ✓ Of u kunt contact opnemen met een organisatie die de Gelijkheid en Mensenrechtencommissie (Equality and Human Rights Commission) heet. Zij geven advies en helpen gedetineerden die denken dat ze slecht behandeld zijn als gevolg van hun ras. U kunt hen bereiken op

The Equality & Human Rights Commission  
3 More London Riverside  
Tooley Street  
London SE1 2RG

Telefoon 0203 117 0235

## Wie kan u hiermee helpen?

U kunt hulp krijgen van

- ✓ iemand van het gevangenis personeel
- ✓ een gevangenismedewerker die de Rassengelijkheidsmedewerker genoemd wordt
- ✓ een personeelslid van het Rassengelijkheid Actieteam
- ✓ gedetineerdenvertegenwoordigers. Dit zijn gedetineerden die naar bijeenkomsten over rassen gaan en die de belangen van andere gedetineerden vertegenwoordigen
- ✓ ander personeel genaamd anti-pestcoördinator of de veiliger gevangenis coördinator
- ✓ een lid van de Onafhankelijke Monitoringcommissie (de mensen die controleren of gevangenis goed en eerlijk worden bestuurd).

Als u een **buitenlandse gedetineerde** bent (dus als u **geen** paspoort van het VK hebt)

U kunt hulp krijgen van

- ✓ een personeelslid die de Rassengelijkheidsmedewerker genoemd wordt
- ✓ een personeelslid die de buitenlandse verhoudingenmedewerker genoemd wordt
- ✓ uw ambassade. U kunt hen een brief sturen met het verzoek u te helpen of u kunt de rassengelijkheidsmedewerker of de buitenlandse verhoudingenmedewerker vragen dit voor u te doen
- ✓ sommige adressen waar u naartoe kunt schrijven zijn beschikbaar in de gevangenisbibliotheek. U kunt om de zogeheten **Londense Diplomatieke Lijst** vragen of in **Gevangenis Servicevoorschrift 4630** kijken

## Gehandicapte gedetineerden

De Handicap Discriminatie Wet (Disability Discrimination Act) dient om gehandicapte mensen te beschermen tegen een slechte behandeling.

De gevangenis dient deze wet in acht te nemen. De gevangenis moet doen wat in haar mogelijkheid ligt om ervoor te zorgen dat

- u deel kunt nemen aan het gevangenisleven
- u goed en eerlijk wordt behandeld.

Er is meer informatie beschikbaar in **Gevangenis Servicevoorschrift 2855**. In de bibliotheek ligt een exemplaar.

### Wie kan u helpen als u een gehandicapte gedetineerde bent?

- ✓ Uw mentor of vleugelbewaarder. Bespreek met hen wat u voor uw handicap nodig heeft. Bijvoorbeeld als u op een andere manier informatie moet krijgen.
- ✓ Een zogeheten gehandicapten verhoudingenmedewerker (disability liaison officer) van het personeel.
- ✓ Iemand van het medisch team.
- ✓ Of u kunt naar de directeur schrijven. (U moet hiervoor waarschijnlijk een **COMP1** formulier invullen)
- ✓ Of u kunt contact opnemen met een organisatie die de Gelijkheid en Mensenrechtencommissie (Equality and Human Rights Commission) heet. Zij geven advies en helpen gedetineerden die denken dat ze slecht behandeld zijn vanwege hun handicap. U kunt hen bereiken op

The Equality and Human Rights Commission  
3 More London  
Riverside  
Tooley Street  
London SE1 2RG

Telefoon 0203 117 0235

# Hoe u een klacht of verzoek kunt indienen

Er is meer informatie te vinden in **Gevangenis Servicevoorschrift 2510**. U kunt in de bibliotheek een exemplaar krijgen.

## Een verzoek indienen (dit betekent iets vragen)

- U kunt altijd een gevangenvaarder iets vragen.
- Om iets te vragen moet u misschien een formulier invullen. Als het personeel besluit dat u niet datgene kunt krijgen waar u om gevraagd heeft, dan moeten zij u de reden hiervoor aangeven.

## Hoe u een klacht kunt indienen

- U kunt een klacht indienen als u denkt dat u in de gevangenis verkeerd bent behandeld.
- U moet uw klacht binnen **3** maanden na de gebeurtenis indienen.  
Om een klacht in te dienen kunt u
  - eerst een klacht bij het gevangenispersonnel indienen
  - een klacht bij mensen **buiten** de gevangenis indienen (zoals uw MP).
- Probeer het probleem eerst met mensen in de gevangenis op te lossen. Mensen van buiten de gevangenis zullen verwachten dat u eerst geprobeerd heeft het probleem met het gevangenispersonnel op te lossen.



## 1. Een klacht indienen over zaken zoals

- Hoorzittingen.
- De veiligheidscategorie die men aan u heeft toegewezen.
- Beslissingen of u eerder vrij kunt komen omdat u een ongeneeslijke ziekte heeft of omdat de kans dat u weer een overtreding begaat erg klein is. Dit heet **compassionate release** (buitengewoon verlof).

- Dit soort klachten heet **reserved subjects** (voorbehouden klachten). Alleen de regiomanager of ander personeel van buiten de gevangenis kunnen hierover een beslissing nemen.
- In **Gevangenis Servicevoorschrift 2510 bijlage H** staat een lijst met reserved subjects. U zult dit in de bibliotheek kunnen vinden
- U kunt over deze zaken alleen schriftelijk een klacht of verzoek bij de regiomanager indienen.
- De regiomanager zal u binnen 6 weken na ontvangst van uw brief schriftelijk op de hoogte stellen wat hij heeft besloten.
- U kunt een klacht indienen bij de Gevangenis- en Reclasseringsombudsman of uw advocaat als u nog steeds niet tevreden bent. **Zie pagina 115.**

## 2. Een klacht indienen over iets anders

### Hoe u een klacht kunt indienen

1. Bespreek het probleem met een personeelslid. Als u een mentor heeft, spreek dan met hem. Dit kan het probleem oplossen.
2. Als dit niet helpt, vraag dan of u met de afdelingsmedewerker of vleugelmanager kunt spreken.

## Meer over het indienen van een klacht

3. Als dit niet werkt, schrijf uw klacht dan op. Hiervoor moet u een **COMP1**-formulier invullen. U moet uw ingevulde formulier in een **klachtenbus** doen. Geef uw formulier niet aan een personeelslid.
4. U krijgt het formulier terug met een antwoord waarin staat wat het gevangenispersoneel van uw klacht vindt. U moet uw antwoord binnen 3 werkdagen krijgen.
5. Als u **niet** tevreden bent met het antwoord van het gevangenispersoneel, dan kunt u vragen of er opnieuw naar uw klacht gekeken kan worden, door een **Comp1A**-formulier in te vullen.

## Een klacht indienen op een meer persoonlijke manier

- Om een klacht op een meer persoonlijke manier in te dienen kunt u een **COMP2 confidential access complaint form** (vertrouwelijke toegang klachtenformulier) invullen. Geef op dit formulier aan waarom u op deze, meer persoonlijke manier klaagt.
- U kunt het formulier in een verzegelde envelop naar de directeur, de voorzitter van de Onafhankelijke Monitoringcommissie, of de regiomanager sturen.
- Doe dit alleen als uw klacht heel ernstig is, of wanneer het erg moeilijk is om hierover met het gevangenispersoneel te praten.
- De persoon naar wie u het formulier stuurt zal beslissen hoe klacht het beste kan worden onderzocht. Zij moeten mogelijk met andere mensen spreken, inclusief de persoon over wie u klaagt.

## Een klacht over het personeel indienen

- Als u denkt dat het gevangenispersonnel de gevangenisregels heeft overtreden of u slecht heeft behandeld, dan kunt u een klacht indienen bij de directeur of regiomanager. U moet in commercieel geleide gevangenissen een klacht over gevangenebewaarders bij de controller indienen.
- Vul een **COMP1**-formulier in, of misschien vindt u het prettiger om een **COMP2**-formulier in te vullen. Schrijf op het formulier alle details van wat het personeel volgens u fout deed. Bijvoorbeeld, vertel wat er is gebeurd, waar het is gebeurd en of iemand anders het heeft gezien.
- Een senior personeelslid zal de klacht bekijken. Hij zal met u praten, met de persoon over wie u klaagt en met iemand die heeft gezien wat er is gebeurd.

## Als u in het gelijk wordt gesteld zal de directeur

- Actie ondernemen bij het personeelslid waarover u een klacht ingediend heeft.
- Indien nodig de politie waarschuwen.
- U schriftelijk op de hoogte stellen wat er is besloten. Dit duurt gewoonlijk 2 weken. De regiomanager zal u schriftelijk op de hoogte stellen als u een klacht heeft ingediend op een meer persoonlijke manier, ook wel vertrouwelijke toegang genoemd.

## Van gedachten veranderen over een klacht

- Als u van gedachten verandert, kunt u de klacht op ieder gewenst moment intrekken.
- Stel een personeelslid op de hoogte. Zij zullen u vragen op het formulier aan te geven dat u uw klacht wilt intrekken.

## Andere mensen met wie u in de gevangenis kunt spreken

- U kunt ook met de zogeheten **Onafhankelijke Monitoringcommissie** over uw klacht spreken, nadat u heeft geprobeerd dit met het personeel op te lossen. Deze groep controleert gevangenen en zorgt ervoor dat deze goed en eerlijk worden bestuurd.
- De mensen in de Onafhankelijke Monitoringcommissie zijn vrijwilligers uit de buurt. Er is een folder met meer informatie over de Onafhankelijke Monitoringcommissie. Deze ligt op uw vleugel.
- U moet een formulier invullen en vragen of de Onafhankelijke Monitoringcommissie uw klacht kan bekijken. U kunt het formulier op uw gevangenisvleugel vinden.

De Onafhankelijke Monitoringcommissie kan

- De directeur vragen de beslissing over uw klacht uit te leggen.
- De directeur adviseren wat er nog meer gedaan kan worden.
- Benadrukken dat sommige informatie niet bekeken is.

Ze kunnen **niet**

- Een beslissing van de gevangenis veranderen.

# Mensen buiten de gevangenis naar wie u uw klacht kunt sturen – nadat u heeft geprobeerd de klacht met het gevangenispersoneel op te lossen

## 1. De Gevangenis en Reclasseringsombudsman

- U kunt naar de Gevangenis en Reclasseringsombudsman schrijven als u geprobeerd hebt uw klacht met het gevangenispersoneel op te lossen en nog steeds niet tevreden bent.
- De ombudsman werkt niet voor de gevangenis. Het is zijn taak om klachten van gedetineerden over het gevangenisleven te bekijken.
- De ombudsman kan alleen klachten beoordelen die u heeft ingediend.
- U moet, nadat u het antwoord van het personeel op uw klacht heeft ontvangen, de ombudsman binnen **1** maand aanschrijven .
- Vertel de ombudsman zoveel mogelijk wanneer u hem aanschrijft. Normaal gesproken komt men niet om persoonlijk met u te spreken, het is dus belangrijk dat u alles zo duidelijk mogelijk in uw brief uitlegt.
- Het duurt normaal niet meer dan **12** weken voordat de ombudsman uw klacht behandelt. U krijgt schriftelijk bericht over zijn beslissing.
- Als de ombudsman van mening is dat u niet goed bent behandeld, kan hij de directeur vragen zijn beslissing te veranderen, of wijzigingen aan het hoofd van de gevangenisdienst voorstellen.

Stuur een brief naar de ombudsman op

Prisons and Probation Ombudsman  
Ashley House  
2 Monck Street  
London  
SW1P 2BQ

Er is een folder over de ombudsman en over hoe u een klacht kunt indienen. Deze ligt in de bibliotheek.

## 2. Klachten over gezondheid

- Als uw klacht over uw gezondheid gaat, dan moet u eerst contact opnemen met het medisch team in de gevangenis.
- Als dit niet helpt kunt u een brief sturen naar uw Primary Care Trust (Regionaal Zorgfonds) en hen over uw klacht vertellen. Regionale Zorgfondsen zijn in hun regio verantwoordelijk voor gezondheidsdiensten zoals dokters, tandartsen en opticiens.
- Als u nog steeds niet tevreden bent, kunt u de Healthcare Commission (Gezondheidscommissie) vragen uw klacht te bekijken. Deze groep zorgt ervoor dat gezondheidsdiensten goed bestuurd worden.

Stuur hen een brief met uw klacht op het onderstaande adres

Healthcare Commission  
FREEPOST NAT 18958  
Complaints Investigation Team  
Manchester  
M1 9XZ

- Als u niet tevreden bent met de beslissing van de Gezondheidscommissie kunt u de Parliamentary and Health Service Ombudsman (Parlementaire en Gezondheidsombudsman) vragen uw klacht te bekijken. Schrijf de ombudsman op

The Parliamentary and Health Service Ombudsman  
Millbank Tower  
Millbank  
London  
SW1P 4QP

- Als u hulp nodig heeft bij het indienen van een klacht over uw gezondheid, vraag dan de zogenaamde Independent Complaints Advisory Service (ICAS, of Onafhankelijke Klachten Adviesdienst) om hulp.
- U kunt hun contactgegevens via het gevangenispersoneel of de gevangenisbibliotheek krijgen, of bellen naar NHS Direct op 0845 4647.

### **3. Uw MP (Parlements lid)**

- U kunt de MP voor uw thuisregio aanschrijven.
- Zorg ervoor dat u uw thuisadres op de brief schrijft.
- U kunt uw MP vragen uw klacht door te sturen naar de Parlementaire en Gezondheidszorgombudsman, zodat hij er ook naar kan kijken.

### **4. Uw advocaat.**

Uw advocaat kan u helpen bij vragen over de wetgeving.

### **5. De hoofdcommissaris van de politie.**

U kunt de plaatselijke politie aanschrijven als u denkt dat er een misdrijf is gepleegd. Vraag de police liaison officer (medewerker politiebetrekkingen) voor het adres waar u uw brief naartoe kunt sturen.

### **6. U kunt een petitie naar de koningin, het parlement of uw lid van het Europese Parlement sturen.**

Er staat meer informatie in **Gevangenis Servicevoorschrift 2510**. Dit bevat een formulier dat u voor uw petitie kunt kopiëren.

### **7. De Criminal Injuries Compensation Authority (Autoriteit Compensatie Criminele Verwondingen).**

Als u gewond bent geraakt omdat iemand een geweldsmisdrijf jegens u heeft gepleegd, kunt u naar deze organisatie schrijven. Zij proberen compensatie (geld) te krijgen voor verwondingen die mensen door geweldsmisdrijven of andere redenen hebben opgelopen. U kunt hen op het onderstaand adres aanschrijven

CICA  
Tay House  
300 Bath Street  
Glasgow

# Gedetineerdenmanagement, detentieplanning en voorbereiding op de vrijlating

## Gedetineerdenmanagement

Dit gaat over hoe de tijd wordt beheerd die u in de gevangenis of onder toezicht in de gemeenschap doorbrengt.

Gedetineerdenmanagement heeft ten doel ervoor te zorgen dat u in de toekomst minder snel een overtreding zult begaan.

Dit wordt voor alle gedetineerden in fasen gecreëerd.

## Uw assessment en detentieplan

Gevangenis en reclasseringsdiensten gebruiken het Offender Assessment System (Gedetineerden Beoordelingssysteem). Dit wordt ook wel afgekort tot **OASys**.

Dit helpt hen te ontdekken waarom u overtredingen begaat en wat u nodig heeft om hiermee te stoppen.

Het wordt ook gebruikt om te ontdekken of u uzelf of anderen mogelijk kunt verwonden, en om met u samen te werken zodat u dit niet zult doen.

Iedereen die minstens 12 maanden naar de gevangenis gaat krijgt een plan via OASys.

U neemt deel aan een assessment en u mag alles lezen wat wordt opgeschreven.

Het assessment wordt gebruikt om een actieplan te maken. Dit actieplan heet uw **detentieplan**.

Bijvoorbeeld, het detentieplan kan u laten zien wat u gaat doen om de manier waarop u zich soms gedraagt te veranderen, of hoe u problemen met drugs en alcohol gaat aanpakken.

Uw detentieplan beïnvloedt de meeste beslissingen en veranderingen tijdens uw straf en na uw vrijlating.



## **Manager Gedetineerden en ander personeel**

De gedetineerdenmanager is iemand van de reclasseringsdienst. Zij werken in de gemeenschap en zullen gewoonlijk gedurende uw gehele verblijf in de gevangenis of toezichtperiode in de gemeenschap met u samenwerken.

Zij helpen u veranderingen in uw leven te maken, zodat u in de toekomst minder snel een overtredding zult begaan.

Als u in de gevangenis zit heeft u mogelijk naast een gedetineerden-supervisor ook een mentor .

Zij helpen u om u aan uw detentieplan te houden.

Uw gedetineerden-supervisor en/of mentor werkt samen met uw gedetineerdenmanager. In sommige plaatsen zijn de gedetineerden-supervisor en mentor één en dezelfde persoon.

Als u vragen heeft over OASys of het gedetineerdenmanagement, neem dan contact op met het gevangenispersoneel.

## **Multi-Agency Public Protection Arrangements (MAPPA, of Openbare Beschermingsregelingen voor meerdere Diensten)**

Dit wordt door de politie, reclassering en gevangenisdiensten gebruikt om met andere professionals samen te werken in de omgang met plegers van gewelddadige en zedenmisdrijven. Dit wordt gebruikt om het publiek te beschermen.

**U zult geïnformeerd worden** indien dit op u van toepassing is.

Als u een MAPPA-assessment heeft, wordt dat gebruikt om een risicomangementplan te maken. De assessment helpt het personeel te beslissen of u een gevaar vormt voor anderen, zoals kinderen.

# Uw detentieplan

Uw plan zal doelen bevatten.

Dit zijn zaken die u wilt doen of wilt veranderen.

Bijvoorbeeld u kunt doelen hebben die opleidinggericht zijn, zoals

- ✓ kunnen lezen en schrijven
- ✓ wiskunde en financieel beheer
- ✓ nieuwe vaardigheden leren zodat u makkelijker een baan kunt krijgen wanneer u uit de gevangenis komt
- ✓ examens doen en diploma's behalen.

Als onderdeel van uw detentieplan moet u mogelijk aan groepssessies of cursussen deelnemen om u te helpen bij het overdenken waarom u overtredingen begaat en u te helpen uw gedrag te veranderen.

## Enkele voorbeelden

Er zijn cursussen om u te helpen situaties voor te stellen en uw reactie onder controle te houden. Bijvoorbeeld

- Gevorderd Denken en Cognitieve Vaardighedenstimulator. Cognitief heeft betrekking op de manier waarop u denkt.
- Een cursus om met uw emoties om te gaan, die Woede Beheersen en leren dit te beheersen (CALM) heet.
- Zedenmisdrijven Behandelingsprogramma's (meestal SOTP's genoemd).

## Meer over programma's

Er zijn programma's om u te helpen als u problemen heeft met gewelddadig gedrag.

Bijvoorbeeld

- Het Gezonde Relatieprogramma als u uw partner heeft mishandeld.
- Het Cognitieve Zelfveranderingsprogramma als u vaak gewelddadig bent.
- Het Chromis-programma voor gewelddadige mensen met bijzondere problemen die niet in andere groepen geholpen kunnen worden.
- Programma's om u te helpen terug te keren in de maatschappij.

## Opleiding

In iedere gevangenis bevindt zich een bibliotheek en een opleidingsafdeling.

U kunt de **bibliotheek** op dezelfde manier als de openbare bibliotheken gebruiken .

- U kunt boeken lenen en bestellen.
- U moet de gelegenheid krijgen om iedere week minstens 20 minuten naar de bibliotheek te gaan.
- De meeste bibliotheken hebben boeken in andere talen.
- In **Gevangenis Servicevoorschrift 6710** treft u hierover meer informatie aan.

## Leren

Voordat u met cursussen begint zult u geïnterviewd worden en zal er gekeken worden of u hulp nodig heeft met zaken zoals lezen en schrijven. Dit zal u helpen de juiste cursussen te kiezen.

U krijgt een tijdschema en uw eigen leerplan dat u met het opleidingpersoneel bent overeengekomen.

## Meer over leren

U kunt over veel verschillende onderwerpen lessen volgen. Bijvoorbeeld

- lezen en schrijven
- wiskunde
- engelse les voor anderstaligen
- kunst
- handelsstudies.

Alle cursussen die u volgt moeten kwalificaties opleveren die buiten de gevangenis worden erkend, zoals GCSE's of NVQ's. Zo kunt u, als u dat wilt, met uw opleiding verder gaan als u uit de gevangenis komt.

U kunt mogelijk hulp krijgen bij telestudies, zoals Open University (OU) cursussen.

Gedetineerden die **ouder zijn dan 21** moeten minstens een uur per week aan sport of PE (lichamelijke oefening) kunnen doen.

## Werk en training

### Training

De gevangenisdienst werkt met de Learning and Skills Council (Leren en Vaardighedenraad). Neem contact op met de opleidingmedewerker om meer te weten over wat de Learning and Skills Council (Leren en Vaardighedenraad) u kan bieden tijdens en na uw verblijf in de gevangenis.

Training heeft ten doel u te helpen vaardigheden te leren die u aan werk kunnen helpen. Dit heet **vakopleiding**.

Vakopleidingen zijn vaak gekoppeld aan educatieve lessen. Zo kunt u een cursus volgen en kwalificaties behalen.

U kunt bijvoorbeeld een cursus schilderen en behangen volgen. Tegelijkertijd kunt u lessen wiskunde en lezen volgen, zodat u GCSE's of een National Vocational Qualification (BVQ, of Nationale Vakkwalificatie, of VKK) kunt behalen.

Elke gevangenis heeft een zogeheten **directory of education and training** (handleiding voor opleiding en training) waarin staat welke cursussen er in uw gevangenis worden gegeven.

## **Werk**

Werk zou tijdens uw verblijf in de gevangenis één van de belangrijkste zaken van uw dagindeling moeten zijn. Werk zou een belangrijk deel moeten uitmaken bij het behalen van vaardigheden en kwalificaties, zodat u werk kunt krijgen als u de gevangenis verlaat.

Kort na uw aankomst in de gevangenis krijgt u een assessment om te kijken wat voor soort werk het beste voor u zal zijn.

Gevangeniswerk gaat meestal via industriële workshops en/of landbouw (boerenbedrijf) en tuinbouwunits. U zult goederen maken en diensten uitvoeren die nodig zijn in de gevangenis en voor verkoop in de gemeenschap.

Werk in deze units zal u vaardigheden en ervaringen geven in bedrijfstakken als

- textiel
- machinebouw
- houtbewerking
- printen
- data-invoer
- plastic vormgieten
- computer ondersteund ontwerp
- bodembeheer

U wordt voor uw werk in de gevangenis betaald. U wordt ook betaald als u wel wilt werken maar wanneer er in de gevangenis geen passend werk voor u is. Het salaris is meestal de helft van wat u normaal krijgt als u zou werken.

## **Gemeenschapswerk**

Werken in de plaatselijke gemeenschap van de gevangenis heet **buiten werken**. Het geeft u de mogelijkheid om zelfvertrouwen op te bouwen voordat u de gevangenis verlaat. Het helpt u ook meer te leren over verantwoordelijkheid voor uw gemeenschap en de mensen die met u werken en leven. Buiten werken omvat o.a. werk zoals

- milieuprojecten
- werken met ouderen
- werken met mensen met handicaps
- assisteren bij sportactiviteiten

## **Banenclubs**

Sommige gevangenis hebben hun eigen banenclubs om u aan een baan te helpen als u vrijkomt. Banenclubs helpen u met zaken als voorbereiding op sollicitatiegesprekken en hoe u naar werk moet zoeken.

Vraag het gevangenis personeel of er een banenclub in uw gevangenis is.

De meeste gevangenis hebben personeel dat is opgeleid om u advies en hulp te geven bij het zoeken naar werk.

## **Vrijwilligerswerk**

U kunt zich mogelijk in de gevangenis opgeven als vrijwillige luisteraar.

Of u kunt ander speciaal werk doen, zoals andere gedetineerden vertegenwoordigen in vergaderingen, of helpen in het kerkgebouw of de bibliotheek.

## Vorbereidingen om de gevangenis te verlaten

Voordat u de gevangenis verlaat moet u weten

- ✓ Waar u gaat wonen.
- ✓ Hoe u uw uitkeringen kunt regelen.
- ✓ Welke subsidies u kunt aanvragen voor woonruimte.
- ✓ Als u een baan had vóórdat u in de gevangenis kwam, of u belastingformulieren moet opsturen.
- ✓ Of uw kleren die u bij aankomst droeg nog steeds passen.
- ✓ Of u de reclasseringsdienst moet spreken en u voorwaardelijk vrijgelaten wordt.

### Uw eigendommen

Als u de gevangenis verlaat krijgt u al uw spullen, zoals uw kleren, terug die u bij zich had toen u aankwam. In de meeste gevangenissen kunt u uw kleren een paar dagen voor uw vrijlating passen. Als deze niet meer passen, of voor een ander seizoen zijn, dan kunt u familie of vrienden vragen kleren langs te brengen.

Als dit niet mogelijk is, dan moet de gevangenisdienst u **vrijheidskleding** geven. Dit is kleding waarin u de gevangenis kunt verlaten, die past en die geschikt is voor de tijd van het jaar.

**Vraag een paar dagen vóór uw vrijlating naar uw kleren.**

### Reispas

U krijgt een reispas waarmee u naar huis of naar een ander adres binnen het VK kunt reizen. Hiermee kunt per trein of bus reizen.

## Ontslagtegemoetkoming

Dit is een tegemoetkoming waar u mee vooruit kunt totdat u bijstand of een WW-uitkering krijgt. Het is een klein geldbedrag – ongeveer £46.

U krijgt geen **ontslagtegemoetkoming** als u

- jonger bent dan 18 jaar
- 14 dagen of minder moet dienen
- in de gevangenis zit voor het niet betalen van een boete
- een civiele gedetineerde bent
- in voorarrest zit, of op uitzetting wacht
- direct naar het ziekenhuis gaat
- buiten het VK gaat wonen
- niet in aanmerking komt voor Bijstand
- opnieuw gevangen gezet wordt voor minder dan 14 dagen.

De directeur kan ook een kleine tegemoetkoming betalen aan een woningcorporatie (huisbaas) om u te helpen een woning te vinden.

Deze directeur beslist zelf over deze uitkering en de gevangenis zal controleren of de plaats waarvoor u het geld wilt hebben, geschikt is.

## Huisvesting

Als u dakloos bent wanneer u vrijkomt zijn er organisaties die u kunnen helpen een verblijfplaats te vinden. De meeste verblijfplaatsen zijn in pensions of gemeenschappelijke huizen. Als u een gedetineerdenmanager hebt, zal hij dit ook met u bespreken.

Vraag de hervestigingsunit in de gevangenis voor hulp hiermee.

Sommige gevangenen kunnen de Eenvoudig Toegankelijke Service-informatie database van NACRO gebruiken. Vraag of uw gevangenis dit kan. Dit is informatie op een computer.



## Meer over huisvesting

NACRO is een liefdadigheidsinstelling die met mensen werkt die in de gevangenis hebben gezeten.

U kunt contact met hen opnemen via 0800 0181 259.

Shelter is een liefdadigheidsinstelling die daklozen helpt.

U kunt contact met Shelter opnemen via 0808 800 4444.

## Geld en uitkeringen

U kunt uitkeringen aanvragen via **Jobcentre Plus**.

U kunt de adviseurs van Jobcentre Plus en van Benefit Surgery (een uitkerings-hulpverlener) die in uw gevangenis werken om hulp vragen bij het aanvragen van een uitkering **voordat** u de gevangenis verlaat.

Als u geen adviseur kunt spreken voordat u de gevangenis verlaat, bel of ga dan zo snel mogelijk na uw vrijlating naar uw Jobcentre.

- Vertel hen dat u een adviseur wilt spreken in het kader van het **Freshstart Scheme** (Nieuwe start programma). Dit is een programma voor mensen die in de gevangenis hebben gezeten.
- U moet dit binnen **7 dagen** na uw vrijlating regelen. De reden hiervoor is dat u dan een uitkering kunt aanvragen vanaf de dag van uw vrijlating.

Als u naar uw afspraak met Jobcentre Plus gaat moet u het volgende **meenemen**

- Identificatie (ID) zoals uw paspoort, rijbewijs of geboorteakte.
- Uw National Insurance nummer (burgeridentificatienummer).
- Een officiële brief van de gevangenis.

Als u niet naar uw thuisregio gaat, of als deze documenten bij vrienden en familie liggen, zorg dan dat u ze krijgt. Zorg ervoor dat u dit doet **voordat** u de gevangenis verlaat.

## Inkomstenbelasting

Als u geen **P45**-formulier van uw laatste baan heeft, krijgt u een formulier **P80-1** van de Belastingdienst voordat u de gevangenis verlaat.

U moet dit invullen en naar het belastingkantoor sturen dat uw laatste baan heeft behandeld.

U moet dit invullen voor de WW-uitkering en Bijstand.

Als u zelfstandig ondernemer wordt, neem dan contact op met uw plaatselijke belastingkantoor

## Toelagen en leningen

Als u bijstand of Income Based Jobseeker's Allowance (inkomstenafhankelijke WW) kunt u misschien ook een **Community Care Grant** (toelage gemeenschapszorg) krijgen.

Deze toelage dient om u te helpen als u geen geld heeft voor kleding of meubels. Men zal rekening houden met hoe lang u in de gevangenis gezeten heeft. Men houdt er ook rekening mee of uw kleding gestolen, verloren of beschadigd is, of als u bent aangekomen of afgevallen zodat uw kleren echt niet meer passen.

U hoeft deze toelage niet terug te betalen.

## Andere tegemoetkomingen

Als u geen Community Care Grant kunt krijgen, kunt u misschien een **Crisis Loan** (crisislening) krijgen. Deze moet u terugbetalen. Betalingen worden direct op uw uitkeringen ingehouden totdat het is terugbetaald.

## Uw gezondheid

Als u zich zorgen maakt over uw gezondheid of uw medicatie dan kunt u voordat u vertrekt een afspraak maken met een arts of verpleegkundige.

Straatdrugs gebruiken is altijd gevaarlijk. Als u in de gevangenis illegale drugs heeft gebruikt, denk er dan aan dat deze waarschijnlijk minder sterk zijn dan de drugs buiten de gevangenis. U loopt buiten de gevangenis meer risico op een overdosis.

Als u voor drugsproblemen behandeld wordt, dan zult u naar een drugbehandelingdienst doorverwezen worden om uw behandeling voort te kunnen zetten.

## Tijd van vrijlating

U zult de gevangenis op de dag van uw vrijlating waarschijnlijk vóór 8:45 verlaten.

Als uw ontslagdatum op een zaterdag of een zondag valt, dan wordt u de vrijdag ervoor vrijgelaten.

Als uw ontslagdatum op een Bank Holiday (officiële vakantiedag) valt, komt u op de laatste werkdag voor de Bank Holiday vrij. Dit is meestal een vrijdag.

Als u voorwaardelijk vrijkomt en uw ontslagdatum valt in het weekend, dan komt u op een maandag vrij. Als het op een Bank Holiday valt, komt u meestal na de Bank Holiday vrij. Dit is meestal een dinsdag.

## Voorwaardelijke vrijlating en toezicht

Als u een straf van meer dan 1 jaar heeft gekregen, wordt u voorwaardelijk vrijgelaten. Jonge gedetineerden dienen op **pagina 159** te kijken omdat u voorwaardelijk vrijgelaten wordt omdat u jonger dan 21 bent. U dient zich aan de voorwaarden van de voorwaardelijk vrijlating te houden, zoals op een bepaalde plek wonen en uw gedetineerdenmanager bezoeken.

## Arrestatie aan de poort

Als u waarschijnlijk bij uw vrijlating wordt gearresteerd, dan zal de directeur u dit voordat u vertrekt laten weten, tenzij de politie aangeeft dat u dit niet mag weten. Als de directeur u informeert dat dit zal gebeuren, mag u uw vrienden, familie en advocaat op de hoogte brengen.

## Rehabilitation of Offenders Act (Wet rehabilitatie gedetineerden)

Dit is een wet over veroordelingen die na een bepaalde tijd van uw strafblad verwijderd kunnen worden.

Deze periode heet de **rehabilitatieperiode**.

- De rehabilitatieperiode is een vaste periode vanaf de dag waarop u werd veroordeeld.
- Hoe lang dit is hangt af van de straf die u heeft gekregen en niet van de overtreding of hoe lang u in de gevangenis heeft gezeten.
- Als een veroordeling wordt geschrapt dan hoeft u deze niet te vermelden als u naar een baan solliciteert, verzekeringen afsluit of betrokken bent bij criminele of civiele procedures.
- Wanneer een veroordeling verwijderd is blijft deze verwijderd, zelfs als u later voor andere overtredingen wordt veroordeeld.

## Veroordelingen van meer dan 2,5 jaar worden nooit geschraapt.

Deze tabellen laten de mogelijke duur van de rehabilitatieperiode zien in relatie tot de lengte van de straf. Deze zijn voor veroordelingen waarvoor u naar de gevangenis moet.

<b>Straf</b>	<b>rehabilitatieperiode 18 jaar en ouder</b>	<b>rehabilitatieperiode Jonger dan 18 jaar</b>
Meer dan 2,5 jaar	<b>Wordt niet geschraapt</b>	<b>Wordt niet geschraapt</b>
Tussen 6 maanden en 2,5 jaar	10 jaar	5 jaar
6 maanden of minder	7 jaar	3,5 jaar
Boetes, reclassering, gemeenschapservice, compensatie, combinatie- en uitgaansverboden	5 jaar	2,5 jaar
Volledig buiten vervolging gesteld	6 maanden	6 maanden

## Voor sommige straffen kan de rehabilitatieperiode variëren

<b>Straf</b>	<b>rehabilitatieperiode 18 jaar en ouder</b>	<b>rehabilitatieperio de Jonger dan 18 jaar</b>
Voorwaardelijk vrij, onder toezicht, zorgbesluit, voorwaardelijke vrijlating of onder borgstelling	1 jaar of tot de verordening afloopt. De langst durende is van toepassing.	1 jaar of tot de verordening afloopt. De langst durende is van toepassing.
Reclasseringsverordening, ziekenhuisverordening (met of zonder een uitgaansverbod)	5 jaar of 2 jaar nadat de verordening afloopt (de langst durende is van toepassing)	1 jaar nadat de verordening afloopt

## Wanneer u uitgezeten veroordelingen moet melden

U **moet** uitgezeten veroordelingen melden als u bepaalde beroepen uitoefent.

- advocaat
- arts
- tandarts
- accountant
- verpleegkundige
- apotheker

**U moet uitgezeten veroordelingen melden als u solliciteert naar werk, of als vrijwilliger wilt werken waarbij u te maken hebt met kinderen en jonge mensen jonger dan 18 jaar.**

U **moet** uitgezeten veroordelingen melden als u in de volgende beroepen wilt werken

- wapenhandelaar
- casinomedewerker
- directeur en manager van verzekeringsbedrijven en stichtingen
- manager van verpleeghuis
- bepaalde overheidsfuncties
- onderaannemers voor defensie

U **moet** uitgezeten veroordelingen melden als u certificaten aanvraagt voor

- vuurwapens
- jachtgeweren
- explosieven

Als u naar een baan solliciteert en het formulier vraagt naar **niet uitgezeten** veroordelingen, dan moet u deze vermelden.

Als u dit niet doet en het wordt ontdekt, dan kunt u ontslagen worden omdat u uw werkgever hier niet over heeft ingelicht.

Als u naar het buitenland gaat verhuizen moet u controleren wat de regels in dat land zijn met betrekking tot het melden van veroordelingen. Dit kunt u te weten komen in de ambassade van dat land.

## **Strafblad**

Alle overtredingen, uitgezeten of niet, blijven op uw strafblad staan. Dit strafblad staat in de Nationale Politiecomputer.

Dit kan worden verwijderd als u vele jaren niet met de politie in contact bent geweest.

**Sommige strafbladen worden nooit verwijderd, zelfs als u vele jaren niet in contact met de politie bent geweest. Dit komt door het misdrijf dat u heeft gepleegd.**

# Vrijlating op basis van tijdelijk verlof

Vrijlating op basis van tijdelijk verlof houdt in dat u de gevangenis gedurende een korte tijd kunt verlaten.

U kunt bijvoorbeeld tijdelijk verlof krijgen

- ✓ als een ouder of partner ernstig ziek is
- ✓ om u te helpen terug te keren in de maatschappij als uw straf ten einde loopt

Vrijlating op basis van tijdelijk verlof wordt meestal afgekort tot ROTL.

- ✗ Niet iedereen krijgt ROTL.

Hierover staat meer informatie in het **Gevangenis Servicevoorschrift 6300**.

Niet iedereen kan ROTL krijgen. Gedetineerden die **niet** vrij kunnen komen op basis van tijdelijk verlof zijn

- Categorie A op de ontsappingslijst.
- Niet-veroordeeld én veroordeeld, maar nog zonder straf.
- Onderworpen aan een uitleveringsprocedure – gezocht door een ander land omdat men daar mogelijk een misdrijf heeft gepleegd.
- Gevonnist, maar in voorarrest vanwege komende aanklachten, of wachtend op een vonnis voor andere veroordelingen.
- Categorie B gedetineerden kunnen geen herplaatsingsdag of nachtvrijlating krijgen, maar kunnen mogelijk vrijkomen als een naast familielid op sterven ligt.
- Als u een straf uitzit en er vervolgens nog één krijgt vanwege het niet betalen van een inbeslagname, kunt u alleen ROTL aanvragen tijdens het laatste deel en niet tijdens uw eerste straf.
- Levenslang veroordeelden komen gewoonlijk alleen vrij op basis van tijdelijke verlof als zij in een open of halfopen gevangenis zitten.
- Levenslang veroordeelden in gesloten omstandigheden kunnen op basis van tijdelijke toestemming vrijkomen als zij in een open of halfopen gevangenis zouden kunnen zitten, maar bijvoorbeeld om medische redenen niet kunnen worden verplaatst.



## **Als de directeur van mening is dat u veilig uit de gevangenis ontslagen kunt worden, dan zijn er 4 typen toestemming**

### **Special purposes licence (Toestemming voor Bijzondere redenen)**

Deze is een paar uur geldig en wordt afgegeven voor

- bezoeken aan naaste familielieden die op sterven liggen
- bezoeken van begrafenissen van naaste familieleden
- huwelijk of religieuze diensten
- medische behandeling – voor de duur van de ziekenhuisbehandeling of afspraak
- naar een rechtbank, tribunaal of verhoor gaan.

### **Herplaatsingdag vrijlatingstoestemming**

Dit is voor

- deelname aan vrijwilligerswerk of andere dingen die u buiten de gevangenis moet doen als onderdeel van uw straf om u voor te bereiden op uw vrijlating.
- contact onderhouden met uw familie
- trainingen of opleidingen over het levens- en werkvaardigheden.

### **Herplaatsing overnachting ontslagtoestemming**

Dit geldt voor gelijksoortige zaken als voor de vrijlating overdag, maar ook zodat u tijd kunt doorbrengen op de plaats waar u gaat wonen als u uit de gevangenis komt.

### **Kinderzorg herplaatsingtoestemming**

Dit is voor bepaalde gedetineerden die de enige ouder zijn van kinderen jonger dan 16 jaar. Dit verlof kan elke 2 maanden worden opgenomen – dus 6 keer per jaar.

## Einde hechtenis vergunningprogramma (ook wel ECL genoemd)

Dit is een tijdelijk programma dat in 2007 werd gestart.

- ✓ Dit is bedoeld voor alle geschikte gedetineerden met straffen tussen 4 weken en 4 jaar.
- ✓ Het einde van uw einde hechtenis vergunningprogramma betekent dat u maximaal 18 dagen vóór uw automatische vrijlatingdatum vrij kunt komen.
- ✗ Sommige mensen kunnen geen ECL krijgen.

Er is meer informatie beschikbaar in de **Gevangenis Service-instructie 42/2007**. Dit ligt in de gevangenisbibliotheek.

Als u onder het ECL wordt vrijgelaten moet u de voorwaarden van uw straf blijven opvolgen. U wordt naar de gevangenis teruggeroepen als u de voorwaarden van de vergunning overtreedt.

U kunt mogelijk financiële hulp krijgen als vrijkomt onder het programma. U kunt geen uitkeringen aanvragen totdat uw originele vrijlatingdatum aanbreekt.

Bijvoorbeeld, als u onder het programma op 1 maart vrijkomt, maar uw straf zou op 18 maart aflopen, dan kunt u tot 18 maart geen uitkering aanvragen.

Gedetineerden die **niet** vrij kunnen komen onder ECL

- Geregistreerde zedendelinquenten.
- Gedetineerden die een straf uitzitten voor ernstig geweld.
- Gedetineerden die eerder uit hechtenis zijn ontsnapt.
- Gedetineerden die eerder één van de voorwaarden van het tijdelijk verlof hebben verbroken.

## **Meer over gedetineerden die niet vrij kunnen komen onder ECL**

- Gedetineerden die geen verblijfplaats hebben geregeld.
- Gedetineerden die aan het einde van hun straf gedeporteerd zullen worden.
- Gedetineerden die uitgewezen zullen worden.
- Gedetineerden die in voorarrest zitten voor meerdere aanklachten, of die wachten op een veroordeling voor andere zaken.
- Gedetineerden die naar de gevangenis zijn teruggeroepen uit een huisarrest , of een ander verlot.
- Gedetineerden in een behandelingsprogramma dat zij moeten volgen wanneer zij vrijkomen, tenzij uw gedetineerdenmanager hiervoor een ander passend tijdstip kan regelen.

# Vrijlating en toezicht

Er zijn veel afkortingen die met vrijlating en toezicht te maken hebben

- SED – Sentence Expiry Date (Straf Einddatum)
- LED – Licence Expiry Date (Vergunning Einddatum)
- SLED – Sentence and Licence Expiry Date (Straf en Vergunning Einddatum)
- ACR – Automatic Conditional Release (Automatische Voorwaardelijke Vrijlating)
- ADA – Additional Days Added (Extra Toegevoegde Dagen)
- AP – All Purpose Licence (Algemeen verlof)
- HDC – Home Detention Curfew (Huisarrest)
- ARD - Automatic Release Date (Automatische Vrijlatingsdatum)
- NPD – Non-Parole Date (Datum Niet-Voorwaardelijke Invrijheidstelling)
- CRD – Conditional Release Date (Datum Voorwaardelijke Invrijheidstelling)

De datum van uw vrijlating, met of zonder supervisie, en hoe lang deze supervisie zal duren, hangt af van de duur van uw straf en wanneer u bent veroordeeld.

Dit is tamelijk ingewikkeld.

Indien u vragen heeft, dient u deze aan het gevangenispersoneel of uw gedetineerdenmanager te stellen.

## Huisarrestorder (HDC)

Gedetineerden met een straf van 3 maanden tot 4 jaar kunnen eerder vrijkomen door middel van een huisarrestorder. Dit wordt ook wel tagging genoemd.

Dit betekent dat u een elektronische tag verkrijgt waarmee u gecontroleerd wordt.

U moet bepaalde regels volgen over waar u naar toe kunt gaan en hoe laat u weer thuis moet zijn.

## Meer over HDC

Als u wordt vrijgelaten onder een huisarrestorder **moet** u een verblijfplaats hebben als u de gevangenis verlaat. Als u geen verblijfplaats heeft kunt u vragen of de **Clearsprings Accommodation and Support Service** (Clearsprings accommodatie en supportservice) een verblijfplaats voor u kan regelen.

Zij kunnen u woonruimte in kleine huizen of flats geven. Het kan ergens zijn waar u deze woonruimte met maximaal 4 mensen moet delen. U moet koken, schoonmaken en huur betalen.

Clearsprings housing is alleen voor de tijd dat u onder het huisarrest valt.

U moet een kwart van uw straf of 30 dagen (de langst durende is van toepassing) in de gevangenis doorbrengen. U kunt tot 135 dagen onder het HDC vallen (4,5 maanden).

Het personeel zal controleren of het HDC juist voor u is. Dit hangt er van af of u ongevaarlijk bent voor anderen als u uit de gevangenis komt.

U kunt er voor kiezen **niet** onder het HDC vrijgelaten te worden.

Als u geen HDC krijgt kunt u hiertegen beroep aantekenen. Gebruik hiervoor de klachtenprocedure.

Als u uw huisarrest breekt door oorzaken buiten uw schuld, bijvoorbeeld doordat u niet meer op het overeengekomen adres kunt wonen, kunt opnieuw vragen onder HDC vrijgelaten te worden.

Als u wordt teruggeroepen naar de gevangenis vanwege het breken van uw HDC, kan het zijn dat u in de toekomst niet meer onder HDC vrij kunt komen. Dit hangt er van af of onder de Criminal Justice Act van 1991 of 2003 valt. Als u dit niet zeker weet, spreek dan met iemand van het personeel.

## Meer over HDC

Als u naar de gevangenis wordt teruggeroepen kunt u hiertegen beroep aantekenen.

Sommige gedetineerden zullen **nooit** HDC krijgen. Bijvoorbeeld

- Gedetineerden die op de sex offender register (lijst van zedendelinquenten) worden geplaatst.
- Gewelddadige en zedendelinquenten die een verlengde straf uitzitten.
- Gedetineerden die niet na een tijdelijk verlof terugkeren
- Gedetineerden die vanwege een ziekenhuisopdracht, ziekenhuisinstructie of overplaatsingsinstructie in de gevangenis zitten.
- Gedetineerden die een straf uitzitten voor het niet opvolgen van hun huisarrest.
- Sommige gedetineerden die naar de gevangenis zijn teruggeroepen voor het niet opvolgen van de HDC-voorwaarden.
- Gedetineerden die het VK uitgezet kunnen worden.
- Sommige gedetineerden die op een gegeven moment naar de gevangenis zijn teruggebracht vanwege een overtreding voordat de “risicoperiode” van hun straf is afgelopen.
- Gedetineerden die, op het moment van veroordeling, minder dan 14 dagen moeten dienen tot halverwege hun straf.
- Gedetineerden die een boete niet hebben betaald, of niet hebben gedaan wat de rechtbank hun heeft opgedragen (minachting van het hof).

In **Gevangenis Servicevoorschrift 6700** is hierover meer informatie te vinden.

## Voorwaardelijke vrijlating

Er is aparte informatie beschikbaar over voorwaardelijke vrijlating voor gedetineerden die langere straffen uitzitten – bijvoorbeeld levenslange straffen of straffen van onbepaalde duur ter bescherming van de samenleving. Vraag het gevangenispersoneel of uw gedetineerdenmanager voor meer informatie.

- ✓ Voorwaardelijke vrijlating houdt in dat u eerder uit de gevangenis komt onder toezicht van de reclassering, voordat u uw straf hebt uitgediend.
- ✓ U kunt voorwaardelijke vrijlating aanvragen vanaf 6 maanden voor de vroegste datum waarop u vrijgelaten zou kunnen worden.
- ✓ De meeste beslissingen over voorwaardelijke vrijlating worden door een onafhankelijke groep genomen, ook wel de Parole Board (reclassering) genoemd.
- ✓ De regels voor voorwaardelijke vrijlating voor autochtone inwoners van het VK verschillen van die voor buitenlanders.
- ✓ Als u meer informatie wilt krijgen over voorwaardelijke vrijlating, dan kunt u de reclasseringsambtenaar in de gevangenis hierom vragen.

## Voorwaardelijke vrijlating voor autochtone inwoners van het VK

Voorwaardelijke vrijlating is één manier om onder toezicht vrij te komen. **Zie pagina 136.**

De meeste gedetineerden krijgen van de **reclassering** toestemming voor voorwaardelijke vrijlating. De reclassering maakt geen deel uit van het gevangeniswezen of het Ministerie van Justitie. Zij zijn volledig onafhankelijk.

Om te beslissen of u voorwaardelijk vrij kunt komen kijkt de reclassering naar

- ✓ Verslagen van gevangenispersoneel.
- ✓ Verslagen van rehabilitatiepersoneel.
- ✓ Details van uw originele overtreding (waarvoor u naar de gevangenis moest)
- ✓ Uw gedrag in de gevangenis.
- ✓ Of u steun krijgt van vrienden en familie en een verblijfplaats hebt.
- ✓ Wat uw plan voor uw vriilating is – of u bijvoorbeeld een baan hebt.

## Meer over vervroegde vrijlating voor inwoners van het VK

U kunt 6 maanden voordat u halverwege uw straf bent, voorwaardelijke vrijlating aanvragen. De datum waarop u voorwaardelijk vrij kunt komen heet uw Parole Eligibility Date (PED, of Mogelijke voorwaardelijke vrijlatingsdatum).

U hoeft geen voorwaardelijk vrijlating aan te vragen als u dat niet wilt.

**4 maanden** voor uw PED wordt u gevraagd of u alle verslagen wilt zien die naar de reclassering worden gestuurd. Deze verslagen heten uw **reclasseringsdossier**.

U kunt deze verslagen gebruiken om uw aanvraag te onderbouwen en te vertellen wat u gaat doen als u vrij komt.

**2 maanden** voor uw PED komen mensen van de reclassering langs om met u over uw zaak te praten. Deze kleine groep heet een **Panel**.

Zij kunnen eerst met u willen spreken voor zij een beslissing nemen.

De datum en tijd van dit gesprek worden u meegedeeld. U zult 1 panellid ontmoeten.

Dit moet allemaal geregeld worden zodat de reclassering een beslissing kan nemen vóór uw mogelijke voorwaardelijke vrijlatingsdatum.

De reclassering zal de risico's afwegen voor de samenleving tegen de voordelen van uw voorwaardelijke vrijlating.

<b>Wat</b>	<b>Wanneer</b>
Voorwaardelijke vrijlating aanvragen	<b>6 maanden voor uw mogelijke voorwaardelijke vrijlatingsdatum</b>
Mogelijke voorwaardelijke vrijlatingsdatum (PED)	<b>De eerste datum waarop u voorwaardelijk vrij kunt komen</b>
Uw reclasseringsdossier inzien en aangeven waarom u voorwaardelijke vrijlating wilt	<b>4 maanden</b> voor uw PED
Panel van de reclassering komt langs	<b>2 maanden</b> voor uw PED
Met iemand van het panel spreken	Tijdens deze 2 maanden
Krijg de beslissing van de reclassering	Vóór uw PED, met genoeg tijd zodat u zich kunt voorbereiden op uw voorwaardelijke vrijlating



## Over uw voorwaardelijk vrijlating horen

De reclassering zal de gevangenis direct informeren zodra zij hun beslissing over uw voorwaardelijke vrijlating hebben genomen.

Hiervoor gelden 2 uitzonderingen

1. Als u 15 jaar of meer moet dienen.
2. Als u vóór 1 oktober 1992 werd veroordeeld.

In dat geval moet de reclassering de Minister van Binnenlandse Zaken hun bevinding geven. De Minister van Binnenlandse Zaken neemt dan een beslissing over uw voorwaardelijke vrijlating.

## Als de voorwaardelijke vrijlating wordt afgewezen

De redenen waarom de reclassering uw verzoek heeft afgewezen worden schriftelijk naar de gevangenis gestuurd. U kunt een exemplaar inzien.

U kunt hier **niet** tegen in beroep gaan als u het er gewoon niet mee eens bent.

U kunt **wel** klagen over hoe uw aanvraag is afgehandeld, als u van mening bent dat dit niet correct is gebeurd.

U kunt meer informatie over klachten op **pagina 110** vinden.

Bijvoorbeeld, u kunt een klacht indienen als u vindt dat

- niet alle informatie ter ondersteuning van uw verzoek om voorwaardelijke vrijlating naar de reclassering is gestuurd
- de procedures voor voorwaardelijke vrijlating niet op de juiste manier zijn uitgevoerd.

U moet contact opnemen met een advocaat als u vindt dat de beslissing onjuist was.

## Meer over het weigeren van voorwaardelijk vrijlating

Als u aanvraag is afgewezen kunt u uw zaak mogelijk erwijs ieder jaar laten bekijken. Dit hangt af van zaken zoals hoe lang uw straf nog duurt tot aan uw Non-Parole Date (datum niet in voorwaardelijke vrijheidstelling / NPD).

Mogelijk kunt u een vervroegde of speciale beoordeling krijgen. Dit betekent dat uw aanvraag nog eerder opnieuw wordt bekeken.

- Vervroegde of speciale beoordelingen worden niet vaak toegekend.
- Ze worden meestal gebruikt om te kijken hoe het met u gaat op werkgelegenheidskursussen, drugsrehabilitatie en dergelijke.
- U krijgt mogelijk een speciale beoordeling als er vóór het einde van uw straf niet genoeg tijd was om uw aanvraag voor vervroegde vrijlating te bekijken.

## Voorwaardelijke vrijlating en buitenlandse gedetineerden

Er zijn 2 grote verschillen bij voorwaardelijke vrijlating voor buitenlandse gedetineerden

- Als u voor voorwaardelijke vrijlating in aanmerking komt, wordt dit automatisch in behandeling genomen. U heeft geen keuze.
- Beslissingen over voorwaardelijke vrijlating worden door de gevangenisdirecteur genomen, tenzij u voor een zedenmisdrijf of geweldsmisdrijf bent veroordeeld. In dat geval beslist het Ministerie van Justitie

Als u een buitenlandse gedetineerde bent, kunt u vervroegd naar uw land worden teruggebracht onder het Early Removal Scheme (vervroegde uitzettingsplan). **Zie pagina 151.**

## **Toezicht instituut voor jonge gedetineerden – zie pagina 159**

Als u veroordeeld bent tot minder dan 12 maanden wordt u bij vrijlating ten minste 3 maanden onder toezicht gesteld, ongeacht de duur van uw straf.

- U moet zich regelmatig melden bij uw gedetineerdenmanager van de reclassering .
- Het toezicht stopt na 3 maanden of wanneer u 22 jaar wordt, om het even welke het eerst plaatsvindt.
- Als u de voorwaarden van uw toezicht breekt kunt u een boete krijgen, of veroordeeld worden tot 30 extra dagen in de gevangenis.

## **Veroordelingen voor volwassen tot 12 maanden**

Uw vrijlating is onvoorwaardelijk (AUR).

U wordt **niet** onder toezicht gesteld van een gedetineerdenwmanager.

U krijgt informatie in de vorm van een mededeling (notice). Deze mededeling zal uitleggen wat dit inhoudt en u moet hem ondertekenen.

- **Als uw overtreding vóór 4 april 2005 begaan is, lees dan het gedeelte dat op pagina 146 begint.**
- **Als uw overtreding op of na 4 april 2005 begaan is, lees dan het gedeelte dat op pagina 148 begint.**

## ➤ Misdrijven begaan vóór 4 april 2005

### Hoofdpunten

Strafduur	Type vrijlating
12 maanden tot 4 jaar	Automatische Voorwaardelijke Vrijlating ARC
4 jaar en langer	Einde van de straf of voorwaardelijke vrijlating
Langdurige straffen	Einde van de straf of voorwaardelijke vrijlating, maar langere tijdelijke toestemming

### Meer dan 12 maanden maar minder dan 4 jaar (vóór 4 april 2005)

- De voorwaardelijke vrijlating en toezicht duren tot uw straf bijna voorbij is – driekwart van de totale duur.
- Sommige gedetineerden die voor zedenmisdrijven zijn veroordeeld, worden tot het einde van hun straf onder toezicht gesteld.
- Extra Toegevoegde Dagen (ETD's) als gevolg van een arbitrage, zullen toegevoegd worden. **Zie pagina 89.**
- De datum waarop uw voorwaardelijke vrijlating eindigt heet uw Licence Expiry Date (Einddatum voorwaardelijke vrijlating).
- U wordt mogelijk naar de gevangenis teruggestuurd als u zich niet aan de voorwaarden houdt.
- De rechtbank kan u naar de gevangenis terugsturen als u een andere overtreding begaat vóór uw einddatum van uw straf.

Vlak voor uw vrijlating krijgt u uw Automatic Conditional Release licence.  
(Voorwaarden Automatische Voorwaardelijke Vrijlating).

Hierin staan de voorwaarden van uw voorwaardelijke vrijlating en de naam en het adres van diegene die verantwoordelijk is voor uw toezicht.

De voorwaarden zijn

- Regelmatig melden bij uw gedetineerdenmanager
- Wonen op een goedgekeurd adres.
- Bezoek ontvangen van uw gedetineerdenmanager.
- Niet in problemen raken.

Als u de regels van uw voorwaardelijke vrijlating overtreedt kunt u naar de gevangenis worden teruggestuurd.

Als de overtreding waarvoor u veroordeeld bent **vóór 1 januari 1999** heeft begaan en u overtreedt de voorwaarden van uw voorwaardelijke vrijlating, dan wordt dit door de rechtbank afgehandeld.

Als de overtreding waarvoor u veroordeeld bent **na 1 januari 1999** heeft begaan en u houdt overtreedt de voorwaarden van uw voorwaardelijke vrijlating, dan moet de reclassering bij het Ministerie van Justitie een aanvraag indienen voor het intrekken van uw voorwaardelijk vrijlating.

#### **4 jaar en langer (vóór 4 april 2005)**

- Wanneer u voorwaardelijk wordt vrijgelaten, of op de datum van uw onvoorwaardelijke vrijlating, duren de voorwaardelijke vrijlating en het toezicht tot op het moment waarop u uw straf bijna heeft uitgediend – driekwart van de totale duur.
- Voor sommige zedendelinquenten duren de voorwaardelijke vrijlating en het toezicht tot het einde van de straf.
- U wordt in de gaten gehouden tot aan de einddatum van uw gevangenisstraf.

## **Langdurige straf (misdrijven voor 4 april 2005)**

Een langdurige straf bestaat uit 2 delen

- Tijd in de gevangenis.
- Tijd tijdens een voorwaardelijke vrijlating.

Bijvoorbeeld

Als uw straf 4 jaar duurt, bestaande uit 2 jaar in de gevangenis en 2 jaar voorwaardelijke vrijlating.

U blijft dan de helft van de 2 jaar in de gevangenis – dit is 1 jaar. Daarna blijft u 6 maanden voorwaardelijk vrij, wat normaal is voor deze tijd in de gevangenis, plus 2 jaar extra voorwaardelijk vrij. Uw straf eindigt na 4 jaar.

Als uw straf 4 jaar of meer is wordt vervroegde vrijlating door de reclassering besloten, en kan op ieder moment plaatsvinden nadat u de helft van uw straf heeft uitgezeten.

Als u de voorwaarden van uw voorwaardelijke vrijlating overtreedt kan uw gedetineerdenmanager een aanvraag indienen om u weer naar de gevangenis te sturen.

### **➤ Misdrijven gepleegd op of na 4 april 2005**

#### **Standaard straffen van 12 maanden of meer, maar minder dan 4 jaar (voor misdrijven op of na 4 april 2005)**

U wordt middels een All Purpose Licence (vergunning voor alle doeleinden) vrijgelaten. U bent tot het einde van uw straf (SLED) voorwaardelijk vrijgelaten en staat onder toezicht.

U krijgt uw All Purpose Licence vlak voor uw vrijlating. Hierin staan de voorwaarden van uw voorwaardelijke vrijlating en de naam en het adres van diegene die verantwoordelijk is voor uw toezicht.

## **De voorwaarden voor standaard straffen van meer dan 12 maanden maar minder dan 4 jaar zijn:**

- Regelmatig melden bij uw gedetineerdenmanager
- Wonen op een goedgekeurd adres.
- Bezoek ontvangen van uw gedetineerdenmanager.
- Niet in problemen raken.

Als u de voorwaarden van de voorwaardelijke vrijlating overtreedt kunt u een boete krijgen of terug moeten naar de gevangenis.

## **Langdurige straffen (voor misdrijven op of na 4 april 2005)**

Een langdurige straf bestaat uit 2 delen

- Tijd in de gevangenis.
- Tijd tijdens een voorwaardelijke vrijlating.

U bent bijvoorbeeld tot 8 jaar veroordeeld en de straf bestaat uit 3 jaar in de gevangenis en 5 jaar voorwaardelijke vrijlating. Halverwege de tijd in de gevangenis (1½ jaar) beslist de reclassering of u vrij kunt komen.

Als u niet vrijkomt blijft u in de gevangenis tot aan het einde van uw straf.

Als u vrijkomt, wordt u voorwaardelijk vrijgelaten voor de rest van uw straf.

## **Terugroepen of intrekken van voorwaardelijke vrijlating**

Als u naar de gevangenis wordt teruggeroepen krijgt u een zogenaamd **Representations Pack** (representatiepakket). Dit pakket dient om u te helpen bezwaar aan te tekenen tegen het feit dat u naar de gevangenis teruggestuurd bent.

De reclassering bekijkt de terugroepingen naar de gevangenis. Zij bekijken uw zaak binnen 28 dagen vanaf het moment dat u naar de gevangenis bent teruggeroepen. De reclassering bekijkt of uw terugroeping terecht is.

Als u bezwaar wilt aantekenen, doe dit dan snel. U kunt de reclassering aanschrijven en u kunt gevraagd worden om met hen te spreken.

## Meer over terugroepen

Als u voorwaardelijk vrijkomt onder of onder bepaalde voorwaarden waarin aangegeven wordt wat u moet doen, dan kunt u teruggestuurd worden naar de gevangenis als u zich hier niet aan houdt. De reden hiervoor kan zijn doordat u weer een overtreding begaat, of andere regels overtreedt. Dit wordt ook 'breach of licence' genoemd

Als u de voorwaarden of uw voorwaardelijke vrijlating niet naleeft, gebeurt het volgende

- Uw voorwaardelijke vrijlating wordt onmiddellijk ingetrokken
- De politie (lokaal en nationaal), alsook de reclassering en de gevangenis waar u het laatst vast zat worden geïnformeerd.
- U wordt gearresteerd en naar de dichtstbijzijnde gevangenis gebracht.
- De gevangenis waar u vast zit en de reclassering zullen het hoofdkantoor van uw terugkeer naar de gevangenis op de hoogte brengen.
- Er zal een representatiepakket naar u toegestuurd worden en u zult gevraagd worden of u bezwaar wilt aantekenen tegen het besluit om u naar de gevangenis terug te sturen.
- De reclassering moet uw zaak, met of zonder uw bezwaar, binnen 28 dagen na uw terugkeer bekijken. Zij accepteren of verwerpen het besluit om u terug te roepen en stellen een datum vast waarop u opnieuw vrij gelaten zult worden, of stellen een datum vast om uw terugroep opnieuw te bekijken.
- U kunt een advocaat spreken als u hier hulp bij nodig heeft.



## **Buitenlandse gedetineerden**

### **Het vervroegde uitzettingsprogramma voor buitenlandse gedetineerden – ERS/Early Removal Scheme**

Dit programma laat buitenlandse gedetineerden het VK verlaten vóóordat hun straf is afgelopen. Er zal informatie over u naar de Borders and Immigration Agency gestuurd worden. De Borders and Immigration Agency zal aangeven of u uit het VK zult vertrekken en zal de terugreis naar uw eigen land regelen.

U dient een minimum straf uit in het VK voordat u teruggaat. De langste tijd voor ERS is maximaal 270 dagen. Sommige gedetineerden krijgen geen ERS. Bijvoorbeeld:

- Gedetineerden die op de lijst van zedendelinquenten geplaatst worden.
- Gewelddadige en zedendelinquenten die een langdurige straf uitzitten.
- Gedetineerden die een straf uitzitten voor het niet terugkeren na een tijdelijk verlof.
- Gedetineerden die vanwege een ziekenhuisopdracht, ziekenhuisinstructie of overplaatsingsinstructie in de gevangenis zitten.
- Gedetineerden die een straf uitzitten voor het negeren van een huisarrest.
- Teruggeroepen gedetineerden die de ERS-voorwaarden genegeerd hebben.
- Gedetineerden die tijdens hun huidige straf onder de ERS zijn vrijgelaten of vervroegd vanwege familieomstandigheden zijn vrijgelaten en naar de gevangenis zijn teruggeroepen.
- Gedetineerden die op een gegeven moment naar de gevangenis zijn teruggeroepen omdat zij een misdrijf hebben gepleegd, voordat de “risicoperiode” van hun straf was afgelopen.
- Gedetineerden die, op het moment van veroordeling, minder dan 14 dagen moeten dienen tot aan het punt waarop hun straf voor de helft verstreken is.
- Gedetineerden die een boete niet betaald hebben, of een uitspraak van de rechtbank hebben genegeerd (minachting van het hof).

Als u niet onder ERS wordt uitgezet, zult u uw straf gewoon verder uitzitten.

## Uitzetting

De Borders and Immigration Agency zal u informeren of u aan het einde van uw straf uit het land gezet wordt.

Zij zullen een Immigration Detention Order (Immigratie Detentiebevel) naar de gevangenis sturen.

U blijft na het einde van uw straf in de gevangenis, of wordt naar een immigratie detentiecentrum gestuurd tot aan het moment dat u het VK wordt uitgezet.

Als u niet wilt worden uitgezet, dan moet u contact opnemen met een advocaat om te kijken of u bezwaar kunt aantekenen.

U kunt meer informatie vinden in het **Gevangenis Servicevoorschrift 4630**.

## Repatriëring

Het VK heeft met sommige landen repatriëringovereenkomsten. Dit betekent dat sommige gedetineerden in hun eigen land naar de gevangenis kunnen gaan

U kunt gerepatriëerd worden als

- u de nationaliteit heeft van het land waar u naar toe wilt gaan.
- uw veroordeling definitief is en er geen beroep loopt.
- het gepleegde misdrijf in het andere land ook met gevangenisstraf wordt bestraft.
- u vanaf het moment waarop u uw aanvraag indient nog minstens 6 maanden van uw straf moet utdienen voor dat u vrijgelaten wordt.

Het gevangenispersoneel kan controleren of het VK een repatriëringovereenkomst met uw land heeft.

U moet de verzoek/klachtenprocedure van de gevangenis gebruiken voor het opstarten van de procedure om te zien of u gerepatriëerd kunt worden. Het VK en uw land moeten een officieel verzoek tot repatriëring doen.

U kunt ambtenaren van uw ambassade ook vragen de aanvraag voor u in te dienen.

Er staat een lijst met ambassades in **Gevangenis Servicevoorschrift 4630**.

Een beslissing over een verzoek tot repatriëring kan lang duren, soms wel tot 2 jaar.

Het VK zal gewoonlijk alleen verzoeken tot repatriëring weigeren als

- u minder tijd in de gevangenis hoeft te zitten wanneer u naar het buitenland overgebracht wordt
- u een uitstaande boete of ander openstaand gerechtelijk verzoek tot betaling heeft.

Als u wordt gerepatriëerd moet u net zoveel tijd uisdienen als er nog openstaat op de straf die u in het VK hebt gekregen.

U moet de regels van het land volgen waar u naar toe gaat met betrekking tot strafbeoordeling, vrijlating en toezicht.

U zult over wijzigingen geïnformeerd worden voordat u uw repatriëringovereenkomst ondertekent.

U kunt meer informatie aantreffen in de '**Repatriation of Prisoners Act 1984 – Information for Foreign Prisoners**' dat zich in de gevangenisbibliotheek bevindt.

Deze informatie is in het Deens, Nederlands, Engels, Fins, Frans, Duits, Grieks, Italiaans, Portugees, Spaans, Zweeds en Turks.

## **Overplaatsingen naar gevangenissen in Schotland, Noord Ierland, Kanaaleilanden of het eiland Man**

Overplaatsingen van gevangenissen in Engeland of Wales naar gevangenissen in deze landen heten **overplaatsingen naar een ander rechtsgebied**.

U kunt permanente overplaatsing aanvragen zodat u bezoek kunt krijgen van familie en vrienden. Gevangenisdiensten in beide landen moeten met de overplaatsing instemmen.

Er zijn 2 soorten overplaatsing

- Onbeperkt – uw straf wordt volledig beheerd door het gebied waar u naar toe gaat en u dient hun regels voor vrijlating en toezicht na vrijlating op te volgen.
- Beperkt – Engeland en Wales bepalen de voorwaarden voor uw overplaatsing. Deze kunnen over vrijlating, toezicht na vrijlating of terugroepen gaan.

## Meer over overdrachten

Om een goede kans te maken dat uw overplaatsingsverzoek wordt goedgekeurd moet u

- nog minstens 6 maanden van uw straf moeten uitzitten vóór uw vrijlatingdatum.
- geen beroepen hebben uitstaan tegen een veroordeling of een straf.
- niet terug hoeven naar de rechtbank.

Zaken die bij uw overplaatsingsverzoek worden beoordeeld zijn

- waarom u een overplaatsing wilt
- of u de meeste tijd in het land hebt gewoond waar u naar toe wilt
- of u daar naaste familie en vrienden heeft.
- of u heeft laten zien dat u daar na uw vrijlating wilt blijven wonen.

U kunt ook vragen of u voorwaardelijk kunt worden vrijgelaten in Schotland, Noord Ierland, de Kanaaleilanden of het eiland Man. Vraag uw gedetineerdenmanager hoe dit moet.

# Jonge overtreders en instellingen voor jonge overtreders

Dit deel is voor jonge gedetineerden van 18 tot 21 jaar. Het gaat over de verschillen tussen instellingen voor jonge gedetineerden en andere gevangenis.

- U zult nog steeds op de hoogte moeten zijn van de meeste zaken die in de rest van dit boek worden besproken.
- Instellingen voor jonge gedetineerden worden meestal **YOI's** genoemd.

Een personeelslid met de titel **personal officer** (mentor) zal u helpen tijdens uw verblijf in de YOI. Spreek met hem als u vragen hebt of hulp nodig heeft.

## Waar u uw straf zult uitdienen

- U zult uw straf uitzitten in een instelling voor jonge gedetineerden (**YOI**). Uw YOI kan een zelfstandig gebouw zijn, of deel uitmaken van een gevangenis voor volwassenen
- Als u in voorarrest zit kunt u in een YOI centrum voor voorarrest , of een plaatselijke gevangenis voor volwassenen zitten, totdat de uitspraak in uw zaak bekend is.

## Wie bepaalt er waar u uw straf zult uitdienen

### Als u een levenslange straf hebt

(levenslange hechtenis, verplichte levenslange hechtenis)

- Personeel in de YOI waar u het eerst heen gaat na uw veroordeling, moet een aantal verslagen over u maken.
- Als deze klaar zijn gaat u naar het “Lifer Centre” (centrum voor levenslang veroordeelden) waar u de uiteindelijke beslissing zult afwachten waar u naar toe gaat. Het personeel op het hoofdkantoor zal dan beslissen waar u uiteindelijk naar toe gaat om uw straf uit te zitten.

## Voor zogenaamde detentiestraffen

- De plaatselijke gevangenis of voorarrestcentrum waar u verblijft, beslist naar welk YOI u gaat.

## Wat gebeurt er als u voor het eerst in de YOI aankomt

De eerste dagen na uw aankomst in de YOI krijgt u een zogeheten **introductie**. Dan kunt u

- het gevangenispersoneel vragen stellen of hen spreken over zaken waar u zich zorgen over maakt.
- met het gevangenispersoneel spreken over wat u kunt doen terwijl u in de YOI zit.

## Uw detentieplan (als uw straf 4 weken of langer is)

- Het gevangenispersoneel werkt met u samen aan een zogenaamd **detentieplan**.
- Dit plan gaat over zaken die u met het gevangenispersoneel afgesproken heeft te doen tijdens uw verblijf in de YOI. Het gaat bijvoorbeeld over uw opleiding en het werk dat u gaat doen.
- Als u minder dan 3 maanden te gaan hebt in de YOI, gaat het plan over wat u moet doen om gereed te zijn voor het leven na uw vrijlating.
- Uw detentieplan loopt meestal nog 3 maanden door nadat u de YOI heeft verlaten. De reden hiervoor is dat iemand van de reclassering (meestal uw gedetineerdenmanager) met u samenwerkt om te kijken hoe het met u gaat na uw vrijlating uit de YOI.
- Zogeheten **gedetineerdenmanagers** en **gedetineerdensupervisors** helpen u alle dingen in uw detentieplan te doen. De gedetineerdenmanager werkt voor de reclasseringsdienst buiten de gevangenis. De gedetineerdensupervisor is iemand die in de gevangenis werkt. Uw mentor zal u ook helpen.

# **Dingen die u kunt doen tijdens uw verblijf in de YOI**

## **Opleiding**

- U krijgt de kans nieuwe dingen te leren tijdens uw verblijf in de YOI.
- Alle YOI's hebben lessen waar u iets kunt leren. Als u dat nodig mocht hebben, kunt u bijvoorbeeld hulp krijgen bij het lezen, het schrijven en het gebruik van getallen, .
- De meeste lessen worden overdag gegeven, maar sommige lessen kunnen 's avonds worden gegeven.

## **Training**

- U kunt veel trainingen krijgen. De training kan u helpen bij het leren van nieuwe vaardigheden, of bij het vinden van een baan.
- De training kan u ook helpen bij het behalen van een aantal kwalificaties. U krijgt een kwalificatie als u een examen heeft gehaald, zoals NVQ's.
- U mag mogelijk als vrijwilliger in de plaatselijke gemeenschap werken, maar alleen als het gevangenispersoneel denkt dat dit veilig is.

## **Lichamelijke oefening (zoals sporten of de sportzaal)**

- U kunt minstens 2 uur per week aan sport besteden.
- U kunt dit overdag, 's avonds of in het weekend doen.
- Dit kan binnen of buiten het gevangenisgebouw plaatsvinden. U moet elke dag de gelegenheid krijgen om enige tijd in de open lucht door te brengen.
- Als u een blessure heeft of speciale oefeningen nodig heeft, moet u hier hulp bij kunnen krijgen.

## Vrije tijd (soms ook wel aansluiting genoemd)

- In de meeste YOI's mag u minstens 1 uur per dag dingen doen zoals tijd met andere gedetineerden doorbrengen, spelletjes spelen of televisie kijken.

## Geloof

- U kunt elke week naar een religieuze dienst in uw YOI gaan.
- Er moeten diensten voor verschillende geloven zijn. **Zie pagina 78.**

## Roken

- U **mag niet** roken in gedeelten voor mensen jonger dan 18 jaar.
- U krijgt misschien toestemming om te roken in **sommige** gedeelten van de YOI's voor mensen van 18 tot 20 jaar, waarschijnlijk buiten en soms in uw cel.

## Gereedmaken voor het leven na de YOI

- U zult hulp krijgen van het gevangenis personeel om u gereed te maken voor het leven na de YOI.
- Zij zullen met u over zaken spreken zoals bezoeken aan uw gedetineerdenmanager, waar u gaat wonen, werk, gezondheid, drugs, geld en uw familie.

## Wat gebeurt er nadat u vrijkomt

U zult de YOI verlaten, maar u zult nog steeds een aantal regels moeten volgen voor ten minste 3 maanden na uw vertrek, of tot uw 22<sup>e</sup> verjaardag, om het even welke het eerst plaatsvindt. Dit zal langer duren als u langer in de YOI zit.



Dit heet onder **toezicht** staan. Iemand van de reclassering (meestal uw gedetineerdenmanager) werkt met u samen om te kijken hoe het met u gaat na uw vrijlating uit de YOI.

- U zult onder toezicht staan, tenzij
  - u veroordeeld bent voor het niet betalen van een boete of een uitspraak van de rechtbank genegeerd heeft (dit heet minachting van het hof).
  - u 22 jaar oud bent wanneer u de YOI verlaat.
- Iemand van de reclassering zal u tenminste 3 maanden na uw vertrek controleren.
- Wanneer u de YOI verlaat krijgt u een document dat een **'licence'** genoemd wordt . Op deze 'licence' staan de regels waaraan u zich na uw vertrek dient te houden.
- Volgens de wet moet u de dingen die op uw 'licence' staan doen. U moet aangeven wanneer u niet begrijpt wat er op de 'licence' staat.
- Als u de regels van de 'licence' overtreedt moet u mogelijk een boete betalen of u kunt naar de YOI teruggestuurd worden.
- Als u **voorwaardelijk vrijkomt** moet u de regels op de 'licence' volgen tot aan de datum waarop u normaal zou zijn vrijgekomen. Dit datum voor uw onvoorwaardelijke vrijlating.

# Index

<b>Onderwerp</b>	<b>Pagina</b>
<b>A</b>	
<b>Adjudications (arbitrages)</b>	<b>89</b>
- on report (geverbaliseerd)	<b>90</b>
- pleading guilty (schuld bekennen)	<b>92</b>
- pleading not guilty (schuld ontkennen)	<b>93</b>
<b>AIDS (AIDS)</b>	<b>70-71</b>
<b>alcohol problems (alcoholproblemen)</b>	<b>73, 77</b>
<b>Appealing (beroep aantekenen)</b>	<b>22</b>
<b>arrival (aankomst)</b>	<b>5</b>
<b>Assessment (assessment)</b>	<b>118</b>
<b>B</b>	
<b>benefits (uitkeringen)</b>	<b>30, 127</b>
<b>bills (rekeningen)</b>	<b>33</b>
<b>C</b>	
<b>cell (cel)</b>	<b>6, 57-58</b>
<b>chaplain (pastor)</b>	<b>79, 81-2</b>
<b>children (kinderen)</b>	<b>29</b>

<b>civil partnership in prison (geregistreerd partnerschap in de gevangenis)</b>	<b>46</b>
<b>civil prisoners (civiele gedetineerden)</b>	<b>16</b>
- early release (vervroegde vrijlating)	<b>17</b>
- contempt of Court (minachting van hof)	<b>17</b>
- visits from family and friends (bezoek van familie en vrienden)	<b>40</b>
<b>clothes (kleren)</b>	<b>62</b>
<b>complaints (klachten)</b>	<b>110</b>
<b>D</b>	
<b>declaring convictions (melden van veroordelingen)</b>	<b>132</b>
<b>deportation (deportatie)</b>	<b>152</b>
<b>disabled prisoners (gehandicapte gedetineerden)</b>	<b>109</b>
<b>doctor (arts)</b>	<b>67</b>
<b>drug problems (drugsproblemen)</b>	<b>73, 77</b>
<b>drug testing (drugstesten)</b>	<b>73 - 76</b>
<b>F</b>	
<b>faith (geloof)</b>	<b>78-82</b>
<b>family and friends (familie en vrienden)</b>	<b>39</b>
- letters (brieven)	<b>43-44</b>
- telephone calls (telefoongesprekken)	<b>44-45</b>
- visits (bezoeken)	<b>39 – 42</b>

<b>H</b>	
<b>health (gezondheid)</b>	<b>65-72</b>
<b>help in prison (hulp in de gevangenis)</b>	<b>37-38</b>
<b>hepatitis (hepatitis)</b>	<b>72</b>
<b>high security prisons (zwaar beveiligde gevangenis)</b>	<b>55</b>
<b>HIV (HIV)</b>	<b>70-71</b>
<b>home (thuis)</b>	
- bills (rekeningen)	<b>33</b>
- council tax (gemeentebelasting)	<b>33</b>
- income tax (inkomstenbelasting)	<b>36</b>
- mortgage (hypotheek)	<b>32</b>
- national insurance (sociale verzekering)	<b>34</b>
- pension (pensioen)	<b>35</b>
- rent (huur)	<b>30-31</b>
<b>home detention curfew (huisarrest)</b>	<b>138-140</b>
<b>I</b>	
<b>immigration detainees (gedetineerde immigranten)</b>	<b>18</b>
- bail (borgtocht)	<b>19</b>
- help and advice (hulp en advies)	<b>20-21</b>

<b>L</b>	
<b>learning (leren)</b>	<b>121-122</b>
<b>leaving prison (de gevangenis verlaten)</b>	<b>125</b>
- benefits (uitkeringen)	<b>127</b>
- gate arrest (poortarrestatie)	<b>130</b>
- grants and loans (toelagen en leningen)	<b>128</b>
- housing (huisvesting)	<b>126-127</b>
- money (geld)	<b>127</b>
- release time (tijd van vrijlating)	<b>129</b>
<b>local prisons (plaatselijke gevangnissen)</b>	<b>54</b>
<b>M</b>	
<b>marriage in prison (trouwen in de gevangenis)</b>	<b>46</b>
<b>medicine (medicijnen)</b>	<b>68</b>
<b>money (geld)</b>	<b>59-60</b>
<b>P</b>	
<b>parole (voorwaardelijke vrijlating)</b>	<b>141 - 144</b>
<b>private prisons (commercieel geleide gevangnissen)</b>	<b>55</b>
<b>privileges (privileges)</b>	<b>64</b>

<b>punishment (straf)</b>	<b>87 - 89</b>
<b>R</b>	
<b>race equality (rassengelijkheid)</b>	<b>106-108</b>
<b>recall (terugroepen)</b>	<b>149-150</b>
- <b>foreign national prisoners (buitenlandse gedetineerden)</b>	<b>151</b>
<b>records (verslagen)</b>	
- prison (gevangenis)	<b>49-50</b>
- health (gezondheid)	<b>69</b>
<b>rehabilitation (rehabilitatie)</b>	<b>130- 131</b>
<b>release on licence (tijdelijk verlof)</b>	<b>134</b>
- childcare (zorg voor kinderen)	<b>135</b>
- end of custody licence scheme (Einde van hechtenis licentieprogramma)	<b>136-137</b>
- ROTL	<b>134</b>
- resettlement (herplaatsing)	<b>135</b>
- special purposes (bijzondere redenen)	<b>135</b>
<b>religion (religie)</b>	<b>78- 82</b>
<b>repatriation (repatriëring)</b>	<b>152-153</b>
<b>rules (regels)</b>	<b>83- 86</b>
<b>S</b>	

<b>searches (doorzoekingen)</b>	<b>103-104</b>
<b>segregation (afzondering)</b>	<b>99-100</b>
<b>sentences (straffen)</b>	<b>25</b>
- how long (hoe lang)	<b>26-28</b>
- sentence plan (detentieplan)	<b>118, 120</b>
<b>adult prisoners (volwassen gedetineerden)</b>	<b>26, 145</b>
- on or after April 2005 (op of na april 2005)	<b>27, 148-149</b>
- on or before April 2005 (op of vóór april 2005)	<b>26-27, 146-148</b>
- before October 1992 (vóór oktober 1992)	<b>28</b>
- up to 12 months (tot 12 maanden)	<b>26,145</b>
<b>young offenders (jonge gedetineerden)</b>	<b>145</b>
<b>smoking (roken)</b>	<b>60- 61</b>
<b>solicitors (advocaten)</b>	<b>47</b>
- letters (brieven)	<b>47</b>
- visits (bezoeken)	<b>48</b>
<b>special accommodation (speciale accomodatie)</b>	<b>100-101</b>
<b>supervision (toezicht)</b>	<b>138</b>
<b>T</b>	

<b>training (training)</b>	<b>122</b>
<b>training prisons (trainingsgevangenissen)</b>	<b>54</b>
<b>transfers (overplaatsingen)</b>	<b>153-154</b>
<b>U</b>	
<b>unconvicted prisoners (niet-veroordeelde gedetineerden)</b>	<b>7</b>
- bail (borgtocht)	<b>8</b>
- court (rechtbank)	<b>9-11, 13</b>
- sureties (borgen)	<b>11-12</b>
<b>W</b>	
<b>work (werk)</b>	<b>123-124</b>
<b>Y</b>	
<b>young offender (jonge gedetineerden)</b>	<b>155</b>
- arrival (aankomst)	<b>156</b>
- education (opleiding)	<b>157</b>
- leaving (vertrek)	<b>158</b>
- sentences (straffen)	<b>53, 145, 155</b>
- supervision (toezicht)	<b>159</b>
- training (training)	<b>157</b>



# Over de Prison Reform Trust

De Prison Reform Trust werkt aan een eerlijk en rechtvaardig detentiesysteem. Wij doen dit door te kijken hoe gevangenen werken, door informatie te geven aan gedetineerden, personeel en mensen buiten de gevangenis, en door de overheid en ambtenaren te vragen veranderingen door te voeren.

## Met dank aan

- Her Majesty's Prison Service (HMPS) (Hare Majesteits Gevangenisdienst). De Prison Reform Trust wil graag de gedetineerden en personeel in HMP Wandsworth bedanken voor hun hulp bij dit boek.
- De Prison Reform Trust wil graag de Big Lottery Fund en het Diana, Princess of Wales Memorial Fund bedanken voor hun steun aan onze liefdadigheidsinstelling bij het helpen verbeteren van de informatie voor gedetineerden.
- Mencap

IBSN nummer 0 046209 86 3



## What is this book about?

- What you need to know about prison life.
- Prison rules and ways of doing things.
- Your rights.

*“The handbook is like an A-Z of information for prisoners. We could never do without it.”*

Adeleke, prisoner HMP Wandsworth

*“When a prisoner first comes into prison he often doesn't know the questions he needs to ask. This guide is an invaluable aid.”*

Prison Officer



Ministry of  
**JUSTICE**

Safer Custody and Offender Rights  
NOMS  
1st Floor, Fry,  
2 Marsham Street  
London, SW1P 4DF  
[www.hmprisonservice.gov.uk](http://www.hmprisonservice.gov.uk)

**PRISON  
REFORM  
TRUST**

Prison Reform Trust  
15 Northburgh Street,  
London, EC1V 0JR  
Tel: 020 7251 5070  
e-mail: [prt@prisonreformtrust.org.uk](mailto:prt@prisonreformtrust.org.uk)  
[www.prisonreformtrust.org.uk](http://www.prisonreformtrust.org.uk)